

Qilive



Multifunctional microwave Q.6429

- FR** Micro-ondes multifonction
- ES** Microondas multifuncional
- PT** Micro-ondas multifunções
- PL** Wielofunkcyjna kuchenka mikrofalowa
- HU** Multifunkcionális mikrohullámú sütő
- RO** Cuptor cu microunde multifuncțional
- RU** Многофункциональная микроволновая печь
- UA** Багатофункціональна мікрохвильова піч

EN	User manual	P. 4
FR	Manuel d'utilisation	P. 17
ES	Manual de instrucciones	P. 32
PT	Manual de utilização	P. 47
PL	Instrukcja obsługi	S. 62
HU	Használati utasítás	77. o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 92
RU	Руководство пользователя	C. 107
UA	Довідник користувача	C. 124

EN

FR

ES

PT

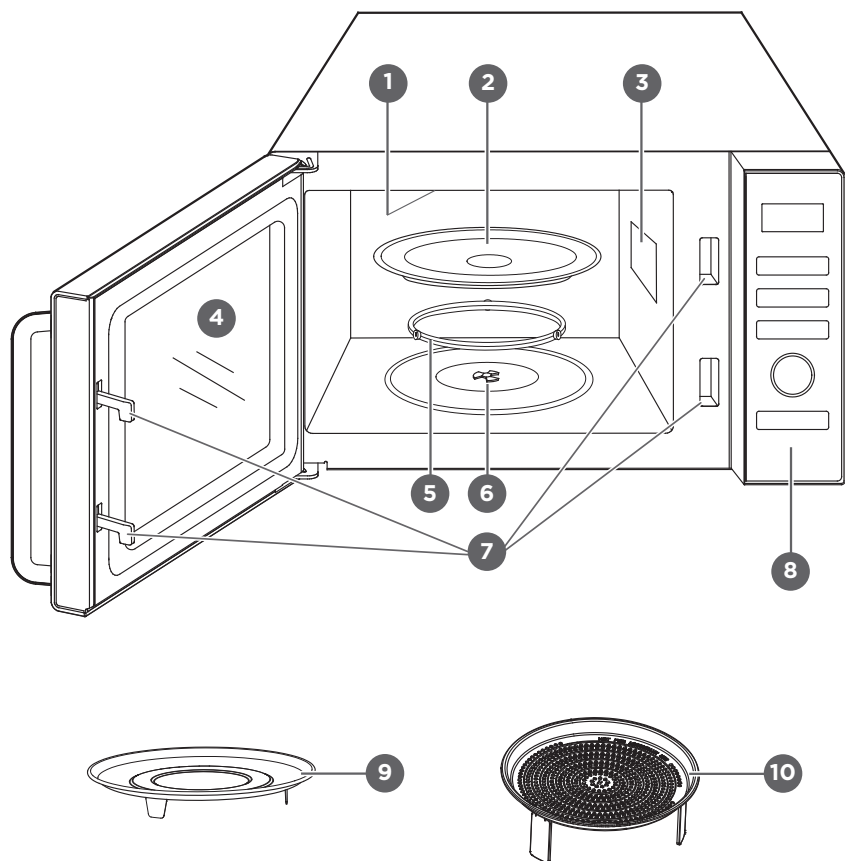
PL

HU

RO

RU

UA



CONTENT OVERVIEW:

1. SAFETY INSTRUCTIONS	P. 4
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS	P. 10
3. PRODUCT DESCRIPTION	P. 10
4. USE	P. 10
5. MAINTENANCE AND CLEANING	P. 15
6. TROUBLESHOOTING	P. 16

1. SAFETY INSTRUCTIONS

PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

1. Do not attempt to operate this oven with the door open since open-door operation can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to defeat or tamper with the safety interlocks.
2. Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.
3. Do not operate the oven if it is damaged. It is very important that the oven door closes properly and that there is no damage to the:
 - Door (including any bent),
 - Hinges and latches (broken or loosened),
 - Door seals and sealing surfaces.
4. The oven should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

1.1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliance basic safety precautions should be followed, including the following:

WARNING! To reduce the risk of burns, electric shock, fire, injury to persons or exposure to excessive microwave energy:

1. READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
2. Use this appliance only for its intended use as described in the manual. Do not use corrosive chemicals or vapors in this appliance. This type of oven is specifically designed to heat, cook or dry food. It is not designed for industrial or laboratory use.

3. Do not operate the oven when empty.
4. Do not operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. **WARNING!** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the high temperatures generated.
7. To reduce the risk of fire in the oven cavity:
 - When heating food in plastic or paper container, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
 - Remove wire twist-ties from paper or plastic bags before placing bag in oven.
 - If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
 - Do not use the cavity for storage purposes. Do not leave paper products, cooking utensils, or food in the cavity when not in use.
 - The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
8. **WARNING:** Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.
9. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
10. Do not fry food in the oven. Hot oil can damage oven parts and utensils and even result in skin burns.
11. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended.
12. Pierce foods with heavy skins such as potatoes, whole squashes, apples and chestnuts before cooking.
13. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
14. Cooking utensils may become hot because of heat transferred from the heated food. Potholders may be needed to handle the utensil.

15. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
16. WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
17. This Microwave complies with EN 55011/CISPR 11, in this standard it belongs to Class B Group 2 classification. Group 2 equipment: group 2 contains all ISM RF equipment in which radio-frequency energy in the frequency range 9 kHz to 400 GHz is intentionally generated and used or only used locally, in the form of electromagnetic radiation, inductive and/or capacitive coupling, for the treatment of material, for inspection/analysis purposes, or for transfer of electromagnetic energy. Class B equipment is equipment suitable for use in locations in residential environments and in establishments directly connected to a low voltage power supply network which supplies buildings used for domestic purposes.
18. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
19. The microwave oven is intended to be used freestanding.
20. WARNING! Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.
21. The microwave oven must not be placed in a cabinet.
22. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating.
23. The door or the outer surface may get hot when the appliance is operating.
24. WARNING! Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.
25. WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
26. During use the appliance becomes hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.
27. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
28. The appliance shall be placed against a wall.

29. **WARNING!** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.
30. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
31. The microwave oven is for household use only and not for commercial use.
32. Never remove the distance holder in the back or on the sides, as it ensures a minimum distance from the wall for air circulation.
33. Please secure the turntable before you move the appliance to avoid damages.
34. **CAUTION!** It is dangerous to repair or maintain the appliance by anyone other than a specialist because under these circumstances the cover has to be removed which assures protection against microwave radiation. This applies to changing the power cord or the lighting as well. Send the appliance in these cases to our service centre.
35. The microwave oven is intended for defrosting, cooking and steaming of food only.
36. Use gloves if you remove any heated food.
37. **CAUTION!** Steam will escape, when opening lids or wrapping foil.
38. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
39. If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
40. For details about cleaning door seals, cavities and adjacent parts please refer to the chapter of MAINTENANCE AND CLEANING.
41. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
42. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
43. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.

44. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass, since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
45. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.

1.2. INSTALLATION GUIDE

1. Make sure that all the packing materials are removed from the inside of the door.
2. **WARNING!** Check the oven for any damage, such as misaligned or bent door, damaged door seals and sealing surface, broken or loose door hinges and latches and dents inside the cavity or on the door. If there is any damage, do not operate the oven and contact qualified service personnel.
3. This microwave oven must be placed on a flat, stable surface to hold its weight and the heaviest food likely to be cooked in the oven.
4. Do not place the oven where heat, moisture, or high humidity are generated, or near combustible materials.
5. For correct operation, the oven must have sufficient airflow. Allow minimum 20cm of free space above the oven, 10cm at back and 5cm at both sides. The microwave oven rear plate must be placed close to the wall. Do not cover or block any openings on the appliance. Do not remove feet.
6. Do not operate the oven without glass tray, roller support, and shaft in their proper positions.
7. Make sure that the power supply cord is undamaged and does not run under the oven or over any hot or sharp surface.
8. The socket must be readily accessible so that it can be easily unplugged in an emergency.
9. Do not use the oven outdoors.

1.3. GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. This oven is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. It must be plugged into a wall receptacle that is properly installed and grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. It is recommended that a separate circuit serving only the oven be provided. Using a high voltage is dangerous and may result in a fire or other accidents causing oven damage.

WARNING! Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock.

Notes:

1. If you have any questions about the grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or service person.
2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

The wires in this mains cable are colored in accordance with the following code:

Green and Yellow = EARTH

Blue = NEUTRAL

Brown = LIVE

1.4. RADIO INTERFERENCE

Operation of the microwave oven can cause interference to your radio, TV, or similar equipment. When there is interference, it may be reduced or eliminated by taking the following measures:

1. Clean the door and sealing surface of the oven.
2. Reorient the receiving antenna of the radio or television.
3. Relocate the microwave oven in relation to the receiver.
4. Move the microwave oven away from the receiver.
5. Plug the microwave oven into a different mains socket so that microwave oven and receiver are on different branch circuits.

1.5. DISPOSAL



The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to “used electrical and electronic equipment”. This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply	230-240 V~, 50 Hz
Rated input power	1400 W (MICROWAVE) 1250 W (GRILL) 2200 W (CONVECTION)
Rated output power (microwave)	900 W
Operating frequency	2450 MHz
Oven capacity	30 L
Turntable diameter	Ø 315 mm
Dimensions (H x W x D)	300 × 539 × 438 mm
Net weight	19.1 kg

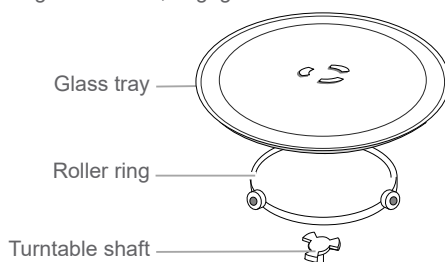
3. PRODUCT DESCRIPTION

- | | |
|------------------------------------|----------------------------|
| 1. Grill heater | 6. Turntable shaft |
| 2. Glass tray | 7. Safety interlock system |
| 3. Waveguide cover (do not remove) | 8. Control panel |
| 4. Oven window | 9. Baking tray |
| 5. Roller ring | 10. Air fry kit |

4. USE

4.1. BEFORE FIRST USE

- Remove all packing materials and check the microwave for damage.
- Do not use the microwave if it is damaged, but contact your supplier.
- Clean the oven interior and accessories with a damp cloth. Do not use any abrasive cleaner or strong-smelling cleaning products.
- Place the roller ring first, then the turntable in the centre of the oven cavity. Fit the turntable with the raised parts facing downwards, engaged with the turntable shaft.



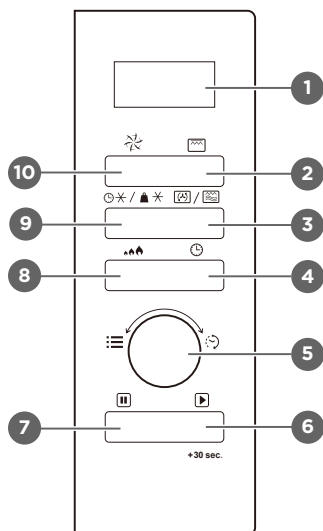
⚠ ATTENTION!

The microwave must not be used without the roller ring and turntable fitted.

⚠ WARNING!

Never remove the waveguide cover. It is inside the oven cavity, on the right wall of the cavity.

4.2. CONTROL PANEL



1. **Display**
 - Displays cooking time, power level, indicators, and clock time.
2. **Grill**
 - Press to set grill cooking program.
3. **Convection/Combi.**
 - Press to set convection program.
 - Press and hold for 3 seconds to set the microwave and convection combination program.
4. **TIMER/CLOCK**
 - Press to set clock time and timer function.
5. **MENU/TIME knob**
 - Turn to set time, select food weight or servings.
 - Turn to select auto cooking menus.
6. **START/+30 sec**
 - Press to start cooking programs.
 - Press it several times to set cooking time and cook immediately at full power level.
7. **STOP/CANCEL**
 - Press once to pause cooking, or press twice to cancel a cooking program.
 - It is also used to set child lock.
8. **Power Level**
 - Press to set microwave cooking power level.
9. **Time/Weight Defrost**
 - Press once to defrost food based on time.
 - Press twice to defrost food based on weight.
10. **Air Fry**
 - Press to select air fry cooking menus.

Tips for use:

- When the microwave is first plugged in, you will hear a beep. The display shows “1:01” and a clock symbol.
- When operating the control panel, the buzzer sounds once for a valid key press or sounds twice to indicate an invalid key press.
- During setting, the unit will return to standby if there is no operation within 30 seconds.
- During cooking, you can pause the program by pressing **STOP/CANCEL** (stop icon), and then press **START/+30 sec** (play icon) to continue cooking. To cancel the program, press (stop icon) twice.
- When cooking is complete, the display shows “End” and beeps every two minutes until you press a button or open the door.
- For any cooking mode with a cooking time over 2 minutes, the oven fan will automatically run for about 3 minutes after the oven has stopped, to cool down the oven and prolong its life.

Note: When using the microwave with grill function for the first time, there may be a slight smell and smoke. This is normal because the oven is made of a steel plate coated with oil. This will stop after a period of use.

4.3. SETTING THE CLOCK

This is a 24-hour or 12-hour clock. To set the clock time:

1. In standby mode (the control panel must be unlocked), press and hold **TIMER/CLOCK** (clock icon) for 3 seconds to select the 12-hour clock, press again to select the 24-hour clock.
2. Turn the **MENU/TIME** knob to set the hour.
3. Press (clock icon) or (play icon) to confirm.
4. Turn the **MENU/TIME** knob to set the minutes.
5. Press (clock icon) or (play icon) to confirm.

4.4. MICROWAVE COOKING

1. In standby mode, press **POWER LEVEL**  repeatedly to select the power level. (Note: If you want to cook at full power level, skip the first step and proceed to step 2.)
2. Turn the **MENU/TIME** knob to set the cooking time (10 seconds to 95 minutes).
3. Press  to start cooking.

Power level settings:

Press POWER LEVEL	Cooking Power (Display)
Once	100% (P100)
Twice	80% (P-80)
3 times	60% (P-60)
4 times	40% (P-40)
5 times	20% (P-20)
6 times	0% (P-00)

Note: During cooking, you can check the current power level by pressing **POWER LEVEL**.

4.5. EXPRESS COOKING

This function conveniently programs the oven to microwave food at 100% power level.

1. In standby mode, press  repeatedly to set the cooking time (each press increases the time by 30 seconds, and up to 10 minutes),
2. The oven will automatically start working at full power.

Note: During cooking, you can add cooking time by pressing .

4.6. GRILL

Grill cooking is particularly useful for thin slices of meat, steaks, chops, kebabs, sausages and pieces of chicken. It is also suitable for hot sandwiches and au gratin dishes.

1. In standby mode, press the **GRILL** button  once.
2. Turn the **MENU/TIME** knob to set the cooking time (10 seconds to 95 minutes).
3. Press  to start.

4.7. CONVECTION

During convection cooking, hot air is circulated throughout the oven cavity to brown and make crisp foods quickly and evenly. This oven can be programmed for ten different cooking temperatures (110°C - 200°C, in 10°C increments).

To preheat and cook with convection:

Your oven can be programmed to combine preheating and convection cooking operations.

1. In standby mode, press the **CONVECTION/COMBI.** button  /  repeatedly to select a temperature.
2. Press  to confirm and start preheating. The oven will beep when it has reached the set temperature.
3. Open the door or press  once, place the food container in the centre of the turntable.
4. Turn the **MENU/TIME** knob to set the cooking time (10 seconds to 95 minutes).
5. Press  to start.

Note: The longest preheat time is 30 minutes and it cannot be set. When the oven reaches the preheat temperature, the oven sounds a beep every 5 seconds. If no operation is performed within 30 minutes, the program will end automatically. The display will show "End".

To cook with convection:

1. In standby mode, press  /  repeatedly to select a temperature.
2. Turn the **MENU/TIME** knob to set the cooking time (10 seconds to 95 minutes).
3. Press  to start.

Note: During cooking, you can check the current temperature by pressing  / .

4.8. MICROWAVE+CONVECTION

This oven has four pre-programmed settings, making it easy to automatically cook with both convection heat and microwave.

1. In standby mode, press and hold  /  for 3 seconds, the display shows "200 °C", then press the button repeatedly to select a temperature (200°C/170°C/140°C/110°C).
2. Turn the **MENU/TIME** knob to set the cooking time (10 seconds to 95 minutes).
3. Press  to start.

Note: During cooking, you can check the combination power level by pressing  / .

4.9. TIME DEFROST

To defrost frozen food based on the set time.

1. In standby mode, press the **TIME/WEIGHT DEFROST** button  ✕ /  ✕ once.
2. Turn the **MENU/TIME** knob to set the defrosting time (10 seconds to 95 minutes).
3. Press  to start defrosting.

Note: During defrosting, the microwave will pause to remind you to turn the food over, after that, press  to continue.

4.10. WEIGHT DEFROST

To defrost frozen food based on its weight.

1. In standby mode, press the **TIME/WEIGHT DEFROST** button  ✕ /  ✕ twice.
2. Turn the **MENU/TIME** knob to select the food weight (from 100g to 1800g). The defrosting time and power are automatically set once the food weight is selected.
3. Press  to start defrosting.

Note: During defrosting, the microwave will pause to remind you to turn the food over, after that, press  to continue.

4.11. SETTING A TIMER

1. In standby mode or during cooking, press the **TIMER/CLOCK** button  once.
2. Turn the **MENU/TIME** knob to set the desired time (10 seconds to 95 minutes).
3. Press  or  to confirm.
4. When the countdown ends, you will hear a beep.

Note: During the countdown, you can check the remaining time by pressing . To cancel the timer, press  when the remaining time is displayed.

4.12. CHILD LOCK

This function prevents unsupervised operation by children.

- **To enter child lock mode:** In standby mode, if no operation is performed within one minute, the oven will automatically enter child lock mode and the lock indicator appears on the display. In the locked state, all buttons are disabled.
- **To cancel:** Open or close the oven door to cancel the child lock and the lock indicator will disappear.

4.13. AUTO COOKING

For the following foods, it is not necessary to set the cooking time and power. You just need to specify the type of food you want to cook and the weight or servings of this food.

1. In standby mode, turn the **MENU/TIME** knob anticlockwise to select a food code.

2. Press  to confirm.
3. Turn the **MENU/TIME** knob to select food weight or servings.
4. Press  to start.

Auto cooking menus:

Code	Food and weight settings	Note: The result of auto cooking depends on factors such as fluctuation of voltage, the shape and size of the food, your personal preference as to the doneness of certain foods and even how well you happen to place food in the oven. If you find the result not quite satisfactory, adjust the cooking time slightly.
A-01	Beverage (200 ml/cup, 1-3 cups)	
A-02	Frozen Pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
A-03	Fresh Vegetables (300 g, 400 g, 500 g)	
A-04	Frozen Vegetables (300 g, 400 g, 500 g)	
A-05	Oatmeal (1-3 servings)	
A-06	Potato (230±10 g/serving, 1-2 servings)	
A-07	Pork Loin (900 g, 1350 g)	
A-08	Pork Tenderloin (450 g, 900 g)	
A-09	Roasted Potatoes (180 g, 300 g, 480 g)	
A-10	Salmon Filet (240 g, 360 g, 480 g)	

4.14. AIR FRY

1. In standby mode, press the **AIR FRY**  button repeatedly to select a food code.
2. Press  to confirm.
3. Turn the **MENU/TIME** knob to select food weight.
4. Press  to start.

Air fry menus:

Code	Food and weight settings
AF01	Chips (240 g, 360 g)
AF02	Chops (240 g, 480 g, 720 g)
AF03	Prawns (240 g, 480 g, 720 g)
AF04	Drumsticks (300 g, 360 g, 480 g)
AF05	Steaks (300 g, 480 g, 600 g)
AF06	Fish (300 g, 420 g, 540 g)

4.15. COOKING TECHNIQUES

1. Arrange food carefully. Place the thickest parts towards outside of dish.
2. Watch cooking time. Cook for the shortest amount of time indicated and add more as needed. Food severely overcooked can smoke or ignite.
3. Cover foods while cooking. Covers prevent spattering and help foods to cook evenly.
4. Turn foods over once during microwave cooking to speed up the cooking of foods such as chicken and hamburgers. Large items like roasts must be turned over at least once.
5. Rearrange foods such as meatballs halfway through cooking both from top to bottom and from the centre of the dish to the outside.

4.16. COOKING UTENSILS GUIDE

1. Microwave cannot penetrate metal. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. This requirement is not applicable if the manufacturer specifies size and shape of metallic containers suitable for microwave cooking.
2. Microwave cannot penetrate metal, so metal utensils or dishes with metallic trim should not be used.
3. Do not use recycled paper products when microwave cooking, as they may contain small metal fragments which may cause sparks and/or fires.
4. Round/oval dishes rather than square/oblong ones are recommended, as food in corners tends to overcook.
5. Narrow strips of aluminum foil may be used to prevent overcooking of exposed areas. But be careful don't use too much and keep a distance of 1 inch (2.54cm) between foil and cavity.

The table below is a general guide to help you select the correct utensils.

Cookware	Microwave	Grill	Convection	Combination*
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes	Yes
Non heat-resistant glass	No	No	No	No
Heat-resistant ceramics	Yes	Yes	Yes	Yes
Microwave-safe plastic dish	Yes	No	No	No
Kitchen paper	Yes	No	No	No
Metal tray	No	Yes	Yes	No
Metal rack	No	Yes	Yes	No
Aluminum foil & foil container	No	Yes	Yes	No

* Combination: Applicable for both "microwave+grill" and "microwave+convection" cooking.

5. MAINTENANCE AND CLEANING

1. Turn off the oven and unplug the power cord from the socket before cleaning.
2. Never immerse the appliance or its cables in water or other liquids.
3. Keep the inside of the oven clean. When food splatters or spilled liquids stick to oven walls, wipe with a damp cloth. Mild detergents may be used if the oven gets very dirty. Avoid using sprays or other harsh cleaners. They may stain, streak or dull the door surface.
4. The outside of the oven should be cleaned with a damp cloth. To prevent damage to the operating parts inside the oven, do not allow water to enter the ventilation openings.
5. Wipe the door and window on both sides, the door seals and adjacent parts frequently with a damp cloth to remove any spills or splashes. Do not use abrasive cleaner.
6. Do not allow the control panel to become wet. Clean it with a soft, damp cloth. When cleaning the control panel, leave the oven door open to prevent the oven from being switched on accidentally.
7. If steam accumulates inside or around the outside of the oven door, wipe with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is used in a humid environment. And it is normal.
8. It is occasionally necessary to remove the glass tray for cleaning. Wash the tray in warm, soapy water or in a dishwasher.
9. The roller ring and the bottom of the oven should be cleaned regularly to avoid excessive noise. Simply wipe the bottom surface of the oven with a soft cloth and mild detergent. The roller ring may be washed in mild, soapy water or in a dishwasher. When removing the roller ring, be sure to replace it in the proper position.
10. Remove odours from your oven by combining a cup of water with the juice and skin of one lemon in a microwaveable bowl. Microwave for 5 minutes. Wipe dry with a soft cloth.
11. If the bulb burns out, please contact customer service for a replacement.

6. TROUBLESHOOTING

6.1. BEFORE CALLING FOR SERVICE

Before calling for service, please check each item below:

- Check to ensure the oven is plugged in securely. If not, remove the plug from the mains socket, wait 10 seconds, and plug it in again securely.
- Check for a blown fuse or a tripped main circuit breaker. If these appear to be working correctly, test the socket with another appliance.
- Check to ensure the control panel is programmed correctly and the timer is set.
- Check to ensure the door is securely closed by engaging the door lock system. If the door is not properly closed, the microwave energy will not flow inside.

If none of the above solves the problem, contact a qualified technician. Do not try to adjust or repair the oven yourself.

6.2. SPARKS IN THE MICROWAVE

ATTENTION!

If you see sparks in the microwave, turn the microwave off immediately. Sparks can be caused by:

- Metal or aluminium foil that touches the interior of the microwave;
- Aluminium foil that is not correctly covering the food (points that stick up act as an antenna);
- Metal from a closing strip or tableware with metallic edges;
- Recycled paper that contains small metal particles.

6.3. PROTECTION

OVERHEATING PROTECTION - When the system enters the overheating protection state, the display shows "E 01" and continues to beep. Press the **STOP/CANCEL** button once after troubleshooting, the system will return to normal standby mode.

LOW TEMPERATURE PROTECTION - When the system enters the low temperature protection state, the display shows "E 02" and continues to beep. Pressing the **STOP/CANCEL** button will return the system to normal standby mode.

SENSOR MALFUNCTION PROTECTION - The system enters protection mode when the system sensor is short circuited. The display shows "E 03" and continues to beep. Pressing the **STOP/CANCEL** button will return the system to normal standby mode.

APERÇU DU CONTENU :

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	P. 17
2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	P. 24
3. DESCRIPTION DU PRODUIT	P. 24
4. UTILISATION	P. 24
5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	P. 30
6. DÉPANNAGE	P. 31

FR

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR ÉVITER UNE ÉVENTUELLE EXPOSITION À UNE ÉNERGIE DE MICRO-ONDES EXCESSIVE

1. N'essayez pas de faire fonctionner ce four avec la porte ouverte, car l'ouverture de la porte peut entraîner une exposition dangereuse à l'énergie de micro-ondes. Il est important de ne pas essayer de défaire régler ou forcer les verrouillages de sécurité.
2. Ne placez aucun objet entre la face avant du four et la porte et ne laissez pas de salissures ou de résidus de nettoyant s'accumuler sur les surfaces d'étanchéité.
3. N'utilisez pas le four s'il est endommagé. Il est très important que la porte du four soit correctement fermée et qu'elle ne soit pas endommagée :
 - Porte (y compris n'importe quel repli),
 - Charnières et verrous (cassés ou desserrés),
 - Joints de porte et surfaces d'étanchéité.
4. Le four ne doit être réglé ou réparé que par un technicien qualifié.

1.1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il convient de respecter les mesures de sécurité de base, notamment les suivantes :

MISE EN GARDE ! Pour réduire les risques de brûlures, de décharge électrique, d'incendie, de blessures ou d'exposition à une énergie de micro-ondes excessive :

1. LISEZ ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.
2. N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné,

tel qu'il est décrit dans le manuel. N'utilisez pas de produits chimiques ou de vapeurs corrosives dans cet appareil. Ce type de four est spécifiquement conçu pour chauffer, cuire ou sécher des aliments. Il n'est pas conçu pour une utilisation industrielle ou en laboratoire.

3. N'utilisez pas le four lorsqu'il est vide.
4. N'utilisez pas cet appareil en cas de cordon ou de fiche endommagé(e), de mauvais fonctionnement, d'endommagement ou de chute.
5. Si le cordon est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne qualifiée pour éviter tout danger.
6. **MISE EN GARDE !** Lorsque l'appareil fonctionne en mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la surveillance d'un adulte en raison des températures élevées générées.
7. Pour réduire le risque d'incendie dans la cavité du four :
 - Gardez un œil sur le four lorsque vous faites chauffer des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, car il y a un risque d'inflammation.
 - Retirez les attaches en fil de fer des sacs en papier ou en plastique avant de les placer dans le four.
 - Si vous constatez la présence de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et maintenez la porte fermée afin d'étouffer toute flamme.
 - N'utilisez pas la cavité à des fins de stockage. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, ne laissez pas de produits en papier, d'ustensiles de cuisine ou d'aliments dans la cavité.
 - Le four à micro-ondes est conçu pour le réchauffement des aliments et des boissons. Le séchage de vêtements et le réchauffement de coussins chauffants, de pantoufles, d'éponges, de chiffons humides et d'autres objets similaires peuvent entraîner des risques de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
8. **MISE EN GARDE !** Les liquides et autres aliments ne doivent pas être réchauffés dans des récipients hermétiques, car ils risquent d'exploser.
9. Le chauffage par micro-ondes des boissons peut entraîner une ébullition éruptive retardée. Par conséquent, soyez prudent lors de la manipulation des récipients.

10. Ne faites pas frire des aliments dans le four. L'huile chaude peut endommager les pièces et les ustensiles du four et même provoquer des brûlures cutanées.
11. Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés au four à micro-ondes, car ils risquent d'exploser même après la fin du chauffage au micro-ondes.
12. Percez les aliments à peau épaisse tels que les pommes de terre, les courges entières, les pommes et les châtaignes avant de les faire cuire.
13. Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébé doit être agité ou secoué et la température doit être vérifiée avant consommation, afin d'éviter les brûlures.
14. Les ustensiles de cuisine peuvent devenir chauds à cause de la chaleur transférée par les aliments réchauffés. Vous pouvez avoir besoin de maniques pour manipuler l'ustensile.
15. Utilisez exclusivement des ustensiles compatibles avec une utilisation dans les fours à micro-ondes.
16. MISE EN GARDE ! Il est dangereux pour toute personne autre qu'une personne compétente d'effectuer toute opération de service ou de réparation impliquant le retrait d'un capot offrant une protection contre l'exposition à l'énergie micro-onde.
17. Ce four à micro-ondes est conforme à la norme EN 55011/ CISPR 11. Dans cette norme, il appartient à la classe B du groupe 2. Équipements du groupe 2 : le groupe 2 comprend tous les équipements ISM RF dans lesquels de l'énergie radiofréquence dans la gamme de fréquences de 9 kHz à 400 GHz est intentionnellement générée et utilisée ou seulement utilisée localement, sous forme de rayonnement électromagnétique, de couplage inductif et/ou capacitif, pour le traitement de matériel, à des fins d'inspection/d'analyse ou pour le transfert d'énergie électromagnétique. Les équipements de classe B sont des équipements adaptés à une utilisation dans des environnements résidentiels et dans les établissements directement connectés à un réseau d'alimentation électrique à basse tension qui alimente des bâtiments utilisés à des fins domestiques.
18. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
19. Le micro-ondes est destiné à une utilisation autonome.
20. MISE EN GARDE ! N'installez pas le four au-dessus d'une

cuisinière ou d'un autre appareil produisant de la chaleur. En cas d'installation à proximité ou au-dessus d'une source de chaleur, le four pourrait être endommagé et la garantie serait annulée.

21. Le four à micro-ondes ne doit pas être placé dans une armoire.
22. L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte décorative afin d'éviter toute surchauffe.
23. La porte ou la surface extérieure peut devenir chaude lorsque l'appareil fonctionne.
24. MISE EN GARDE ! Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Les jeunes enfants devraient être tenus à l'écart.
25. MISE EN GARDE ! L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Il faut veiller à ne pas toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, à moins d'être surveillés en permanence.
26. En cours d'utilisation, l'appareil devient chaud. Il faudrait veiller à ne pas toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.
27. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.
28. L'appareil doit être placé contre un mur.
29. MISE EN GARDE ! Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, le four ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par une personne qualifiée.
30. Les appareils ne sont pas prévus pour fonctionner à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
31. Le four micro-ondes est destiné à un usage domestique uniquement et non à un usage commercial.
32. Ne retirez jamais le support de distance à l'arrière ou sur les côtés, car il garantit une distance minimale par rapport au mur pour la circulation de l'air.
33. Veuillez fixer le plateau tournant avant de déplacer l'appareil afin d'éviter tout dommage.
34. ATTENTION ! Il est dangereux de faire réparer ou entretenir l'appareil par quelqu'un d'autre qu'un spécialiste car, dans ces circonstances, il faut enlever le couvercle qui assure la protection contre les radiations de micro-ondes. Il en va de même pour le changement du cordon d'alimentation ou de

l'éclairage. Dans ce cas, envoyez l'appareil à notre centre de service.

35. Le four à micro-ondes est uniquement destiné à la décongélation, à la cuisson et à l'étuvage des aliments.
36. Utilisez des gants si vous retirez des aliments chauds.
37. **ATTENTION !** La vapeur s'échappera lors de l'ouverture des couvercles ou de l'emballage du papier d'aluminium.
38. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si ceux-ci ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
39. Si vous constatez la présence de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et maintenez la porte fermée afin d'étouffer toute flamme.
40. Pour plus de détails sur le nettoyage des joints de porte, des cavités et des pièces adjacentes, veuillez vous référer au chapitre ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
41. Le four doit être nettoyé régulièrement et tout dépôt de nourriture éliminé.
42. Tout défaut de maintenir le four propre pourrait entraîner une détérioration de la surface qui pourrait définitivement nuire à la durée de vie de l'appareil et entraîner une situation dangereuse.
43. L'appareil ne devra pas être nettoyé à l'aide d'un nettoyeur à vapeur.
44. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de grattoirs métalliques tranchants pour nettoyer la vitre de la porte du four, car ils pourraient rayer la surface et d'entraîner l'éclatement de la vitre.
45. Il est interdit de cuire au four à micro-onde des aliments et des boissons conservés dans des récipients métalliques.

1.2. GUIDE D'INSTALLATION

1. Veillez à ce que tous les matériaux d'emballage soient retirés de l'intérieur de la porte.

2. **MISE EN GARDE !** Vérifiez si le four est endommagé, par exemple si la porte est mal alignée ou déformée, si les joints de la porte et la surface d'étanchéité sont endommagés, si les charnières et les verrous de la porte sont cassés ou desserrés et si des bosses sont présentes à l'intérieur de la cavité ou sur la porte. En cas de dommage, n'utilisez pas le four et contactez un technicien qualifié.
3. Ce four à micro-ondes doit être placé sur une surface plane et stable afin de supporter son poids et les aliments les plus lourds susceptibles d'être cuits à l'intérieur de celui-ci.
4. Ne placez pas le four dans un endroit où il y a de la chaleur, de l'humidité ou un taux d'humidité élevé, ni à proximité de matériaux combustibles.
5. Pour un fonctionnement correct, le four doit disposer d'une circulation d'air suffisante. Laissez au moins 20 cm d'espace au-dessus du four, 10 cm à l'arrière et 5 cm de chaque côté. La plaque arrière du four à micro-ondes doit être placée près du mur. Les orifices de l'appareil ne doivent pas être recouverts ou obstrués. Ne démontez pas les pieds.
6. Évitez de faire fonctionner le four si le plateau en verre, le support de rouleau et l'arbre ne sont pas dans leur position correcte.
7. Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et qu'il ne passe pas sous le four ou sur une surface chaude ou tranchante.
8. La prise doit être facilement accessible afin de pouvoir être débranchée en cas d'urgence.
9. N'utilisez pas le four à l'extérieur.

1.3. CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. Ce four est équipé d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre et d'une fiche de mise à la terre. Il doit être branché sur une prise murale correctement installée et mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de décharge électrique en fournissant un fil de fuite pour le courant électrique. Il est recommandé de prévoir un circuit séparé desservant uniquement le four. L'utilisation d'une haute tension est dangereuse et peut provoquer un incendie ou d'autres accidents endommageant le four.

MISE EN GARDE ! Une utilisation incorrecte de la fiche de mise à la terre peut entraîner un risque de décharge électrique.

Remarques :

1. Si vous avez des questions relatives à la mise à la terre ou aux consignes électriques, consultez un électricien qualifié ou une personne chargée de l'entretien.
2. Le fabricant, encore moins le revendeur, ne peut être tenu pour responsable des dommages causés au four ou des blessures corporelles résultant du non-respect des procédures de raccordement électrique.

Les fils de ce câble d'alimentation sont colorés conformément au code suivant :

Vert et jaune = TERRE

Bleu = NEUTRE

Marron = PHASE

1.4. INTERFÉRENCES RADIO

L'utilisation du four à micro-ondes peut provoquer des interférences avec votre radio, votre télévision ou tout autre équipement similaire. En cas d'interférence, limitez-les ou éliminez-les en prenant les mesures suivantes :

1. Nettoyez la porte et la surface d'étanchéité du four.
2. Réorientez l'antenne de réception de la radio ou de la télévision.
3. Repositionnez le four à micro-ondes par rapport au récepteur.
4. Éloignez le four à micro-ondes du récepteur.
5. Branchez le four micro-ondes sur une autre prise de courant de manière à ce que celui-ci et le récepteur se trouvent sur des circuits électriques différents.

1.5. ÉLIMINATION



Le marquage de cet appareil (symbole d'une poubelle barrée) est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux « équipements électriques et électroniques usagés ». Ce marquage signifie que cet équipement, à la fin de sa vie utile, ne peut pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. L'utilisateur est tenu de le remettre aux agents de collecte des équipements électriques et électroniques usagés. Les agents de collecte, y compris les points de collecte locaux, les magasins et les autorités locales, mettent en place un système approprié pour la collecte des équipements. La collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les effets néfastes sur la santé humaine et l'environnement, résultant de la présence de composants

dangereux, ainsi que d'un rangement et d'un traitement inappropriés de ces équipements.

FR

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	230-240 V~, 50 Hz
Puissance d'entrée nominale	1 400 W (MICRO-ONDES) 1 250 W (GRIL) 2 200 W (CONVECTION)
Puissance de sortie nominale (micro-ondes)	900 W
Fréquence de fonctionnement	2 450 MHz
Capacité du four	30 L
Diamètre du plateau tournant	Ø de 315 mm
Dimensions (H X L X P)	300 × 539 × 438 mm
Poids net	19,1 kg

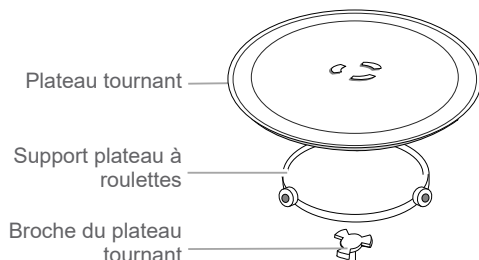
3. DESCRIPTION DU PRODUIT

- | | |
|--|--|
| 1. Chauffage du gril | 6. Broche du plateau tournant |
| 2. Plateau tournant | 7. Système de verrouillage de sécurité |
| 3. Couvercle du guide à ondes (ne pas enlever) | 8. Panneau de contrôle |
| 4. Vitre du four | 9. Plaque de cuisson |
| 5. Support plateau à roulettes | 10. Kit de friture à air |

4. UTILISATION

4.1. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les matériaux d'emballage et vérifiez que le micro-ondes n'est pas endommagé.
- N'utilisez pas le micro-ondes s'il est endommagé, contactez plutôt votre fournisseur.
- Nettoyez l'intérieur du four et les accessoires avec un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de produits de nettoyage à forte odeur.
- Placez d'abord la bague à roulement, puis le plateau tournant au centre de la cavité du four. Montez le plateau tournant avec les parties surélevées tournées vers le bas, engagées dans l'arbre de celui-ci.



⚠ ATTENTION !

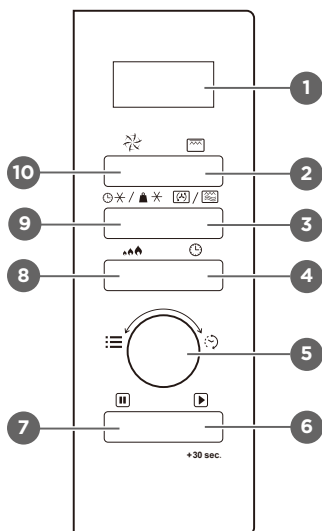
Le four à micro-ondes ne doit pas être utilisé sans la bague de roulement et le plateau tournant.

⚠ MISE EN GARDE !

Ne retirez jamais le couvercle du guide à ondes. Il se trouve à l'intérieur de la cavité du four, sur la paroi droite de celle-ci.

FR

4.2. PANNEAU DE CONTRÔLE



1. Écran

- Affiche le temps de cuisson, le niveau de puissance, les témoins lumineux et l'heure de l'horloge.

2. Gril

- Appuyez sur cette touche pour régler le programme de cuisson au gril.

3. Convection/Combi.

- Appuyez sur cette touche pour régler le programme de convection.
- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour régler le programme combiné micro-ondes et convection.

4. MINUTERIE/HORLOGE

- Appuyez sur cette touche pour régler l'heure et la fonction minuterie.

5. Bouton MENU/HEURE

- Tournez le bouton pour régler l'heure, sélectionner le poids des aliments ou les portions.
- Tournez le bouton pour sélectionner les menus de cuisson automatique.

6. DÉMARRER/+30 sec

- Appuyez sur cette touche pour lancer les programmes de cuisson.
- Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour régler le temps de cuisson et cuire immédiatement à pleine puissance.

7. ARRÊT/ANNULER

- Appuyez une fois sur la touche pour interrompre la cuisson ou deux fois pour annuler un programme de cuisson.
- Cette touche permet également de régler le verrouillage sécurité enfant.

8. Niveau de puissance

- Appuyez sur cette touche pour régler le niveau de puissance de cuisson du micro-ondes.

9. Décongélation en fonction du temps/poids

- Appuyez une fois sur cette touche pour décongeler les aliments en fonction de la durée.
- Appuyez deux fois sur cette touche pour décongeler les aliments en fonction de leur poids.

10. Friture à air

- Appuyez sur cette touche pour sélectionner les menus de cuisson de friture à air.

Conseils d'utilisation :

- Lors du premier branchement du micro-ondes, vous entendrez un bip. L'écran affiche « 1:01 » et un symbole d'horloge.

- Lors de l'utilisation du panneau de contrôle, l'avertisseur sonore retentit une fois pour une pression valide sur une touche ou deux fois pour une pression non valide sur une touche.
- Pendant le réglage, l'appareil retournera en veille si aucune opération n'est effectuée dans les 30 secondes.
- Pendant la cuisson, vous pouvez interrompre le programme en appuyant sur la touche **ARRÊT/ANNULER** , puis appuyer sur **DÉMARRER/+30 sec**  pour reprendre la cuisson. Pour annuler le programme, appuyez deux fois sur .
- Lorsque la cuisson est terminée, l'écran affiche « End » (Terminée) et un signal sonore retentit toutes les deux minutes jusqu'à ce que vous appuyiez sur un bouton ou ouvriez la porte.
- Pour tout mode de cuisson d'une durée supérieure à 2 minutes, le ventilateur du four fonctionne automatiquement pendant environ 3 minutes après l'arrêt du four, afin de refroidir le four et de prolonger sa durée de vie.

Remarque : Lors de la première utilisation du four à micro-ondes avec fonction gril, une légère odeur et de la fumée peuvent se dégager. Ce qui est normal, car le four est constitué d'une plaque d'acier enduite d'huile. Cette odeur disparaîtra après un certain temps d'utilisation.

4.3. REGLAGE DE L'HORLOGE

Il s'agit d'une horloge programmée sur 24 heures ou sur 12 heures. Pour régler l'heure de l'horloge :

1. En mode veille (le panneau de commande doit être déverrouillé), appuyez sur **MINUTERIE/HORLOGE**  pendant 3 secondes pour sélectionner l'horloge 12 heures, appuyez à nouveau pour sélectionner l'horloge 24 heures.
2. Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour régler l'heure.
3. Appuyez sur  ou  pour confirmer.
4. Tournez le bouton **MENU/HEURE** de réglage pour régler les minutes.
5. Appuyez sur  ou  pour confirmer.

4.4. CUISSON PAR MICRO-ONDES

1. En mode attente, appuyez plusieurs fois sur **NIVEAU DE PUISSANCE**  pour sélectionner le niveau de puissance. (Remarque : si vous souhaitez cuisiner à pleine puissance, ignorez la première étape et passez à l'étape 2).
2. Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour régler le temps de cuisson (de 10 secondes à 95 minutes).
3. Appuyez sur  pour démarrer la cuisson.

Réglages du niveau de batterie :

Appuyez sur NIVEAU DE PUISSANCE	Puissance de cuisson (affichage)
Une fois	100% (P100)
Deux fois	80% (P-80)
3 fois	60% (P-60)
4 fois	40% (P-40)
5 fois	20% (P-20)
6 fois	0% (P-00)

Remarque : Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier le niveau de puissance actuel en appuyant sur la touche **NIVEAU DE PUISSANCE**.

4.5. CUISSON EXPRESS

Cette fonction programme convenablement le four pour qu'il cuise les aliments au micro-ondes à un niveau de puissance de 100 %.

1. En mode veille, appuyez  plusieurs fois sur  pour régler le temps de cuisson (chaque pression augmente le temps de 30 secondes, et jusqu'à 10 minutes),
2. Le four se met automatiquement à fonctionner à pleine puissance.

Remarque : Pendant la cuisson, vous pouvez ajouter du temps de cuisson en appuyant sur .

4.6. GRIL

La cuisson au gril est particulièrement utile pour les fines tranches de viande, les steaks, les côtelettes, les brochettes, les saucisses et les morceaux de poulet. Il convient également pour faire des sandwichs chauds et des gratins.

1. En mode veille, appuyez une fois sur le bouton **GRIL** .
2. Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour régler le temps de cuisson (de 10 secondes à 95 minutes).
3. Appuyez sur  pour démarrer.

4.7. CONVECTION

Pendant la cuisson par convection, de l'air chaud circule dans toute la cavité du four pour brunir et rendre les aliments rapidement et uniformément croustillants. Ce four peut être réglé sur dix températures de cuisson différentes (110 °C - 200 °C, par incréments de 10 °C).

Pour préchauffer et cuire avec la convection :

Votre four peut être programmé pour combiner les opérations de préchauffage et de cuisson par convection.

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur la touche **CONVECTION/COMBI.**  /  pour sélectionner une température.
2. Appuyez sur  pour confirmer et démarrer le préchauffage. Le four émet un signal sonore lorsqu'il atteint la température programmée.
3. Ouvrez la porte ou appuyez une fois sur , placez le récipient au centre du plateau tournant.
4. Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour régler le temps de cuisson (de 10 secondes à 95 minutes).
5. Appuyez sur  pour démarrer.

Remarque : Le temps de préchauffage maximal est de 30 minutes ; il ne peut pas être prédéfini. Lorsque le four atteint la température de préchauffage, il émet un signal sonore toutes les 5 secondes. Si aucune opération n'est effectuée dans les 30 minutes, le programme se termine automatiquement. L'écran affichera « End » (Terminée).

Pour cuisiner avec la convection :

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur  /  pour sélectionner une température.
2. Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour régler le temps de cuisson (de 10 secondes à 95 minutes).
3. Appuyez sur  pour démarrer.

Remarque : Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier la température en appuyant sur le bouton  / .

4.8. MICRO-ONDES+CONVECTION

Ce four dispose de quatre réglages préprogrammés, ce qui facilite la cuisson automatique à la fois par convection et par micro-ondes.

1. En mode veille, appuyez sur  /  pendant 3 secondes, l'écran affiche « 200 °C », puis appuyez plusieurs fois sur la touche  pour sélectionner une température (200 °C/170 °C/140 °C/110 °C).
2. Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour régler le temps de cuisson (de 10 secondes à 95 minutes).

- Appuyez sur  pour démarrer.

Remarque : Pendant la cuisson, vous pouvez vérifier le niveau de puissance combiné en appuyant sur le bouton  / .

4.9. TEMPS DE CONGÉLATION

Pour décongeler les aliments congelés en fonction de la durée programmée.

- En mode attente, appuyez une fois sur la touche **DÉCONGÉLATION EN FONCTION DU TEMPS/POIDS**   /  .
- Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour régler le temps de décongélation (de 10 secondes à 95 minutes).
- Appuyez sur  pour démarrer la décongélation.

Remarque : Pendant la décongélation, le four à micro-ondes fait une pause pour vous rappeler de retourner les aliments, après quoi vous appuyez sur  pour reprendre la décongélation.

4.10. DÉCONGÉLATION EN FONCTION DU POIDS

Pour décongeler les aliments congelés en fonction de leur poids.

- En mode attente, appuyez deux fois sur la touche **DÉCONGÉLATION EN FONCTION DU TEMPS/POIDS**   /  .
- Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour sélectionner le poids de l'aliment (de 100 g à 1 800 g). Le temps de décongélation et la puissance sont réglés automatiquement une fois que vous avez sélectionné le poids de l'aliment.
- Appuyez sur  pour démarrer la décongélation.

Remarque : Pendant la décongélation, le four à micro-ondes fait une pause pour vous rappeler de retourner les aliments, après quoi vous appuyez sur  pour reprendre la décongélation.

4.11. RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

- En mode veille ou pendant la cuisson, appuyez une fois sur la touche **MINUTERIE/HORLOGE** .
- Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour régler le temps de cuisson que vous souhaitez (de 10 secondes à 95 minutes).
- Appuyez sur  ou  pour confirmer.
- Un signal sonore retentit à la fin du compte à rebours.

Remarque : Pendant le compte à rebours, vous pouvez vérifier le temps restant en appuyant sur . Pour annuler la minuterie, appuyez sur  lorsque le temps restant est affiché.

4.12. VERROUILLAGE SÉCURITÉ ENFANT

Cette fonction empêche les enfants d'utiliser l'appareil sans surveillance.

- Pour accéder au mode de verrouillage sécurité enfant :** En mode veille, si vous n'utilisez pas le four dans la minute qui suit, il passe automatiquement en mode de verrouillage sécurité enfant et l'indicateur de verrouillage apparaît à l'écran. Lorsqu'il est verrouillé, toutes les touches sont désactivées.
- Pour annuler :** Ouvrez ou fermez la porte du four pour annuler le verrouillage sécurité enfant et l'indicateur de verrouillage disparaît.

4.13. CUISSON AUTOMATIQUE

Pour les aliments suivants, il n'est pas nécessaire de régler le temps de cuisson et la puissance. Il vous suffit d'indiquer le type d'aliment que vous souhaitez cuisiner et le poids ou le nombre de portions de cet aliment.

- En mode veille, tournez le bouton **MENU/HEURE** dans le sens antihoraire pour sélectionner un code d'aliment.
- Appuyez sur  pour confirmer.
- Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour sélectionner le poids des aliments ou le nombre de portions.
- Appuyez sur  pour démarrer.

Menus de cuisson automatique :

Code	Réglages du poids et des aliments	Remarque : Le résultat de la cuisson automatique dépend de facteurs tels que la fluctuation de la tension, la forme et la taille des aliments, vos préférences personnelles quant à la cuisson de certains aliments et même la manière dont vous placez les aliments dans le four. Si le résultat n'est pas tout à fait satisfaisant, réglez légèrement le temps de cuisson.
A-01	Boisson (200 ml/tasse, 1 à 3 tasses)	
A-02	Pizza surgelée (150 g, 300 g, 450 g)	
A-03	Légumes frais (300 g, 400 g, 500 g)	
A-04	Légumes surgelés (300 g, 400 g, 500 g)	
A-05	Flocons d'avoine (1 à 3 portions)	
A-06	Pommes de terre (230±10 g/portion, 1 à 2 portions)	
A-07	Longe de porc (900 g, 1350 g)	
A-08	Filet de porc (450 g, 900 g)	
A-09	Pommes de terre rôties (180 g, 300 g, 480 g)	
A-10	Filet de saumon (240 g, 360 g, 480 g)	

4.14. FRITURE À AIR

1. En mode veille, appuyez plusieurs fois sur la touche **FRITURE À AIR**  pour sélectionner un code d'aliment.
2. Appuyez sur  pour confirmer.
3. Tournez le bouton **MENU/HEURE** pour sélectionner le poids de l'aliment.
4. Appuyez sur  pour démarrer.

Menus de friture à air :

Code	Réglages du poids et des aliments
AF01	Chips (240 g, 360 g)
AF02	Côtelettes (240 g, 480 g, 720 g)
AF03	Crevettes (240 g, 480 g, 720 g)
AF04	Pilons (300 g, 360 g, 480 g)
AF05	Steaks (300 g, 480 g, 600 g)
AF06	Poisson (300 g, 420 g, 540 g)

4.15. TECHNIQUES DE CUISSON

1. Disposez les aliments avec soin. Placez les parties les plus épaisses vers l'extérieur du plat.
2. Surveillez le temps de cuisson. Cuire le moins longtemps possible et ajouter des quantités supplémentaires si nécessaire. Les aliments trop cuits peuvent fumer ou s'enflammer.
3. Couvrez les aliments pendant la cuisson. Les couvercles empêchent les éclaboussures et permettent aux aliments de cuire uniformément.
4. Retournez les aliments une fois pendant la cuisson au micro-ondes pour accélérer la cuisson des aliments tels que le poulet et les hamburgers. Les grosses pièces, comme les rôtis, doivent être retournées au moins une fois.
5. À mi-cuisson, réorganisez les aliments tels que les boulettes de viande, du haut vers le bas et du centre vers l'extérieur du plat.

4.16. GUIDE RELATIF AUX USTENSILES DE CUISINE

1. Les micro-ondes ne peuvent pas pénétrer le métal. Utilisez exclusivement des ustensiles compatibles avec une utilisation dans les fours à micro-ondes. Il est interdit de cuire au four à micro-onde des aliments et des boissons conservés dans des récipients métalliques. Cette restriction n'est pas applicable dans les cas où le fabricant spécifie expressément les dimensions et la forme des récipients métalliques adaptés à la cuisson au micro-ondes.
2. Les micro-ondes ne peuvent pas pénétrer le métal. Il est donc déconseillé d'utiliser des ustensiles en métal ou des plats comportant des garnitures métalliques.
3. N'utilisez pas de produits en papier recyclé pendant la cuisson au micro-ondes, car ils peuvent contenir de petits fragments de métal susceptibles de provoquer des étincelles et/ou des incendies.
4. Il est recommandé d'utiliser des plats ronds/ovales plutôt que carrés/oblongs, car les aliments placés dans les coins ont tendance à trop cuire.
5. Des bandes étroites de papier d'aluminium peuvent être utilisées pour éviter la surcuisson des parties exposées. Mais attention, n'en mettez pas trop et gardez une distance de 1 pouce (2,54 cm) entre le papier d'aluminium et la cavité du four.

Le tableau ci-dessous est un guide général pour vous aider à choisir les bons ustensiles.

Ustensiles de cuisine	Micro-ondes	Gril	Convection	Combinaison*
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui	Oui
Verre non résistant à la chaleur	Non	Non	Non	Non
Céramique résistante à la chaleur	Oui	Oui	Oui	Oui
Plat en plastique résistant au micro-ondes	Oui	Non	Non	Non
Papier de cuisine	Oui	Non	Non	Non
Plateau en métal	Non	Oui	Oui	Non
Grille en métal	Non	Oui	Oui	Non
Papier d'aluminium et contenant en papier d'aluminium	Non	Oui	Oui	Non

* Combinaison : s'applique à la cuisson « micro-ondes+gril » et « micro-ondes+convection ».

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

1. Éteignez le four et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de procéder au nettoyage.
2. N'immergez jamais l'appareil ou ses câbles dans l'eau ou dans d'autres liquides.
3. Maintenez l'intérieur du four propre. Lorsque des éclaboussures d'aliments ou des liquides renversés collent aux parois du four, essuyez-les avec un chiffon humide. Vous pouvez utiliser des détergents doux si le four est très sale. Évitez d'utiliser des vaporisateurs ou d'autres produits nettoyants agressifs. Ils peuvent tacher, strier ou ternir la surface de la porte.
4. L'extérieur du four doit être nettoyé avec un chiffon humide. Pour éviter d'endommager les pièces en fonctionnement à l'intérieur du four, ne laissez pas l'eau pénétrer dans les orifices de ventilation.
5. Essuyez fréquemment la porte et la fenêtre des deux côtés, les joints de la porte et les parties adjacentes à l'aide d'un chiffon humide afin d'éliminer toute trace de liquide ou d'éclaboussure. N'utilisez pas de nettoyant abrasif.

6. Ne laissez pas le panneau de contrôle se mouiller. Nettoyez-le avec un chiffon doux et humide. Lorsque vous nettoyez le panneau de contrôle, laissez la porte du four ouverte afin d'éviter que le four ne se mette en marche accidentellement.
7. Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de la porte du four, essuyez-la avec un chiffon doux. Cela peut se produire lorsque le four à micro-ondes est utilisé dans un environnement humide. Et cela est normal.
8. Il est parfois nécessaire de retirer le plateau en verre pour le nettoyer. Lavez le plateau à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle.
9. La bague de roulement et le fond du four doivent être nettoyés régulièrement pour éviter les bruits excessifs. Il suffit d'essuyer la surface inférieure du four à l'aide d'un chiffon et d'un détergent doux. La bague de roulement peut être lavée à l'eau douce savonneuse ou au lave-vaisselle. Lorsque vous retirez la bague de roulement, veillez à la replacer dans la bonne position.
10. Éliminez les odeurs de votre four en mélangeant une tasse d'eau avec le jus et la peau d'un citron dans un bol allant au micro-ondes. Passez aux micro-ondes pendant 5 minutes. Essuyez-le à sec à l'aide d'un chiffon doux.
11. Si l'ampoule brûle, veuillez contacter le service clientèle pour la remplacer.

6. DÉPANNAGE

6.1. AVANT DE FAIRE APPEL AU SERVICE

Avant d'appeler le service après-vente, vérifiez les points suivants :

- Vérifiez pour vous assurer que le four est bien branché. Si ce n'est pas le cas, débranchez la fiche de la prise de courant, attendez 10 secondes et rebranchez-la correctement.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fusible grillé ou de disjoncteur principal déclenché. Si ces éléments semblent fonctionner correctement, testez la prise avec un autre appareil.
- Vérifiez pour vous assurer que le panneau de contrôle est programmé correctement et que la minuterie est réglée.
- Vérifiez pour vous assurer que la porte est bien fermée en enclenchant le système de verrouillage de la porte. Si la porte n'est pas correctement fermée, l'énergie des micro-ondes ne circulera pas à l'intérieur.

Si aucune des propositions ci-dessus ne résout le problème, contacter un technicien qualifié. N'essayez pas de régler ou de réparer le four par vous-même.

6.2. PRÉSENCE DES ÉTINCELLES DANS LE FOUR À MICRO-ONDES

ATTENTION !

Si vous constatez des étincelles dans le four micro-ondes, éteignez-le immédiatement. Les étincelles peuvent être causées par :

- Le papier métallique ou aluminium qui touche l'intérieur du four à micro-ondes ;
- Le papier d'aluminium ne recouvre pas correctement les aliments (les points qui dépassent agissent comme une antenne) ;
- Le métal provenant d'une bande de fermeture ou de vaisselle à bords métalliques ;
- Le papier recyclé contenant de petites particules métalliques.

6.3. PROTECTION

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE - Lorsque le système entre en état de protection contre la surchauffe, l'écran affiche « E 01 » et continue à émettre des bips. Appuyez sur la touche **ARRÊT/ANNULER** une fois après le dépannage, le système reviendra en mode de veille normal.

PROTECTION CONTRE LES BASES TEMPERATURES - Lorsque le système entre en mode de protection contre les basses températures, l'écran affiche « E 02 » et continue d'émettre des bips. En appuyant sur la touche **ARRÊT/ANNULER**, le système revient en mode veille normal.

PROTECTION CONTRE LE DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT DU CAPTEUR - Le système entre en mode de protection lorsque le capteur du système est court-circuité. L'écran affiche « E 03 » et continue à émettre des bips. En appuyant sur la touche **ARRÊT/ANNULER**, le système revient en mode veille normal.

RESUMEN DEL CONTENIDO:

ES

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P. 32
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	P. 39
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	P. 39
4. USO	P. 39
5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA	P. 45
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	P. 46

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN A UNA ENERGÍA EXCESIVA DE MICROONDAS

1. No intente usar este horno con la puerta abierta, ya que hacerlo puede provocar una exposición dañina a la energía de microondas. Es importante no dificultar ni manipular los mecanismos de seguridad.
2. No coloque ningún objeto entre la cara frontal del horno y la puerta ni permita que se acumulen suciedad o residuos de limpiador en las superficies de sellado.
3. No utilice el horno si está dañado. Es muy importante que la puerta del horno cierre correctamente y que no se produzcan daños en:
 - La puerta (incluyendo cualquier curvatura),
 - Bisagras y pestillos (rotos o flojos),
 - Juntas de puertas y superficies de sellado.
4. El horno no lo debe ajustar ni reparar nadie excepto el personal de servicio cualificado.

1.1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

¡ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de quemaduras, descargas eléctricas, incendios, lesiones a personas o exposición excesiva a la energía de microondas:

1. LÉALAS ATENTAMENTE Y GUÁRDELAS PARA FUTURAS CONSULTAS.
2. Este aparato debe utilizarse exclusivamente para los fines previstos, tal como se describe en este manual. No utilice

productos químicos o vapores corrosivos en este aparato. Este tipo de horno se ha diseñado específicamente para calentar, cocinar o deshidratar alimentos. No se ha diseñado para usos industriales o de laboratorio.

3. No encienda el horno si está vacío.
4. Nunca ponga en funcionamiento este aparato en caso de tener dañado el cable o el enchufe, si no funciona correctamente, o si el cargador o cable se han dañado o caído en el agua.
5. En caso de que el cable de alimentación está dañado, deberá cambiarlo el fabricante, su agente de servicio o una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar peligros.
6. ¡ADVERTENCIA! Cuando el aparato funcione en modo combinado, los niños solo deben utilizar el horno bajo la supervisión de un adulto debido a las altas temperaturas que se generan.
7. Para reducir el riesgo de incendio en la cavidad del horno:
 - Al calentar alimentos en envases de plástico o de papel, supervise el horno; existe el riesgo de ignición.
 - Retire los alambres de las bolsas de papel o plástico antes de colocarlas en el horno.
 - Si el producto emite humo, apáguelo, desenchúfelo de la toma de corriente y deje la puerta cerrada para ahogar cualquier posible llama.
 - No utilice la cavidad para fines de almacenamiento. No guarde objetos de cartón/papel, utensilios de cocina ni alimentos dentro del horno cuando no lo esté usando.
 - El horno microondas está destinado a calentar alimentos y bebidas. Secar prendas de vestir y calentar almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y similares pueden provocar riesgo de lesiones, ignición o incendio.
8. ADVERTENCIA: No caliente líquidos ni alimentos en envases sellados; podrían explotar.
9. Calentar bebidas en el microondas puede causar ebullición eruptiva retardada. Preste atención al manipular el envase.
10. No fría alimentos en el horno. El aceite caliente puede dañar piezas y utensilios del horno e incluso provocar quemaduras en la piel.
11. No caliente huevos con cáscara ni huevos cocidos en el horno microondas; podrían explotar incluso después de que el microondas haya terminado de calentarlos.

12. Perfore los alimentos con piel gruesa, como patatas, calabazas enteras, manzanas y castañas, antes de cocinarlos.
13. Para evitar quemaduras, remueva o agite el contenido de los biberones y de los tarros de papilla y compruebe su temperatura antes del consumo.
14. Los utensilios de cocina pueden calentarse debido al calor transferido desde los alimentos calentados. Es posible que se necesiten asas para manipular el utensilio.
15. Use únicamente utensilios aptos para su utilización en hornos microondas.
16. **ADVERTENCIA:** Es peligroso realizar cualquier operación de servicio o reparación que implique la extracción de una cubierta de protección contra la exposición a la energía de microondas si no la realiza personal cualificado.
17. Este microondas cumple con la norma EN 55011/CISPR 11, en esta norma pertenece a la clasificación Clase B Grupo 2. Equipos del grupo 2: el grupo 2 contiene todos los equipos de radiofrecuencia ISM en los que se genera y utiliza intencionadamente o solo se utiliza localmente energía de radiofrecuencia en el rango de frecuencia de 9 kHz a 400 GHz, en forma de radiación electromagnética, acoplamiento inductivo y/o capacitivo, para el tratamiento de material, para fines de inspección/análisis o para transferencia de energía electromagnética. El equipamiento de clase B es adecuado para su uso en ubicaciones en entornos residenciales y en establecimientos conectados directamente a una red de suministro de energía de bajo voltaje que abastece a edificios utilizados para fines domésticos.
18. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
19. Este microondas ha sido diseñado para ser usado de forma autónoma.
20. ¡**ADVERTENCIA!** No instale el horno sobre una estufa u otro aparato que produzca calor. Si se instala cerca o sobre una fuente de calor, el horno podría dañarse y la garantía quedaría anulada.
21. No instale el horno microondas en un armario.
22. El aparato no debe instalarse detrás de una puerta decorativa para evitar el sobrecalentamiento.

23. La puerta o la superficie exterior pueden calentarse cuando el aparato está en funcionamiento.
24. ¡ADVERTENCIA! Las partes accesibles pueden calentarse durante el uso. Los niños pequeños deben mantenerse alejados.
25. ADVERTENCIA: El aparato y sus partes accesibles se calientan durante el uso. Se debe tener cuidado para evitar tocar los elementos calefactores. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados continuamente.
26. Durante el uso el aparato se calienta. Se debe tener cuidado de evitar tocar los elementos calefactores dentro del horno.
27. La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato está en funcionamiento.
28. El aparato deberá colocarse contra una pared.
29. ¡ADVERTENCIA! Si la puerta o sus juntas han sufrido daños, no utilice el horno hasta que haya sido reparado por personal cualificado.
30. Este aparato no ha sido diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control a distancia independiente.
31. El horno microondas es solo para uso doméstico y no para uso comercial.
32. Nunca retire el soporte de distancia en la parte posterior o en los laterales, ya que garantiza una distancia mínima de la pared para la circulación del aire.
33. Asegure el plato giratorio antes de mover el aparato para evitar daños.
34. ¡PRECAUCIÓN! Es peligroso que la reparación o el mantenimiento del aparato lo haga alguien que no sea un especialista porque en estas circunstancias es necesario quitar la cubierta que asegura la protección contra la radiación de microondas. Esto también se aplica al cambio del cable de alimentación o de la iluminación. En estos casos envíe el aparato a nuestro centro de servicio.
35. El horno microondas está diseñado únicamente para descongelar, cocinar y cocer al vapor alimentos.
36. Utilice guantes si retira cualquier alimento caliente.
37. ¡PRECAUCIÓN! El vapor se escapará al abrir las tapas o desenvolver el embalaje.

38. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del aparato de una manera segura y entienden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no lo deben realizar niños sin supervisión.
39. Si el producto emite humo, apáguelo, desenchúfelo de la toma de corriente y deje la puerta cerrada para ahogar cualquier posible llama.
40. Para obtener detalles sobre la limpieza de las juntas de las puertas, cavidades y piezas adyacentes, consulte el capítulo de MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA.
41. Limpie el horno con regularidad y retire cualquier depósito de alimentos.
42. No mantener el horno limpio puede deteriorar su superficie, lo cual afectaría negativamente a su vida útil y, posiblemente, causaría una situación peligrosa.
43. El aparato no debe limpiarse con un limpiador a vapor.
44. No utilice limpiadores abrasivos fuertes ni raspadores metálicos afilados para limpiar el vidrio de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie, lo que puede provocar la rotura del vidrio.
45. No se permite el uso de envases metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en el microondas.

1.2. GUÍA DE INSTALACIÓN

1. Asegúrese de retirar todos los materiales de embalaje del interior de la puerta.
2. ¡ADVERTENCIA! Revise el horno para detectar cualquier daño, como una puerta desalineada o doblada, juntas de la puerta y superficie de sellado dañados, bisagras y pestillos de la puerta rotos o flojos y abolladuras dentro de la cavidad o en la puerta. Si hay algún daño, no use el horno y contacte con personal de servicio cualificado.
3. Este horno microondas debe colocarse sobre una superficie plana y estable para soportar su peso y el de los alimentos más pesados que probablemente se cocinarán en el horno.
4. No coloque el horno en lugares donde se genere calor, humedad o alta humedad, ni cerca de materiales combustibles.

5. Para un correcto funcionamiento, el horno debe disponer de suficiente flujo de aire. Deje un mínimo de 20 cm de espacio libre encima del horno, 10 cm en la parte posterior y 5 cm a ambos lados. La placa posterior del horno microondas se debe colocar cerca de la pared. No cubra ni bloquee ninguna abertura del aparato. No quite las patas.
6. No use el horno sin la bandeja de vidrio, el soporte del rodillo y el eje en sus posiciones adecuadas.
7. Asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado y no pase por debajo del horno ni sobre ninguna superficie caliente o afilada.
8. El enchufe debe ser fácilmente accesible para que pueda desenchufarse de forma sencilla en caso de emergencia.
9. No use el horno al aire libre.

1.3. INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

Este aparato debe contar con toma de tierra. Este horno está equipado con un cable que tiene un cable de conexión a tierra con un enchufe de conexión a tierra. Debe enchufarse a un receptáculo de pared que esté correctamente instalado y conectado a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Se recomienda proporcionar un circuito separado que alimente únicamente al horno. El uso de alto voltaje es peligroso y puede provocar incendios u otros accidentes que causen daños al horno.

¡ADVERTENCIA! El uso inadecuado del enchufe de conexión a tierra puede provocar riesgo de descarga eléctrica.

Notas:

1. Si tiene alguna pregunta sobre la conexión a tierra o las instrucciones eléctricas, consulte con un electricista o técnico cualificado.
2. Ni el fabricante ni el distribuidor pueden aceptar ninguna responsabilidad por daños al horno o lesiones personales que resulten del incumplimiento de los procedimientos de conexión eléctrica.

Los cables de este cable de alimentación están coloreados de acuerdo con el siguiente código:

Verde y amarillo = TIERRA

Azul = NEUTRAL

Marrón = VIVO

1.4. RADIOINTERFERENCIAS

El uso del microondas puede causar interferencias en su radio, TV o equipo similar. En tal caso, podrá reducirlas o eliminarlas tomando las siguientes medidas:

ES

1. Limpie la puerta y la superficie de sellado del horno.
2. Reoriente la antena receptora de la radio o televisión.
3. Cambie la posición del microondas con respecto al receptor.
4. Aleje el microondas del receptor.
5. Enchufe el horno microondas en una toma de corriente diferente para que el horno microondas y el receptor estén en circuitos derivados diferentes.

1.5. ELIMINACIÓN DEL APARATO



La marca que aparece en este dispositivo (símbolo de un contenedor tachado) cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a "equipos eléctricos y electrónicos usados". Esta marca indica que este equipo, al final de su vida útil, no se debe desechar con otros residuos domésticos. El usuario debe entregarlo a los operarios que se encargan de la recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Los encargados de la recogida, incluidos los puntos de recogida locales, los comercios y las autoridades locales, han establecido un sistema adecuado para recoger los equipos. La recogida adecuada de los aparatos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar efectos nocivos para la salud humana y el medio ambiente, derivados de la presencia de componentes peligrosos, así como del almacenamiento y tratamiento inadecuados de estos aparatos.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Fuente de alimentación	230-240 V~, 50 Hz
Potencia de entrada nominal	1400 W (MICROONDAS) 1250 W (GRILL) 2200 W (CONVECCIÓN)
Potencia de salida nominal (microondas)	900 W
Frecuencia de funcionamiento	2450 MHz
Capacidad del horno	30 L
Diámetro del plato giratorio	Ø 315 mm
Dimensiones (al. x an. x pr.)	300 × 539 × 438 mm
Peso neto	19,1 kg

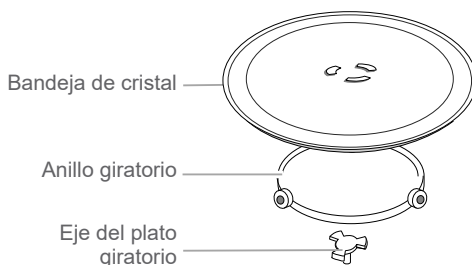
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | |
|---|---|
| 1. Radiador del grill | 7. Sistema de bloqueo de seguridad de la puerta |
| 2. Bandeja de cristal | 8. Panel de control |
| 3. Cubierta de la guía de ondas (no quitar) | 9. Bandeja para hornear |
| 4. Ventana del horno | 10. Kit de freidora de aire |
| 5. Anillo giratorio | |
| 6. Eje del plato giratorio | |

4. USO

4.1. ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los materiales de embalaje y verifique que el microondas no presente daños.
- No utilice el microondas si está dañado, póngase en contacto con su proveedor.
- Limpie el interior del horno y los accesorios con un paño húmedo. No utilice ningún limpiador abrasivo ni productos de limpieza con olor fuerte.
- Coloque primero el aro giratorio y, a continuación, el plato giratorio en el centro de la cavidad del horno. Coloque el plato giratorio con las partes elevadas hacia abajo, acopladas al eje del plato giratorio.



⚠ ¡ATENCIÓN!

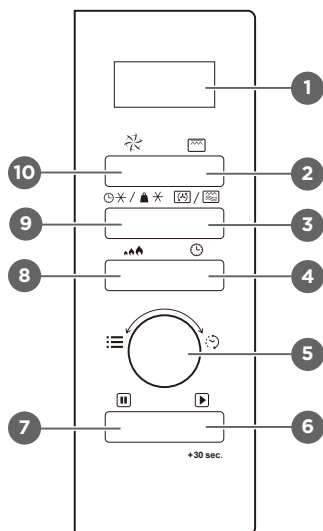
El microondas no debe utilizarse sin el aro giratorio y el plato giratorio instalados.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Nunca retire la cubierta de la guía de ondas. Está dentro de la cavidad del horno, en la pared derecha de la cavidad.

4.2. PANEL DE CONTROL

ES



1. **Pantalla**
 - Muestra el tiempo de cocción, el nivel de potencia, los indicadores y la hora del reloj.
2. **Grill**
 - Pulse para configurar el programa de cocción a la parrilla.
3. **Convección/Combi**
 - Pulse para configurar el programa de convección.
 - Mantenga pulsado durante 3 segundos para configurar el programa combinado de microondas y convección.
4. **TEMPORIZADOR/RELOJ**
 - Pulse para configurar la hora del reloj y la función del temporizador.
5. **Perilla de MENÚ/HORA**
 - Gire para establecer el tiempo, seleccionar el peso del alimento o las porciones.
 - Gire para seleccionar los menús de cocción automática.
6. **INICIAR/+30 s**
 - Pulse para iniciar programas de cocción.
 - Púlselo varias veces para configurar el tiempo de cocción y cocine inmediatamente a máxima potencia.
7. **DETENER/CANCELAR**
 - Pulse una vez para pausar la cocción o pulse dos veces para cancelar un programa de cocción.
 - También se utiliza para configurar el bloqueo para niños.
8. **Nivel de potencia**
 - Pulse para configurar el nivel de potencia de cocción del microondas.
9. **Descongelación por tiempo y peso**
 - Pulse una vez para descongelar los alimentos según el tiempo.
 - Pulse dos veces para descongelar los alimentos según el peso.
10. **Freír en la freidora de aire**
 - Pulse para seleccionar los menús de cocción con freidora de aire.

Consejos de uso:

- Cuando conecte el microondas por primera vez, oirá un pitido. La pantalla muestra "1:01" y un símbolo de reloj.
- Al usar el panel de control, la alarma suena una vez para una pulsación de tecla válida o suena dos veces para indicar una pulsación de tecla no válida.
- Durante la configuración, la unidad volverá al modo de espera si no se realiza ninguna operación durante 30 segundos.
- Durante la cocción, puede pausar el programa pulsando **DETENER/CANCELAR** (II) y, a continuación, **INICIAR/+30 s** (▶) para continuar cocinando. Para cancelar el programa, pulse (II) dos veces.
- Cuando finaliza la cocción, la pantalla muestra "End" (Fin) y emite un pitido cada dos minutos hasta que pulse un botón o abra la puerta.

- Para cualquier modo de cocción con un tiempo de cocción superior a 2 minutos, el ventilador del horno funcionará automáticamente durante aproximadamente 3 minutos después de que el horno se haya detenido, para enfriarlo y prolongar su vida útil.

Nota: Al utilizar el microondas con función grill por primera vez, puede producirse un ligero olor y humo. Esto es normal porque el horno está hecho de una placa de acero recubierta de aceite. Esto se detendrá después de un período de uso.

4.3. AJUSTAR EL RELOJ

Este es un reloj de 24 o 12 horas. Para ajustar la hora del reloj:

1. En modo de espera (el panel de control debe estar desbloqueado), mantenga pulsado **TEMPORIZADOR/RELOJ**  durante 3 segundos para seleccionar el reloj de 12 horas, pulse nuevamente para seleccionar el reloj de 24 horas.
2. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para ajustar la hora.
3. Pulse  o  para confirmar.
4. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para establecer los minutos.
5. Pulse  o  para confirmar.

4.4. COCINAR EN EL MICROONDAS

1. En modo de espera, pulse **NIVEL DE POTENCIA**  repetidamente para seleccionar el nivel de potencia. (Nota: (Si desea cocinar a máxima potencia, omita el primer paso y continúe con el paso 2).
2. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para configurar el tiempo de cocción (10 segundos a 95 minutos).
3. Pulse  para comenzar la cocción.

Configuración del nivel de potencia:

Pulse NIVEL DE POTENCIA	Potencia de cocción (pantalla)
Una vez	100 % (P100)
Dos veces	80 % (P-80)
3 veces	60 % (P-60)
4 veces	40 % (P-40)
5 veces	20 % (P-20)
6 veces	0 % (P-00)

Nota: Durante la cocción, puede comprobar el nivel de potencia actual pulsando **NIVEL DE POTENCIA**.

4.5. COCCIÓN EXPRÉS

Esta función programa convenientemente el horno para cocinar alimentos en microondas al 100 % de potencia.

1. En modo de espera, pulse  repetidamente para configurar el tiempo de cocción (cada pulsación aumenta el tiempo en 30 segundos y hasta 10 minutos),
2. El horno comenzará a funcionar automáticamente a plena potencia.

Nota: Durante la cocción, puede agregar tiempo de cocción pulsando .

4.6. GRILL

Cocinar a la parrilla es especialmente útil para cortar finas rebanadas de carne, filetes, chuletas, brochetas, salchichas y trozos de pollo. Asimismo es adecuado para tostar sándwiches y gratinar.

1. En el modo de espera, pulse el botón **GRILL**  una vez.
2. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para configurar el tiempo de cocción (10 segundos a 95 minutos).
3. Pulse  para comenzar.

4.7. CONVECCIÓN

Durante la cocción por convección, el aire caliente circula a través de la cavidad del horno para dorar y cocinar alimentos crujientes de manera rápida y uniforme. Este horno se puede programar para diez temperaturas de cocción diferentes (110 - 200 °C, en intervalos de 10 °C).

Para precalentar y cocinar con convección:

Su horno puede programarse para combinar operaciones de precalentamiento y cocción por convección.

1. En el modo de espera, pulse el botón **CONVECCIÓN/COMBI**  /  repetidamente para seleccionar la temperatura.
2. Pulse  para confirmar e iniciar el precalentamiento. El horno emitirá un pitido cuando haya alcanzado la temperatura establecida.
3. Abra la puerta o pulse  una vez, coloque el recipiente de comida en el centro del plato giratorio.
4. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para configurar el tiempo de cocción (10 segundos a 95 minutos).
5. Pulse  para comenzar.

Nota: El tiempo de precalentamiento máximo es de 30 minutos y no se puede ajustar. Cuando el horno alcanza la temperatura de precalentamiento, emite un pitido cada 5 segundos. Si no se realiza ninguna operación en 30 minutos, el programa acabará automáticamente. La pantalla mostrará "End" (Fin).

Para cocinar con convección:

1. En el modo de espera, pulse  /  repetidamente para seleccionar la temperatura.
2. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para configurar el tiempo de cocción (10 segundos a 95 minutos).
3. Pulse  para comenzar.

Nota: Durante la cocción, puede verificar la temperatura actual pulsando  / .

4.8. MICROONDAS+CONVECCIÓN

Este horno tiene cuatro configuraciones preprogramadas, lo que facilita la cocción automática con calor por convección y microondas.

1. En modo de espera, mantenga pulsado  /  durante 3 segundos, la pantalla muestra "200 °C", a continuación, pulse el botón repetidamente para seleccionar la temperatura (200 °C/170 °C/140 °C/110 °C).
2. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para configurar el tiempo de cocción (10 segundos a 95 minutos).
3. Pulse  para comenzar.

Nota: Durante la cocción, puede verificar el nivel de potencia de combinación actual pulsando  / .

4.9. TIEMPO DE DESCONGELACIÓN

Para descongelar alimentos congelados según el tiempo establecido.

1. En el modo de espera, pulse el botón **DESCONGELACIÓN POR TIEMPO Y PESO**  /  una vez.
2. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para establecer el tiempo de descongelación (10 segundos a 95 minutos).
3. Pulse  para empezar la descongelación.

Nota: Durante la descongelación, el microondas hará una pausa para recordarle que debe girar el alimento, después de eso, pulse  para continuar.

4.10. DESCONGELACIÓN POR PESO

Para descongelar alimentos congelados en función de su peso.

1. En el modo de espera, pulse el botón **DESCONGELACIÓN POR TIEMPO Y PESO**   /   dos veces.
 2. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para seleccionar el peso del alimento (de 100 a 1800 g). El tiempo y la potencia de descongelación se establecen automáticamente una vez seleccionado el peso del alimento.
 3. Pulse  para empezar la descongelación.
- Nota: Durante la descongelación, el microondas hará una pausa para recordarle que debe girar el alimento, después de eso, pulse  para continuar.

4.11. AJUSTE DEL TEMPORIZADOR

1. En modo de espera o durante la cocción, pulse el botón **TEMPORIZADOR/RELOJ**  una vez.
2. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para ajustar el tiempo deseado (de 10 segundos a 95 minutos).
3. Pulse  o  para confirmar.
4. Cuando termine la cuenta regresiva, se oirá un pitido.

Nota: Durante la cuenta regresiva, puedes verificar el tiempo restante pulsando . Para desactivar el temporizador, pulse  cuando se muestre el tiempo preestablecido.

4.12. BLOQUEO INFANTIL

Esta función evita que los niños utilicen el dispositivo sin supervisión.

- **Para activar el modo de bloqueo para niños:** En el modo de espera, si no se realiza ninguna operación durante un minuto, el horno activará automáticamente el modo de bloqueo para niños y aparecerá el indicador de bloqueo en la pantalla. Cuando está bloqueado, todos los botones están deshabilitados.
- **Cancelar:** Abra o cierre la puerta del horno para cancelar el bloqueo para niños y el indicador de bloqueo desaparecerá.

4.13. COCCIÓN AUTOMÁTICA

Para los siguientes alimentos no es necesario configurar el tiempo ni la potencia de cocción. Solo tienes que especificar el tipo de alimento que quiere cocinar y el peso o porciones de este alimento.

1. En el modo de espera, gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** hacia la izquierda para seleccionar un código de comida.
2. Pulse  para confirmar.
3. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para seleccionar el peso o las porciones de los alimentos.
4. Pulse  para comenzar.

Menús de cocción automática:

Código	Ajustes de alimentos y peso	Nota: El resultado de la cocción automática depende de factores como la fluctuación del voltaje, la forma y el tamaño de los alimentos, su preferencia personal en cuanto al punto de cocción de determinados alimentos e incluso lo bien que coloque los alimentos en el horno. Si el resultado no le parece del todo satisfactorio, ajuste ligeramente el tiempo de cocción.
A-01	Bebida (200 ml/taza, 1-3 tazas)	
A-02	Pizza congelada (150 g, 300 g, 450 g)	
A-03	Verduras frescas (300 g, 400 g, 500 g)	
A-04	Verduras congeladas (300 g, 400 g, 500 g)	
A-05	Avena (1-3 porciones)	
A-06	Patata (230±10 g/porción, 1-2 porciones)	
A-07	Lomo de cerdo (900 g, 1350 g)	
A-08	Solomillo de cerdo (450 g, 900 g)	
A-09	Patatas asadas (180 g, 300 g, 480 g)	
A-10	Filete de salmón (240 g, 360 g, 480 g)	

4.14. FREÍR EN LA FREIDORA DE AIRE

1. En el modo de espera, pulse el botón **FREÍR EN LA FREIDORA DE AIRE**  repetidamente para seleccionar un código de alimento.
2. Pulse  para confirmar.
3. Gire la perilla **MENÚ/TIEMPO** para seleccionar el peso del alimento.
4. Pulse  para comenzar.

Menús para freidora de aire:

Código	Ajustes de alimentos y peso
AF01	Patatas (240 g, 360 g)
AF02	Chuletas (240 g, 480 g, 720 g)
AF03	Langostinos (240 g, 480 g, 720 g)
AF04	Muslos de pollo (300 g, 360 g, 480 g)
AF05	Filetes (300 g, 480 g, 600 g)
AF06	Pescado (300 g, 420 g, 540 g)

4.15. TECNICAS DE COCINA

1. Organice los alimentos con cuidado. Coloque las partes más gruesas hacia el exterior del plato.
2. Mire el tiempo de cocción. Cocine durante el menor tiempo indicado y añada más según sea necesario. Los alimentos demasiado cocinados pueden producir humo o incendiarse.
3. Cubra los alimentos mientras se cocinan. Las tapas evitan las salpicaduras y ayudan a que los alimentos se cocinen de manera uniforme.
4. Dé la vuelta a los alimentos una vez durante la cocción en microondas para acelerar la cocción de alimentos como pollo y hamburguesas. Los alimentos grandes, como los asados, deben voltearse al menos una vez.
5. Reorganice los alimentos, como las albóndigas, a mitad de la cocción, tanto de arriba hacia abajo como desde el centro del plato hacia fuera.

4.16. GUÍA DE UTENSILIOS DE COCINA

1. Las microondas no pueden penetrar en el metal. Use únicamente utensilios aptos para su utilización en hornos microondas. No se permite el uso de envases metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en el microondas. Este requisito no es aplicable si el fabricante especifica el tamaño y la forma de los recipientes metálicos adecuados para la cocción en microondas.
2. El microondas no puede penetrar el metal, por lo que no se deben utilizar utensilios de metal ni platos con bordes metálicos.
3. No utilice productos de papel reciclado al cocinar en microondas, ya que pueden contener pequeños fragmentos de metal que pueden provocar chispas y/o incendios.
4. Se recomiendan platos redondos u ovalados en lugar de cuadrados o rectangulares, ya que los alimentos en las esquinas tienden a cocinarse demasiado.
5. Se pueden utilizar tiras estrechas de papel film para evitar que las zonas expuestas se cocinen demasiado. Pero tenga cuidado de no usar demasiado y mantenga una distancia de 2,54 cm entre el papel de aluminio y la cavidad.

La siguiente tabla es una guía general para ayudarle a seleccionar los utensilios correctos.

Utensilios de cocina	Microondas	Grill	Convección	Combinación*
Cristal resistente al calor	Sí	Sí	Sí	Sí
Cristal no resistente al calor	No	No	No	No
Cerámica resistente al calor	Sí	Sí	Sí	Sí
Plato de plástico adecuado para microondas	Sí	No	No	No
Papel de cocina	Sí	No	No	No
Plato metálico	No	Sí	Sí	No
Estante de metal	No	Sí	Sí	No
Papel de aluminio y recipiente de aluminio	No	Sí	Sí	No

* Combinación: Aplicable tanto para cocción "microondas+grill" como para "microondas+convección".

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Apague el horno y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiarlo.
2. Nunca sumerja el aparato ni sus cables en agua ni otros líquidos.
3. Mantenga limpio el interior del horno. Cuando las salpicaduras de comida o los líquidos derramados se adhieran a las paredes del horno, límpielos con un paño húmedo. Se pueden utilizar detergentes suaves si el horno se ensucia mucho. Evite utilizar aerosoles y otros limpiadores agresivos. Pueden manchar, rayar u opacar la superficie de la puerta.
4. El exterior del horno debe limpiarse con un paño húmedo. Para evitar daños a las piezas operativas del interior del horno, no permita que entre agua en las aberturas de ventilación.
5. Limpie frecuentemente la puerta y la ventana de ambos lados, los sellos de la puerta y las partes adyacentes con un paño húmedo para eliminar cualquier derrame o salpicadura. No utilice limpiadores abrasivos.
6. No permita que el panel de control se moje. Límpielos con un paño húmedo y suave. Al limpiar el panel de control, deje la puerta del horno abierta para evitar que este se encienda accidentalmente.
7. Si se acumula vapor dentro o alrededor del exterior de la puerta del horno, límpielo con un paño suave. Esto puede ocurrir cuando el horno microondas se utiliza en un ambiente húmedo. Y es normal.

8. De vez en cuando es necesario retirar la bandeja de cristal para limpiarla. Lave la bandeja con agua tibia y jabón o en el lavavajillas.
9. El anillo giratorio y la parte inferior del horno deben limpiarse periódicamente para evitar ruido excesivo. Simplemente limpie la superficie inferior del horno con un paño suave y un detergente suave. El anillo giratorio se puede lavar con agua jabonosa suave o en el lavavajillas. Al retirar el anillo giratorio, asegúrese de volver a colocarlo en la posición adecuada.
10. Elimina los olores de tu horno combinando una taza de agua con el zumo y la piel de un limón en un recipiente apto para microondas. Póngalo a funcionar durante 5 minutos. Límpielo con un paño suave y seco.
11. Si la bombilla se quema, contacte con el servicio de atención al cliente para sustituirla.

6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

6.1. ANTES DE LLAMAR A MANTENIMIENTO

Antes de llamar al servicio técnico, verifique los elementos nombrados a continuación:

- Compruebe que el horno está bien enchufado. En caso contrario, desenchufe el aparato de la toma de corriente, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo de forma segura.
- Verifique si hay un fusible fundido o un disyuntor principal disparado. Si parecen funcionar correctamente, pruebe la toma con otro aparato.
- Verifique que el panel de control esté programado correctamente y que el temporizador esté configurado.
- Verifique que la puerta esté bien cerrada activando el sistema de bloqueo de la puerta. Si la puerta no está bien cerrada, la energía de las microondas no fluirá hacia el interior.

Si ninguna de estas comprobaciones soluciona el problema, póngase en contacto con un técnico cualificado. No intente reparar el horno usted mismo.

6.2. CHISPAS EN EL MICROONDAS

¡ATENCIÓN!

Si ve chispas en el microondas, apáguelo inmediatamente. Las chispas pueden ser causadas por:

- Papel metálico o de aluminio que entre en contacto con el interior del microondas;
- Papel de aluminio que no cubre correctamente los alimentos (las puntas que sobresalen actúan como antena);
- Metal procedente de una tira de cierre o vajilla con bordes metálicos;
- Papel reciclado que contiene pequeñas partículas metálicas.

6.3. PROTECCIÓN

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO: Cuando el sistema entra en el estado de protección contra sobrecalentamiento, la pantalla muestra "E 01" y continúa emitiendo pitidos. Pulse el botón **DETENER/CANCELAR** una vez solucionado el problema, el sistema volverá al modo de espera normal.

PROTECCIÓN DE BAJA TEMPERATURA: Cuando el sistema entra en el estado de protección de baja temperatura, la pantalla muestra "E 02" y continúa emitiendo pitidos. Pulsando el botón **DETENER/CANCELAR** devolverá el sistema al modo de espera normal.

PROTECCIÓN CONTRA MAL FUNCIONAMIENTO DEL SENSOR: El sistema entra en modo de protección cuando el sensor del sistema sufre un cortocircuito. La pantalla muestra "E 03" y continúa emitiendo pitidos. Pulsando el botón **DETENER/CANCELAR** devolverá el sistema al modo de espera normal.

RESUMO DO CONTEÚDO:

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P. 47
2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	P. 54
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P. 54
4. UTILIZAÇÃO	P. 54
5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA	P. 60
6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	P. 61

PT

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO A ENERGIA DE MICRO-ONDAS EXCESSIVA

1. Não tente operar este forno com a porta aberta, pois isso pode resultar em exposição nociva a energia micro-ondas. É importante não anular nem adulterar os interbloqueios de segurança.
2. Não coloque nenhum objeto entre a face frontal do forno e a porta nem deixe que sujidade ou resíduos de produtos de limpeza se acumulem nas superfícies de vedação.
3. Não ligue o forno se estiver danificado. É muito importante que a porta do forno feche corretamente e que não haja danos nas seguintes partes:
 - Porta (incluindo qualquer dobra),
 - Dobradiças e travas (partidas ou soltas),
 - Vedantes da porta e superfícies de vedação.
4. O forno não deve ser ajustado nem reparado por ninguém exceto pessoal de assistência qualificado.

1.1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao utilizar o aparelho elétrico, deve seguir as precauções de segurança básicas, incluindo as seguintes:

AVISO! Para reduzir o risco de queimaduras, choque elétrico, fogo, ferimentos pessoais ou energia de micro-ondas excessiva:

1. LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA
2. Utilize este aparelho apenas para a finalidade a que se destina, conforme descrito no manual. Não utilize químicos ou vapores corrosivos neste aparelho. Este tipo de forno foi

concebido especificamente para aquecer, cozinhar ou secar os alimentos. Não foi concebido para utilizações industriais ou de laboratório.

PT

3. Não opere o forno micro-ondas se estiver vazio.
4. Não utilize este aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados, se não estiver a funcionar corretamente ou se estiver danificado ou tiver caído.
5. Se o cabo de alimentação ficar danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo agente de serviço ou por pessoal igualmente qualificado, de modo a evitar perigos.
6. AVISO! Quando o aparelho é operado no modo combinado, as crianças apenas devem utilizá-lo com a supervisão de um adulto, devido às temperaturas elevadas geradas.
7. Para reduzir o risco de fogo na cavidade do forno:
 - Ao aquecer alimentos em recipientes de plástico ou de papel, vigie o forno devido à possibilidade de ignição.
 - Retire as fitas de arame dos sacos de papel ou de plástico antes de os colocar no forno.
 - No caso de se originar fogo, desligue o aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada, de forma a abafar quaisquer chamas.
 - Não utilize a cavidade para fins de armazenamento. Não deixe produtos de papel, utensílios de cozinha nem alimentos dentro do micro-ondas quando não o estiver a utilizar.
 - O forno micro-ondas destina-se ao aquecimento de alimentos e bebidas. A secagem de roupas e o aquecimento de almofadas de aquecimento, chinelos, esponjas, panos molhados ou objetos semelhantes pode causar o risco de ferimentos, ignição ou fogo.
8. AVISO: Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados, uma vez que podem explodir.
9. O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode resultar no sobreaquecimento do líquido para além do ponto de ebulição sem que se verifique o borbulhar, portanto, deverá ter cuidado no manuseio do recipiente.
10. Não fritar os alimentos no forno. O óleo quente pode danificar as peças do forno e utensílios e até pode causar queimaduras na pele.
11. Não deve utilizar fornos micro-ondas para aquecer ovos com casca nem ovos cozidos, uma vez que estes podem explodir depois de aquecidos no micro-ondas.

12. Perfure os alimentos com peles grossas, tais como batatas, abóboras inteiras, maçãs e castanhas, antes de os cozinhar.
13. O conteúdo de biberões e de recipientes de comida para bebé devem ser mexidos ou agitados e a temperatura deve ser verificada antes do consumo de forma a evitar queimaduras.
14. Os utensílios de cozinha podem ficar quentes devido ao calor transferido a partir dos alimentos aquecidos. Pode ser necessário utilizar pegas de cozinha para segurar nos utensílios.
15. Apenas utilize utensílios que sejam adequados à utilização em fornos micro-ondas.
16. AVISO: É perigoso para uma pessoa, que não um técnico qualificado, proceder a qualquer operação de assistência ou reparação, que envolva a remoção de uma tampa de proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.
17. Este micro-ondas está em conformidade com a norma EN 55011/CISPR 11, em que pertence à classificação Classe B Grupo 2. Equipamento do Grupo 2: o grupo 2 inclui todo o equipamento ISM RF no qual a energia de radiofrequência na gama de frequências de 9 kHz a 400 GHz é intencionalmente gerada e utilizada, ou apenas utilizada localmente, na forma de radiação eletromagnética, acoplamento indutivo e/ou capacitivo, para o tratamento de materiais, para fins de inspeção/ análise ou para a transferência de energia electromagnética. O equipamento de classe B é adequado para a utilização em ambientes residenciais e em estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de fornecimento de energia de baixa tensão, a qual abastece edifícios com finalidades domésticas.
18. As crianças devem ser supervisionadas, para assegurar que não brincam com o aparelho.
19. Este forno micro-ondas destina-se a ser utilizado de forma independente.
20. AVISO! Não instale o forno sobre uma placa de fogão ou outro aparelho que produza calor. Se for instalado perto ou sobre uma fonte de calor, o forno pode ser danificado e a garantia será anulada.
21. O forno micro-ondas não pode ser colocado dentro de um armário.
22. O aparelho não pode ser instalado por trás de uma porta decorativa, para evitar o sobreaquecimento.

23. A porta ou a superfície exterior podem ficar quentes quando o aparelho estiver a funcionar.
24. AVISO! As peças acessíveis podem ficar quentes durante a utilização. As crianças mais novas devem manter-se afastadas.
25. AVISO: O aparelho e as partes acessíveis do mesmo ficam quentes durante a utilização. Deve ser tomado cuidado para evitar tocar nos elementos de aquecimento. Crianças com idades inferiores a 8 anos devem manter-se afastadas a não ser que estejam a ser supervisionadas.
26. Durante a utilização, o aparelho fica quente. Deve ter-se cuidado para evitar tocar nos elementos de aquecimento no interior do forno.
27. A temperatura das superfícies acessíveis pode aumentar quando o aparelho está em funcionamento.
28. O aparelho deve ser colocado junto de uma parede.
29. AVISO! Se a porta ou as vedações da porta estiverem danificadas, o forno não deverá ser utilizado até que seja reparado por uma pessoa competente.
30. O aparelho não foi criado para ser utilizado com um temporizador externo ou um sistema de comando à distância independente.
31. O micro-ondas destina-se apenas a uso doméstico e não a uso comercial.
32. Nunca retire o suporte de distância na parte de trás e dos lados, pois assegura uma distância mínima da parede, para a circulação do ar.
33. Para evitar danos, fixe o prato rotativo antes de mover o aparelho.
34. ATENÇÃO! Para uma pessoa que não seja especialista, é perigoso reparar ou efetuar a manutenção do aparelho, porque é necessário retirar a cobertura que assegura a proteção contra as radiações de micro-ondas. Isto também se aplica ao mudar o cabo de alimentação ou a luz. Nestes casos, envie o aparelho para o nosso centro de assistência.
35. O micro-ondas destina-se apenas a descongelar, cozinhar e vaporizar alimentos.
36. Utilize pegas ou panos de cozinha para retirar os alimentos quentes.
37. ATENÇÃO! O vapor é libertado ao abrir as tampas ou desembrulhar o papel de alumínio.

38. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas ou se tiverem tido formação relativa à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção da responsabilidade do utilizador não deverão ser feitas por crianças não supervisionadas.
39. No caso de se originar fogo, desligue o aparelho ou retire a ficha da tomada e mantenha a porta fechada, de forma a abafar quaisquer chamas.
40. Para saber mais sobre como limpar as vedações da porta, a cavidade e as peças adjacentes, consulte o capítulo **MANUTENÇÃO E LIMPEZA**.
41. O forno deve ser limpo regularmente e quaisquer resíduos de alimentos devem ser removidos.
42. A falta de limpeza do forno poderá levar à deterioração da superfície, o que poderá afetar o tempo de vida útil do aparelho e, possivelmente, resultar numa situação perigosa.
43. O aparelho não deve ser limpo com um aparelho de limpeza a vapor.
44. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou raspadores de metal afiados para limpar a porta de vidro, uma vez que podem riscar a superfície, o que pode acabar por partir a porta.
45. Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no micro-ondas.

1.2. GUIA DE INSTALAÇÃO

1. Certifique-se de que todos os materiais de embalagem são removidos do interior da porta.
2. **AVISO!** Verifique se o forno tem danos, como porta desalinhada ou dobrada, vedações da porta e superfícies de vedação danificadas, dobradiças da porta e fechos partidos ou soltos e amolgadelas no interior da cavidade ou na porta. Se houver danos, não opere o forno e contacte pessoal de assistência qualificado.
3. Este forno micro-ondas deve ser colocado numa superfície plana e estável que suporte o seu peso e os alimentos mais pesados a serem cozinhados.

4. Não coloque o forno em locais onde seja gerado calor ou humidade ou perto de materiais combustíveis.
5. Para funcionar corretamente, o forno deve ter um fluxo de ar suficiente. Deixe, no mínimo, 20 cm de espaço livre acima do forno, 10 cm atrás e 5 cm de ambos os lados. A placa posterior do forno micro-ondas deve ser colocada perto da parede. Não cubra nem bloqueie quaisquer aberturas no aparelho. Não remova os pés do aparelho.
6. Não opere o forno sem o prato de vidro, o suporte de rotação e o eixo nas posições corretas.
7. Certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado nem passa por baixo do forno ou de quaisquer superfícies quentes ou afiadas.
8. A tomada tem de estar facilmente acessível, para poder desligar o aparelho da ficha facilmente em caso de emergência.
9. Não utilize o forno no exterior.

1.3. INSTRUÇÕES DE LIGAÇÃO À TERRA

Este aparelho deve ser ligado à terra. Este forno está equipado com um cabo com ligação à terra e uma ficha com ligação à terra. Tem de estar ligado a uma tomada de parede que esteja bem instalada e com ligação à terra. No caso de um curto-circuito elétrico, a ligação à terra reduz o risco de choque elétrico fornecendo um fio de fuga para a corrente elétrica. Recomenda-se que o forno seja servido por um circuito separado. Utilizar uma tensão elevada é perigoso e pode causar um incêndio ou outros acidentes que provoquem danos no forno.

AVISO! A utilização inadequada da ficha com ligação à terra pode resultar em risco de choque elétrico.

Notas:

1. Se tiver quaisquer questões sobre as instruções de ligação à terra ou elétricas, consulte um eletricitista qualificado ou uma pessoa de assistência.
2. Nem o fabricante nem o revendedor podem aceitar qualquer responsabilidade por danos no forno ou ferimentos pessoais resultantes do incumprimento dos procedimentos de ligação elétrica.

Os fios neste cabo elétrico têm as cores correspondentes ao código seguinte:

Verde e amarelo = TERRA

Azul = NEUTRO

Castanho = COM TENSÃO

1.4. INTERFERÊNCIAS DE RÁDIO

O funcionamento do forno micro-ondas pode causar interferência no seu rádio, TV ou equipamento similar. Quando existir interferência, pode reduzi-la ou eliminá-la tomando as seguintes medidas:

1. Limpe a porta e a superfície de vedação do forno.
2. Reoriente a antena recetora do rádio ou da televisão.
3. Reposicione o forno micro-ondas em relação ao recetor.
4. Afaste o forno micro-ondas do recetor.
5. Ligue o forno micro-ondas a uma tomada diferente para que este e o recetor estejam ligados a diferentes circuitos.

PT

1.5. ELIMINAÇÃO



A marcação deste dispositivo (símbolo de um caixote de lixo com uma cruz por cima) está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa a "equipamentos elétricos e eletrónicos usados". Esta marcação significa que este equipamento, no final da sua vida útil, não pode ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos. O utilizador é obrigado a entregá-lo a operadores que recolhem equipamento elétrico e eletrónico usado. Os operadores de recolha, incluindo os pontos de recolha locais, as lojas e as autoridades locais, criam um sistema adequado de recolha de equipamentos. A recolha adequada de equipamentos elétricos e eletrónicos usados ajuda a evitar impactos nocivos na saúde humana e no ambiente, resultantes da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e tratamento inadequados deste equipamento.

2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Alimentação	230-240 V~, 50 Hz
Potência de entrada nominal	1400 W (MICRO-ONDAS) 1250 W (GRELHAR) 2200 W (CONVECÇÃO)
Potência de saída nominal (micro-ondas)	900 W
Frequência de funcionamento	2450 MHz
Capacidade do forno	30 L
Diâmetro do prato rotativo	Ø 315 mm
Dimensões (A x L x P)	300 × 539 × 438 mm
Peso líquido	19,1 kg

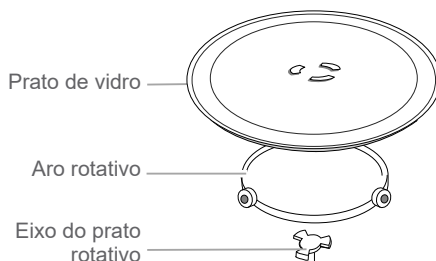
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- | | |
|---|--|
| 1. Aquecedor de grelha | 6. Eixo do prato rotativo |
| 2. Prato de vidro | 7. Sistema de interbloqueio de segurança |
| 3. Tampa do guia de ondas (não remover) | 8. Painel de controlo |
| 4. Janela do forno | 9. Tabuleiro de cozedura |
| 5. Aro rotativo | 10. Kit para fritar a ar quente |

4. UTILIZAÇÃO

4.1. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- Retire todos os materiais de embalagem e verifique se o micro-ondas tem danos.
- Não utilize o micro-ondas se estiver danificado; contacte o seu fornecedor.
- Limpe o interior do forno e os acessórios com um pano húmido. Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou com odores fortes.
- Coloque primeiro o aro rotativo e depois o prato rotativo no centro da cavidade do forno. Coloque o prato giratório com as partes levantadas viradas para baixo, de modo a encaixar no eixo do prato rotativo.



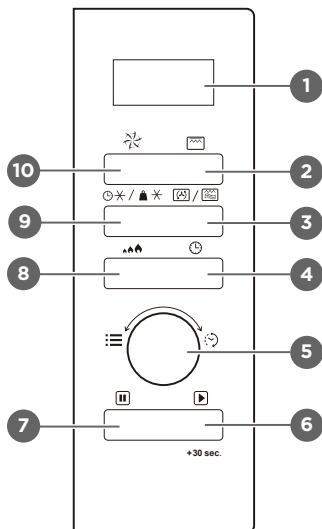
⚠ ATENÇÃO!

O micro-ondas não pode ser utilizado sem o aro rotativo e o prato rotativo colocados.

⚠ AVISO!

Nunca retire a tampa do guia de ondas. Está no interior da cavidade do forno, na parede direita.

4.2. PAINEL DE CONTROLO



1. **Visor**
 - Mostra o tempo de cozedura e o nível de potência, os indicadores e as horas.
2. **Grelhar**
 - Prima para definir o programa de cozinhar com grelhador.
3. **Convecção/Combi.**
 - Prima para definir o programa de convecção.
 - Prima sem soltar durante 3 segundos para definir o programa de combinação de micro-ondas e convecção.
4. **TEMPORIZADOR/RELÓGIO**
 - Prima para acertar as horas e a função de temporizador.
5. **Botão de MENU/TEMPO**
 - Rode para definir o tempo, seleccionar o peso dos alimentos ou as porções.
 - Rode para seleccionar os menus de cozedura automática.
6. **INICIAR/+30 s**
 - Prima para iniciar os programas de cozedura.
 - Prima várias vezes para definir o tempo de cozedura e cozinhar imediatamente com a potência total.
7. **PARAR/CANCELAR**
 - Prima uma vez para pausar a cozedura ou duas vezes para cancelar um programa de cozedura.
 - Também é utilizado para definir o bloqueio para crianças.
8. **Nível de potência**
 - Prima para definir o nível de potência de cozedura do micro-ondas.
9. **Descongelação por tempo/peso**
 - Prima uma vez para descongelar alimentos com base no tempo.
 - Prima duas vezes para descongelar alimentos com base no peso.
10. **Fritar a ar quente**
 - Prima para seleccionar menus de fritar a ar quente.

Dicas de utilização:

- Após ligar o micro-ondas à tomada, ele emite um sinal sonoro. O visor apresenta “1:01” e o símbolo de um relógio.
- Ao utilizar o painel de controlo, é emitido um sinal sonoro se premir um botão válido ou dois sinais sonoros se premir um botão inválido.
- Durante a definição, o aparelho volta para o modo de espera se não houver nenhuma operação dentro de 30 segundos.
- Durante a cozedura, pode pausar o programa premindo **PARAR/CANCELAR** (■), e depois premindo **INICIAR/+30 s** (▶) para continuar a cozinhar. Para cancelar o programa, prima duas vezes (■).
- Quando a cozedura estiver concluída, o visor apresenta “End” (Fim) e emite um sinal sonoro a cada dois minutos até que o utilizador prima um botão ou abra a porta.
- Para qualquer modo de cozedura com um tempo de cozedura superior a 2 minutos, a ventoinha do forno funcionará durante cerca de 3 minutos após o forno ter parado, para o arrefecer e prolongar a sua vida.

Nota: Ao utilizar o micro-ondas com a função de grelhar pela primeira vez, pode haver um ligeiro odor e fumo. Isto é normal, porque o forno é feito por uma placa de aço revestida a óleo. Isto irá parar após um período de utilização.

4.3. ACERTAR O RELÓGIO

É um relógio de 24 horas ou de 12 horas. Para acertar as horas:

1. No modo de espera (o painel de controlo tem de estar desbloqueado), prima sem soltar **TEMPORIZADOR/RELÓGIO**  durante 3 segundos para selecionar o relógio de 12 horas, prima novamente para selecionar o relógio de 24 horas.
2. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para acertar as horas.
3. Prima  ou  para confirmar.
4. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para acertar os minutos.
5. Prima  ou  para confirmar.

4.4. COZINHAR NO MICRO-ONDAS

1. No modo de espera, prima **NÍVEL DE POTÊNCIA**  repetidamente para selecionar o nível de potência. (Nota: Se desejar cozinhar no nível de potência total, ignore o passo 1 e prossiga para o passo 2.)
2. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para definir o tempo de cozedura (10 segundos a 95 minutos).
3. Prima  para começar a cozinhar.

Definições do nível de potência:

Prima NÍVEL DE POTÊNCIA	Potência de cozedura (visor)
Uma vez	100% (P-100)
Duas vezes	80% (P-80)
3 vezes	60% (P-60)
4 vezes	40% (P-40)
5 vezes	20% (P-20)
6 vezes	0% (P-00)

Nota: Durante a cozedura, pode verificar o nível de potência atual, premindo **NÍVEL DE POTÊNCIA**.

4.5. COZEDURA EXPRESSO

Esta função programa convenientemente o forno para cozinhar os alimentos com micro-ondas no nível de potência de 100%.

1. No modo de espera, prima  repetidamente para definir o tempo de cozedura (cada vez que pressionar, o tempo de cozedura aumenta 30 segundos, até 10 minutos),
2. O forno começará automaticamente a funcionar na potência total.

Nota: Durante a cozedura, pode adicionar tempo de cozedura premindo .

4.6. GRELHAR

Cozinhar com grelhador é particularmente útil para fatias finas de carne, bifes, costeletas, kebabs, salsichas e pedaços de frango. Também é adequado para aquecer sanduíches e para dourar gratinados.

1. No modo de espera, prima o botão de **GRELHAR**  uma vez.
2. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para definir o tempo de cozedura (10 segundos a 95 minutos).
3. Prima  para iniciar.

4.7. CONVECÇÃO

Durante a cozedura por convecção, é circulado ar quente por toda a cavidade do forno para dourar e tostar os alimentos rápida e uniformemente. Este forno pode ser programado para dez temperaturas de cozedura (110 °C-200 °C, em incrementos de 10 °C).

Para pré-aquecer e cozinhar com convecção:

O forno pode ser programado para combinar operações de pré-aquecimento e cozedura de convecção.

1. No modo de espera, prima o botão de **CONVECÇÃO/COMBI.**  /  repetidamente para selecionar uma temperatura.
2. Prima  para confirmar e inicie o pré-aquecimento. O forno emite um sinal sonoro quando alcança a temperatura definida.
3. Abra a porta ou prima  uma vez e coloque o recipiente com os alimentos no centro do prato rotativo.
4. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para definir o tempo de cozedura (10 segundos a 95 minutos).
5. Prima  para iniciar.

Nota: O tempo de pré-aquecimento mais longo é de 30 minutos e não é possível defini-lo. Quando o forno atinge a temperatura de pré-aquecimento, é emitido um sinal sonoro a cada 5 segundos. Se não for realizada nenhuma operação no prazo de 30 minutos, o programa termina automaticamente. O visor apresentará "End" (Fim).

Para cozinhar com convecção:

1. No modo de espera, prima  /  repetidamente para selecionar uma temperatura.
2. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para definir o tempo de cozedura (10 segundos a 95 minutos).
3. Prima  para iniciar.

Nota: Durante a cozedura, pode verificar a temperatura atual premindo  / .

4.8. MICRO-ONDAS + CONVECÇÃO

Este forno tem quatro definições pré-programadas, tornando fácil cozinhar automaticamente com calor por convecção e micro-ondas.

1. No modo de espera, prima sem soltar  /  durante 3 segundos, o visor mostra "200 °C", prima o botão repetidamente para selecionar uma temperatura (200 °C/170 °C/140 °C/110 °C).
2. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para definir o tempo de cozedura (10 segundos a 95 minutos).
3. Prima  para iniciar.

Nota: Durante a cozedura, pode verificar o nível de potência atual, premindo  / .

4.9. DESCONGELAÇÃO POR TEMPO

Para descongelar alimentos com base no tempo definido.

1. No modo de espera, prima o botão **DESCONGELAÇÃO POR TEMPO/PESO**  /  uma vez.
2. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para definir o tempo de descongelação (10 segundos a 95 minutos).
3. Prima  para iniciar a descongelação.

Nota: Durante a descongelação, o micro-ondas irá parar para o lembrar de virar os alimentos, depois disso, prima  para continuar.

4.10. DESCONGELAÇÃO POR PESO

Para descongelar alimentos com base no seu peso.

1. No modo de espera, prima o botão **DESCONGELAÇÃO POR TEMPO/PESO**  /  duas vezes.
2. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para selecionar o peso dos alimentos (de 100 g a 1800 g). O tempo e a potência de descongelação são definidos automaticamente assim que o peso dos alimentos for selecionado.

3. Prima  para iniciar a descongelação.

Nota: Durante a descongelação, o micro-ondas irá parar para o lembrar de virar os alimentos, depois disso, prima  para continuar.

4.11. DEFINIR UM TEMPORIZADOR

1. No modo de espera ou durante a cozedura, prima o botão **TEMPORIZADOR/RELÓGIO**  uma vez.
2. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para definir o tempo desejado (10 segundos a 95 minutos).
3. Prima  ou  para confirmar.
4. Quando a contagem decrescente terminar, ouvirá um sinal sonoro.

Nota: Durante a contagem decrescente, pode verificar o tempo restante premindo . Para cancelar o temporizador, prima  quando o tempo restante estiver a ser apresentado.

4.12. BLOQUEIO PARA CRIANÇAS

Esta função impede a operação por crianças sem supervisão.

- **Para entrar no modo de bloqueio para crianças:** No modo de espera, se não for efetuada nenhuma operação no prazo de um minuto, o forno entra automaticamente no modo de bloqueio para crianças e o indicador de bloqueio aparece no visor. No estado bloqueado, todos os botões são desativados.
- **Para cancelar:** Abra ou feche a porta do forno para cancelar o bloqueio para crianças e o indicador de bloqueio irá desaparecer.

4.13. COZEDURA AUTOMÁTICA

Para os seguintes alimentos, não é necessário definir o tempo de cozedura e a potência. Só precisa de especificar o tipo de alimento que deseja cozinhar e o peso das respetivas porções.

1. No modo de espera, rode o botão de **MENU/TEMPO** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para selecionar um código de alimento.
2. Prima  para confirmar.
3. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para selecionar o peso dos alimentos ou porções.
4. Prima  para iniciar.

Menus de cozedura automática:

Código	Definições de alimentos e peso	Nota: O resultado da cozedura automática depende de fatores como a flutuação da tensão, a forma e o tamanho dos alimentos, a sua preferência pessoal em termos de grau de cozedura de certos alimentos e até de como coloca os alimentos no forno. Se o resultado não for satisfatório, ajuste ligeiramente o tempo de cozedura.
A-01	Bebida (200 ml/copo, 1-3 copos)	
A-02	Pizza congelada (150 g, 300 g, 450 g)	
A-03	Legumes frescos (300 g, 400 g, 500 g)	
A-04	Legumes congelados (300 g, 400 g, 500 g)	
A-05	Papas de aveia (1-3 porções)	
A-06	Batatas (230±10 g/porção, 1-2 porções)	
A-07	Lombo de porco (900 g, 1350 g)	
A-08	Lombinho de porco (450 g, 900 g)	
A-09	Batatas assadas (180 g, 300 g, 480 g)	
A-10	Filete de salmão (240 g, 360 g, 480 g)	

4.14. FRITAR A AR QUENTE

1. No modo de espera, prima o botão de **FRITAR A AR QUENTE**  repetidamente para selecionar um código de alimentos.
2. Prima  para confirmar.
3. Rode o botão de **MENU/TEMPO** para selecionar o peso dos alimentos.
4. Prima  para iniciar.

Menus de fritar a ar quente:

Código	Definições de alimentos e peso
AF01	Batatas fritas às rodelas (240 g, 360 g)
AF02	Costeletas (240 g, 480 g, 720 g)
AF03	Camarões (240 g, 480 g, 720 g)
AF04	Pernas (300 g, 360 g, 480 g)
AF05	Bifes (300 g, 480 g, 600 g)
AF06	Peixe (300 g, 420 g, 540 g)

4.15. TÉCNICAS DE COZEDURA

1. Disponha os alimentos cuidadosamente. Coloque as partes mais espessas perto da extremidade do prato.
2. Veja o tempo de cozedura. Cozinhe durante o tempo mais curto indicado e adicione mais, conforme necessário. Os alimentos demasiado cozinhados podem deitar fumo ou incendiar-se.
3. Cubra os alimentos enquanto cozinham. Isso ajuda a prevenir salpicos e ajuda os alimentos a cozinhareem de modo uniforme.
4. Ao cozinhar com micro-ondas, vire os alimentos uma vez, para acelerar a cozedura de alimentos como frango ou hambúrgueres. Os alimentos em pedaços grandes, como os assados, têm de ser virados pelo menos uma vez.
5. A meio da cozedura, reorganize alimentos como almôndegas, tanto de cima para baixo como do centro do prato para o exterior.

4.16. GUIA DE UTENSÍLIOS DE COZINHA

1. As micro-ondas não conseguem penetrar no metal. Apenas utilize utensílios que sejam adequados à utilização em fornos micro-ondas. Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a cozedura no micro-ondas. Este requisito não se aplica se o fabricante especificar o tamanho e a forma de recipientes metálicos adequados à cozedura em micro-ondas.
2. As micro-ondas não conseguem penetrar no metal, por isso não deve utilizar utensílios de metal ou pratos com guarnições metálicas.
3. Não use produtos de papel reciclado ao cozinhar no micro-ondas, pois podem conter fragmentos pequenos de metal, o que pode provocar faíscas e/ou causar um incêndio.
4. São recomendados pratos redondos/ovais em vez de quadrados/oblongos, pois os alimentos nos cantos tendem a cozinhar demasiado.
5. Podem ser utilizadas tiras estreitas de folha de alumínio, para prevenir a cozedura excessiva das áreas expostas. Mas tenha cuidado para não utilizar demasiado e mantenha uma distância de cerca de 1 polegada (2,54 cm) entre a folha e a cavidade.

A tabela abaixo é um guia geral para ajudar a selecionar os utensílios corretos.

Utensílios de cozinha	Micro-ondas	Grelhar	Convecção	Combinação*
Vidro resistente ao calor	Sim	Sim	Sim	Sim

Vidro não resistente ao calor	Não	Não	Não	Não
Cerâmica resistente ao calor	Sim	Sim	Sim	Sim
Prato de plástico seguro para micro-ondas	Sim	Não	Não	Não
Papel de cozinha	Sim	Não	Não	Não
Prato de metal	Não	Sim	Sim	Não
Suporte metálico	Não	Sim	Sim	Não
Folha de alumínio e recipiente de folha de alumínio	Não	Sim	Sim	Não

* Combinação: Aplicável para cozinhar com “micro-ondas + grelhar” e “micro-ondas + convecção”.

5. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

1. Desligue o forno e desligue o cabo de alimentação da tomada antes da limpeza.
2. Nunca mergulhe o aparelho ou os respetivos cabos em água ou outros líquidos.
3. Mantenha o interior do forno limpo. Se houver salpicos de alimentos ou líquidos derramados nas paredes do forno, limpe-os com um pano húmido. Se o forno estiver muito sujo, pode utilizar detergentes suaves. Evite utilizar sprays ou outros produtos de limpeza agressivos. Podem manchar, riscar ou tornar opaca a superfície da porta.
4. A parte exterior do forno deve ser limpa com um pano húmido. Para prevenir danos nas peças a funcionar no interior do forno, não deixe que entre água nas aberturas de ventilação.
5. Limpe frequentemente a porta e o vidro de ambos os lados, as vedações da porta e as peças adjacentes com um pano húmido para remover salpicos ou derrames. Não utilize produtos de limpeza abrasivos.
6. Não deixe que o painel de controlo fique húmido. Limpe com um pano suave e húmido. Quando limpar o painel de controlo, deixe a porta aberta para evitar ligar o forno acidentalmente.
7. Se houver acumulação de vapor no interior ou à volta do exterior da porta do forno, limpe-o com um pano macio. Isto pode ocorrer quando o forno micro-ondas é usado num ambiente húmido. É normal.
8. De vez em quando, é preciso retirar o prato de vidro para o limpar. Lave o prato de vidro com água morna e detergente ou na máquina de lavar louça.
9. O aro rotativo e o fundo do forno devem ser limpos regularmente para evitar o excesso de ruído. Simplesmente limpe a superfície do fundo com um pano macio e detergente suave. O aro rotativo pode ser lavado em água morna com um detergente suave ou na máquina de lavar louça. Depois de remover o aro rotativo, certifique-se de o voltar a colocar na posição correta.
10. Para remover odores do forno, coloque uma chávena de água com o sumo e a casca de um limão numa tigela que possa ir ao micro-ondas. Aqueça com micro-ondas durante 5 minutos. Limpe com um pano suave e seco.
11. Se a lâmpada se queimar, contacte o serviço de apoio ao cliente para ser substituída.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

6.1. ANTES DE CHAMAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Antes de contactar a assistência técnica, veja cada um dos itens abaixo:

- Verifique se o forno está corretamente ligado à tomada. Se não estiver, retire a ficha da tomada elétrica, aguarde 10 segundos e volte a ligá-la corretamente.
- Verifique se existe algum fusível queimado ou desligado no disjuntor. Se parecerem funcionar corretamente, teste a tomada com outro aparelho.
- Verifique para assegurar que o painel de controlo está programado corretamente e o temporizador está definido.
- Verifique se a porta está bem fechada acionando o sistema de fecho da mesma. Se a porta não estiver bem fechada, a energia de micro-ondas não flui no interior.

Se nenhuma das opções acima resolver o problema, contacte um técnico qualificado. Não tente ajustar ou reparar o forno por si mesmo.

6.2. FAÍSCAS NO MICRO-ONDAS

ATENÇÃO!

Se vir faíscas no micro-ondas, desligue-o imediatamente. As faíscas podem ser causadas por:

- Folha de metal ou alumínio que toca no interior do micro-ondas;
- Folha de alumínio que não cobre os alimentos corretamente (os pontos que se elevam funcionam como antena);
- Metal de uma fita de fecho ou de utensílios de mesa com bordos metálicos;
- Papel reciclado que contenha pequenas partículas de metal.

6.3. PROTEÇÃO

PROTEÇÃO CONTRA O SOBREAQUECIMENTO - Quando o sistema entra no estado de proteção contra o sobreaquecimento, o visor apresenta "E 01" e continua a emitir sinais sonoros. Prima o botão de **PARAR/CANCELAR** uma vez após a resolução de problemas; o sistema volta ao modo de espera normal.

PROTEÇÃO CONTRA AS BAIXAS TEMPERATURAS - Quando o sistema entra no estado de proteção contra o sobreaquecimento, o visor apresenta "E 02" e continua a emitir sinais sonoros. Ao premir o botão de **PARAR/CANCELAR**, o sistema volta ao modo de espera normal.

PROTEÇÃO CONTRA MAU FUNCIONAMENTO DO SENSOR - O sistema entra no modo de proteção quando o sensor do sistema está em curto-circuito. O visor apresenta "E 03" e continua a emitir sinais sonoros. Ao premir o botão de **PARAR/CANCELAR**, o sistema volta ao modo de espera normal.

SPIS TREŚCI:

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	S. 62
2. PARAMETRY TECHNICZNE	S. 69
3. OPIS PRODUKTU	S. 69
4. OBSŁUGA	S. 69
5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE	S. 75
6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	S. 76

PL

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI ZAPOBIEGAJĄCE MOŻLIWEMU NARAŻENIU NA NADMIERNĄ ENERGIĘ MIKROFALOWĄ

1. Nie wolno używać kuchenki przy otwartych drzwiczkach, ponieważ może to spowodować narażenie na szkodliwe działanie mikrofal. Ważne jest, aby nie uszkodzić blokad bezpieczeństwa ani nie ingerować w nie.
2. Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów między przednią częścią kuchenki a drzwiczkami ani nie dopuścić do nagromadzenia się zabrudzeń lub pozostałości środka czyszczącego na powierzchniach uszczelniających.
3. Nie uruchamiać kuchenki, jeśli jest widocznie uszkodzona. Bardzo ważne jest, aby drzwiczki kuchenki zamykały się prawidłowo i aby nie doszło uszkodzenia następujących części:
 - drzwi (w tym wszelkie wygięcia),
 - zawiasy i zatrzaski (złamane lub poluzowane),
 - uszczelki drzwi i powierzchnie uszczelniające.
4. Wyłącznie wykwalifikowany personel serwisowy może regulować lub naprawiać kuchenkę.

1.1. ISTOTNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzeń elektrycznych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, w tym poniższych:

OSTRZEŻENIE! Aby zmniejszyć ryzyko poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, pożaru, obrażeń osób lub narażenia na nadmierną energię mikrofalową:

1. PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ, ABY MÓC Z NIEJ SKORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI
2. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie zgodnie z jego

przeznaczeniem, w sposób opisany w instrukcji obsługi. Urządzenia nie należy czyścić żrącymi chemikaliami ani parami. Kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do podgrzewania, gotowania lub osuszania produktów spożywczych. Urządzenie nie jest przeznaczone do zastosowań przemysłowych lub laboratoryjnych.

3. Nie należy używać kuchenki, jeśli jest pusta.
4. Nie wolno używać tego urządzenia, jeśli przewód lub wtyczka są uszkodzone, urządzenie nie działa prawidłowo, zostało uszkodzone lub upadło.
5. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, musi zostać on wymieniony przez producenta, serwisanta lub osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
6. **OSTRZEŻENIE!** Jeśli urządzenie pracuje w trybie mieszanym, z powodu wysokiej temperatury zalecamy, aby dzieci obsługiwały je wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych.
7. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru w komorze kuchenki:
 - Podczas podgrzewania żywności w plastikowym lub papierowym pojemniku należy obserwować mikrofalówkę, gdyż pojemnik może się zapalić.
 - Przed umieszczeniem torebki w mikrofalówce należy usunąć druciane opaski zaciskowe z papierowych lub plastikowych torebek.
 - Jeśli zauważono dym, należy wyłączyć lub odłączyć urządzenie od gniazdka oraz nie otwierać drzwiczek, by stłumić wszelkie płomienie.
 - Nie używać komory do przechowywania. Nie wolno pozostawiać produktów papierowych, przyborów kuchennych ani żywności w komorze, gdy urządzenie pracuje.
 - Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania żywności i napojów. Suszenie odzieży oraz podgrzewanie poduszek grzewczych, kapci, gąbek, wilgotnych ściereczek i tym podobnych może doprowadzić do obrażeń ciała, zapłonu lub pożaru.
8. **OSTRZEŻENIE:** Płynny i inne rodzaje żywności nie mogą być podgrzewane w zamkniętych pojemnikach, gdyż istnieje możliwość wybuchu.
9. Podgrzewanie mikrofalami napojów może spowodować opóźnione wykipienie, należy zatem ostrożnie obchodzić się z pojemnikiem.

10. Kuchenka nie jest przeznaczona do smażenia produktów. Gorący olej może uszkodzić części mikrofalówki i przybory kuchenne, a nawet spowodować oparzenia skóry.
11. Jaja w skorupkach oraz całe jaja ugotowane na twardo nie powinny być podgrzewane w kuchenkach mikrofalowych, gdyż mogą wybuchnąć, nawet jeśli podgrzewanie zostało zakończone.
12. Przed gotowaniem należy przekłuć produkty o grubych skórkach, takie jak ziemniaki, kabaczki, jabłka i kasztany.
13. Zawartość butelek dla niemowląt i słoiczków z żywnością dla niemowląt powinna być zamieszana lub wstrząśnięta przed spożyciem, by uniknąć poparzeń.
14. Przybory kuchenne mogą się nagrzać na skutek ciepła przenoszonego przez podgrzewaną żywność. Do przenoszenia naczynia mogą być potrzebne rękawice kuchenne.
15. Używać wyłącznie przyrządów, które są odpowiednie do stosowania w kuchenkach mikrofalowych.
16. **OSTRZEŻENIE:** Przeprowadzenie jakichkolwiek prac serwisowych lub naprawczych, które wymagają zdjęcia pokrywy chroniącej przed narażeniem na działanie energii mikrofalowej, jest niebezpieczne dla wszystkich osób nieposiadających wymaganych kwalifikacji.
17. Ta kuchenka mikrofalowa jest zgodna z normą EN 55011/ CISPR 11, wg tej normy należy do klasy B grupy 2. Urządzenia grupy 2: grupa 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM RF, w których energia o częstotliwości w zakresie od 9 kHz do 400 GHz jest celowo generowana i wykorzystywana lub wykorzystywana tylko lokalnie w postaci promieniowania elektromagnetycznego, sprzężenia indukcyjnego i/lub pojemnościowego do obróbki materiałów, w celu inspekcji/analizy lub do przesyłania energii elektromagnetycznej. Urządzenia klasy B to urządzenia nadające się do użytku w środowiskach mieszkalnych oraz w obiektach bezpośrednio podłączonych do sieci niskiego napięcia, która zasila budynki wykorzystywane do celów mieszkalnych.
18. Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie wykorzystywały urządzeń do zabawy.
19. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do pracy jako urządzenie wolno stojące.

20. **OSTRZEŻENIE!** Nie wolno instalować mikrofalówki nad płytą kuchenną lub innym urządzeniem wytwarzającym ciepło. Jeśli mikrofalówkę zainstaluje się w pobliżu źródeł ciepła lub nad nimi, może ona ulec uszkodzeniu, a gwarancja utraci ważność.
21. Kuchenka mikrofalowa nie powinna być umieszczana w szafce.
22. Aby uniknąć przegrzania, urządzenia nie wolno instalować za dekoracyjnymi drzwiami.
23. Drzwiczki lub zewnętrzna powierzchnia mogą nagrzewać się podczas pracy urządzenia.
24. **OSTRZEŻENIE!** Ogólnodostępne części nagrzewają się podczas pracy kuchenki mikrofalowej. Urządzenie należy trzymać z dala od dzieci.
25. **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie i jego dostępne części rozgrzewają się podczas używania. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzejnych. Dzieci do 8. roku życia powinny być trzymane z daleka, chyba że będą ciągle nadzorowane.
26. Urządzenie nagrzewa się podczas używania. Należy uważać, aby nie dotknąć elementów grzejnych znajdujących się wewnątrz kuchenki mikrofalowej.
27. Gdy urządzenie pracuje, temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka.
28. Urządzenie należy ustawić przy ścianie.
29. **OSTRZEŻENIE!** Jeśli drzwiczki lub uszczelka drzwiczek są uszkodzone, mikrofalówki nie należy używać, dopóki nie zostanie naprawiona przez wykwalifikowaną osobę.
30. Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym minutnikiem ani oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
31. Kuchenka mikrofalowa przeznaczona jest wyłącznie do użytku domowego, a nie przemysłowego.
32. Nie wolno usuwać uchwyty dystansowego z tyłu lub po bokach, ponieważ zapewnia on minimalną odległość od ściany dla cyrkulacji powietrza.
33. Przed przeniesieniem urządzenia należy zabezpieczyć płytę obrotową, aby uniknąć uszkodzeń.
34. **OSTROŻNIE!** Niebezpieczne jest naprawianie lub konserwowanie urządzenia przez osobę inną niż specjalista, ponieważ do takich czynności należy zdjąć pokrywę, która zapewnia ochronę przed promieniowaniem mikrofalowym. Dotyczy to również wymiany przewodu zasilającego lub

oświetlenia. W takich przypadkach należy wysłać urządzenie do naszego centrum serwisowego.

- 35. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do rozmrażania, gotowania i przygotowywania żywności na parze.
- 36. Podczas wyjmowania podgrzanej żywności należy używać rękawic.
- 37. **OSTROŻNIE!** Podczas otwierania pokrywek lub rozwijania folii będzie ulatniać się para.
- 38. Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby posiadające obniżone zdolności fizyczne, sensoryczne lub mentalne bądź nieposiadające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem zapewnienia nadzoru i udzielenia wskazówek dotyczących bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz objaśnienia powiązanych zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja dokonywane przez dzieci nie powinny odbywać się bez nadzoru.
- 39. Jeśli zauważono dym, należy wyłączyć lub odłączyć urządzenie od gniazdka oraz nie otwierać drzwiczek, by stłumić wszelkie płomienie.
- 40. Szczegółowe informacje na temat czyszczenia uszczelki drzwi, wnęk i przyległych części podano w rozdziale KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.
- 41. Kuchenka mikrofalowa powinna być regularnie czyszczona, a wszelkie pozostałości żywności usunięte.
- 42. Jeśli kuchenka mikrofalowa nie zostanie zachowana w czystości, stan jej powierzchni może się pogorszyć, co z kolei może negatywnie wpłynąć na żywotność urządzenia oraz przyczynić się do niebezpiecznych sytuacji.
- 43. Urządzenia nie można czyścić parownicą.
- 44. Do czyszczenia szyby drzwiczek kuchenki nie należy używać szorstkich środków czyszczących ani ostrych metalowych skrobaków, ponieważ mogą one zarysować powierzchnię, a w rezultacie spowodować pęknięcie szkła.
- 45. Do gotowania w kuchence mikrofalowej nie należy stosować pojemników metalowych do żywności i napojów.

1.2. INSTRUKCJA MONTAŻU

- 1. Należy sprawdzić, czy wszystkie materiały opakowaniowe usunięto z wewnętrznej strony drzwi.

2. **OSTRZEŻENIE!** Sprawdzić kuchenkę mikrofalową pod kątem uszkodzeń, takich jak nieprawidłowo ustawione lub wygięte drzwiczki, uszkodzone uszczelki drzwiczek i powierzchnia uszczelniająca, uszkodzone lub poluzowane zawiasy i zatrzaski drzwiczek oraz wgniecenia wewnątrz komory lub na drzwiczkach. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń nie wolno używać kuchenki i należy skontaktować się z wykwalifikowanym personelem serwisowym.
3. Kuchenkę mikrofalową należy ustawić na płaskiej, stabilnej powierzchni, która utrzyma jej ciężar oraz gotowane najcięższe potrawy.
4. Nie należy umieszczać kuchenki w miejscach, w których generowane jest ciepło, występuje wilgoć lub wysoka wilgotność ani w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Aby zapewnić prawidłowe działanie, wokół urządzenia musi być wystarczający przepływ powietrza. Należy pozostawić minimum 20 cm wolnej przestrzeni nad kuchenką, 10 cm z tyłu i 5 cm po obu stronach. Tył kuchenki mikrofalowej musi być umieszczony blisko ściany. Nie należy zakrywać ani blokować jakichkolwiek otworów urządzenia. Nie zdejmować stopiek.
6. Nie używać kuchenki bez szklanej tacki, wspornika wałka i wałka ustawionych we właściwych pozycjach.
7. Sprawdzić, czy przewód zasilający nie jest uszkodzony i czy nie przebiega pod kuchenką lub nad jakąkolwiek gorącą lub ostrą powierzchnią.
8. Dostęp do gniazda musi być łatwy, aby można było łatwo odłączyć urządzenie w sytuacji awaryjnej.
9. Nie używać kuchenki mikrofalowej na zewnątrz.

1.3. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UZIEMIENIA

To urządzenie musi być uziemione. Kuchenka mikrofalowa jest wyposażona w przewód uziemiający z wtyczką uziemiającą. Musi on być podłączony do prawidłowo zainstalowanego i uziemionego gniazdka ściennego. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym, gdyż jest ono przewodem odprowadzającym prąd elektryczny. Zaleca się zapewnienie oddzielnego obwodu obsługującego wyłącznie kuchenkę mikrofalową. Stosowanie wysokiego napięcia jest niebezpieczne i może doprowadzić do pożaru lub innych wypadków powodujących uszkodzenie kuchenki mikrofalowej.

OSTRZEŻENIE! Niewłaściwe użycie wtyczki z uziemieniem może spowodować ryzyko porażenia prądem.

Uwagi:

1. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących uziemienia lub instrukcji elektrycznych należy skonsultować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.
2. Producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenie kuchenki mikrofalowej lub obrażenia ciała wynikające z nieprzestrzegania procedur podłączenia elektrycznego.

PL

Przewody w tej sieci kablowej oznaczono kolorami zgodnie z poniższym kodem:

Zielony i żółty = UZIEMIENIE

Niebieski = NEUTRALNY

Brązowy = POD NAPIĘCIEM

1.4. ZAKŁÓCENIA RADIOWE

Praca kuchenki mikrofalowej może spowodować zakłócenia radiowe, telewizyjne lub podobnego sprzętu. Jeśli pojawiają się zakłócenia, można je zmniejszyć lub wyeliminować, stosując następujące metody:

1. wyczyścić drzwiczki i powierzchnie uszczelniające kuchenki mikrofalowej;
2. zmienić ustawienie anteny odbiorczej radia lub telewizora;
3. przestawić kuchenkę mikrofalową w stosunku do odbiornika;
4. przesunąć kuchenkę mikrofalową dalej od odbiornika;
5. podłączyć kuchenkę mikrofalową do innego gniazda, by mikrofalówka i odbiornik pracowały na różnych gałęziach obwodu.

1.5. UTYLIZACJA



Oznaczenie urządzenia (symbol przekreślonego pojemnika na odpady) jest zgodne z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Oznacza ono, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie można wyrzucić wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia urządzenia odpowiednim organizacjom, które zajmują się zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Służby odpowiedzialne za zbiórkę takiego sprzętu, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy i władze

lokalne, tworzą odpowiedni system zbierania sprzętu. Odpowiedni system zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomaga uniknąć szkodliwego wpływu na zdrowie człowieka i środowisko, spowodowanego obecnością niebezpiecznych czynników, jak również nieprawidłowym przechowywaniem i obsługą sprzętu.

2. PARAMETRY TECHNICZNE

Zasilanie	230–240 V~, 50 Hz
Znamionowa moc wejściowa	1400 W (MIKROFALE) 1250 W (GRILL) 2200 W (KONWEKCJA)
Znamionowa moc wyjściowa (mikrofales)	900 W
Częstotliwość robocza	2450 MHz
Pojemność kuchenki	30 l
Średnica talerza obrotowego	Ø 315 mm
Wymiary (wys. x szer. x głęb.)	300 × 539 × 438 mm
Masa netto	19,1 kg

PL

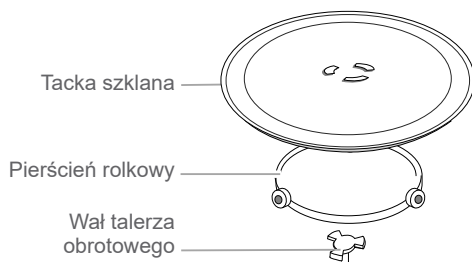
3. OPIS PRODUKTU

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Grzałka grilla | 6. Wał talerza obrotowego |
| 2. Tacka szklana | 7. System blokady bezpieczeństwa |
| 3. Pokrywa falowodu (nie zdejmować) | 8. Panel sterowania |
| 4. Okno kuchenki | 9. Blacha do pieczenia |
| 5. Pierścień rolkowy | 10. Zestaw do smażenia beztłuszczowego |

4. OBSŁUGA

4.1. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i sprawdzić, czy kuchenka mikrofalowa nie jest uszkodzona.
- Jeśli kuchenka mikrofalowa jest uszkodzona, nie należy jej używać, lecz skontaktować się z dostawcą.
- Wyczyścić wewnętrzną część mikrofalówki wilgotną ściereczką. Nie używać środków czyszczących o właściwościach ściernych lub o silnych zapachach.
- Najpierw na środku komory kuchenki należy umieścić pierścień rolkowy, a następnie talerz obrotowy. Zamontować talerz obrotowy wypukłymi częściami skierowanymi w dół, tak aby zajął się z wałkiem talerza obrotowego.



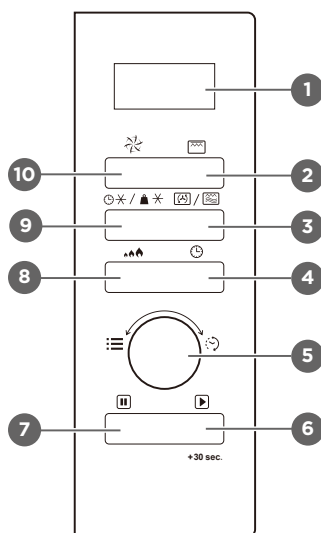
! UWAGA!

Kuchenki mikrofalowej nie można używać bez pierścienia rolkowego ani założonego talerza obrotowego.

! OSTRZEŻENIE!

Nie wolno zdejmować pokrywy falowodu. Znajduje się on wewnątrz komory kuchenki, na prawej ścianie komory.

4.2. PANEL STEROWANIA



1. **Wyświetlacz**
 - Wyświetla czas gotowania oraz poziom mocy, wskaźniki i godzinę.
2. **Grill**
 - Nacisnąć w celu ustawienia programu gotowania przy użyciu grilla.
3. **Konwekcja/kombi**
 - Nacisnąć w celu ustawienia programu gotowania przy konwekcji.
 - Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy, aby ustawić program kombinacji mikrofal i konwekcji.
4. **TIMER/ZEGAR**
 - Nacisnąć, aby ustawić czas zegara i funkcję timera.
5. **Pokrętko MENU/CZAS**
 - Obrócić, aby ustawić czas, wybrać wagę żywności lub porcję.
 - Obrócić, aby wybrać menu automatycznego gotowania.
6. **START/+30 sek.**
 - Nacisnąć w celu rozpoczęcia programów gotowania.
 - Nacisnąć kilka razy, aby ustawić czas gotowania i gotować natychmiast z pełną mocą.
7. **ZATRZYMAJ/ANULUJ**
 - Nacisnąć raz, aby wstrzymać gotowanie, lub nacisnąć dwa razy, aby anulować program gotowania.
 - Służy również do ustawiania blokady rodzicielskiej.
8. **Poziom mocy**
 - Nacisnąć w celu wybraniażądanego poziomu mocy gotowania mikrofalowego.
9. **Rozmrażanie według czasu/ rozmrażanie według wagi**
 - Nacisnąć raz, aby rozmrozić żywność według czasu.
 - Nacisnąć dwa razy, aby rozmrozić żywność według wagi.
10. **Smażenie beztłuszczowe**
 - Nacisnąć, aby wybrać menu smażenia beztłuszczowego.

Wskazówki korzystania:

- Gdy kuchenka mikrofalowa jest podłączana po raz pierwszy, słychać sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie „1:01” i symbol zegara.
- Podczas obsługi panelu sterowania brzęczyk emituje jeden dźwięk w przypadku prawidłowego naciśnięcia przycisku lub dwa dźwięki w przypadku nieprawidłowego naciśnięcia przycisku.
- Podczas ustawiania urządzenie powróci do trybu gotowości, jeśli w ciągu 30 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja.
- Podczas gotowania można wstrzymać program, naciskając przycisk **ZATRZYMAJ/ANULUJ** , a następnie nacisnąć **START/+30 sek.** , aby wznowić gotowanie. Aby anulować program, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk .
- Po zakończeniu gotowania na wyświetlaczu pojawi się komunikat „End” (Koniec) i co dwie minuty będzie emitowany sygnał dźwiękowy do momentu naciśnięcia przycisku lub otwarcia drzwiczek.
- W przypadku każdego trybu gotowania z czasem gotowania powyżej 2 minut wentylator będzie działał automatycznie przez około 3 minuty po zatrzymaniu, aby schłodzić kuchenkę i przedłużyć jej żywotność.

Uwaga: Podczas pierwszego użycia kuchenki mikrofalowej z funkcją grilla może pojawić się lekki zapach i dym. Jest to normalne, ponieważ wewnątrz kuchenki jest wykonane ze stalowej płyty pokrytej olejem. Po pewnym czasie użytkowania zapach zniknie.

4.3. USTAWIANIE ZEGARA

Zegar jest 24-godzinny lub 12-godzinny. Aby ustawić godzinę zegara:

1. W trybie czuwania (panel sterowania musi być odblokowany) nacisnąć i przytrzymać przycisk **TIMER/ZEGAR**  przez 3 sekundy, aby wybrać zegar 12-godzinny, nacisnąć ponownie, aby wybrać zegar 24-godzinny.
2. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS**, aby ustawić godzinę.
3. Nacisnąć  lub , aby zatwierdzić.
4. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS**, aby ustawić minuty.
5. Nacisnąć  lub , aby zatwierdzić.

4.4. GOTOWANIE W KUCHENCE MIKROFALOWEJ

1. W trybie czuwania należy kilkakrotnie nacisnąć **POZIOM MOCY** , aby wybrać poziom mocy. (Uwaga: aby gotować z pełną mocą, należy pominąć pierwszy krok i przejść do kroku 2).
2. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS** w celu wybrania temperatury gotowania (od 10 sekund do 95 minut).
3. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia gotowania.

Ustawienia poziomu mocy:

Nacisnąć POZIOM MOCY	Moc gotowania (wyświetlacz)
Raz	100% (P100)
Dwa razy	80% (P-80)
3 razy	60% (P-60)
4 razy	40% (P-40)
5 razy	20% (P-20)
6 razy	0% (P-00)

Uwaga: Podczas gotowania można sprawdzać bieżący poziom mocy, naciskając przycisk **POZIOM MOCY**.

4.5. SZYBKIE GOTOWANIE

Funkcja ta pozwala wygodnie zaprogramować kuchenkę tak, aby gotowała potrawy na poziomie mocy 100%.

1. W trybie gotowości nacisnąć kilkakrotnie przycisk , aby ustawić czas gotowania (każde naciśnięcie zwiększa czas o 30 sekund, aż do 10 minut).
2. Kuchenka automatycznie rozpocznie pracę z pełną mocą.

Uwaga: Podczas gotowania można dodać czas gotowania, naciskając przycisk .

4.6. GRILL

Grillowanie jest szczególnie przydatne w przypadku cienkich plastrów mięsa, steków, kotletów, kebabów, kielbasek i kawałków kurczaka. Jest także odpowiednie do przypiekania kanapek lub przyrumieniania zapiekanek.

1. W trybie czuwania nacisnąć raz przycisk **GRILL** .
2. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS** w celu wybrania temperatury gotowania (od 10 sekund do 95 minut).
3. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia gotowania.

4.7. KONWEKCJA

Podczas gotowania konwekcyjnego we wnętrzu kuchenki mikrofalowej krąży gorące powietrze, które przypieka żywność, szybko i równomiernie nadając jej chrupkości. W niniejszej kuchence mikrofalowej można ustawić dziesięć różnych temperatur gotowania (od 110°C do 200°C, w krokach co 10°C).

Aby podgrzewać i gotować z konwekcją:

Kuchenkę można zaprogramować tak, aby łączyła funkcje podgrzewania i gotowania konwekcyjnego.

1. W trybie gotowości nacisnąć kilkakrotnie przycisk **KONWEKCJA/KOMBI**  /  w celu wybrania temperatury.
2. Nacisnąć , aby potwierdzić i rozpocząć podgrzewanie. Po osiągnięciu ustawionej temperatury kuchenka wyemituje sygnał dźwiękowy.
3. Otworzyć drzwiczki lub nacisnąć przycisk  jeden raz, umieścić pojemnik z żywnością na środku stołu obrotowego.
4. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS** w celu wybrania temperatury gotowania (od 10 sekund do 95 minut).
5. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia gotowania.

Uwaga: Najdłuższy możliwy czas wstępnego podgrzewania wynosi 30 minut. Nie można go zmienić. Gdy kuchenka osiągnie temperaturę wstępnego podgrzewania, co 5 sekund emitowany jest sygnał dźwiękowy. Jeśli w ciągu 30 minut nie zostanie wykonana żadna operacja, program zakończy się automatycznie. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „End” (Koniec).

Gotowanie konwekcyjne:

1. W trybie gotowości nacisnąć kilkakrotnie przycisk  /  w celu wybrania temperatury.
2. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS** w celu wybrania temperatury gotowania (od 10 sekund do 95 minut).
3. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia gotowania.

Uwaga: Podczas gotowania można sprawdzać bieżący poziom temperatury, naciskając przycisk  / .

4.8. MIKROFALE+KONWEKCJA

Ta kuchenka ma cztery zaprogramowane ustawienia, co ułatwia automatyczne gotowanie zarówno w trybie konwekcyjnym, jak i mikrofalowym.

1. W trybie gotowości należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  /  przez 3 sekundy, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „200°C”, a następnie nacisnąć przycisk kilkakrotnie, aby wybrać temperaturę (200°C/170°C/140°C/110°C).

2. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS** w celu wybrania temperatury gotowania (od 10 sekund do 95 minut).
 3. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia gotowania.
- Uwaga: Podczas gotowania można sprawdzać bieżący poziom mocy, naciskając  / .

4.9. ROZMRAŻANIE WEDŁUG CZASU

Rozmrażanie zamrożonej żywności według ustawionego czasu.

1. W trybie czuwania nacisnąć raz przycisk **ROZMRAŻANIE WEDŁUG CZASU/ROZMRAŻANIE WEDŁUG WAGI**   /  .
 2. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS** w celu wybrania temperatury rozmrażania (od 10 sekund do 95 minut).
 3. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia rozmrażania.
- Uwaga: Podczas rozmrażania kuchenka mikrofalowa wstrzyma pracę, aby przypomnieć o przewróceniu żywności na drugą stronę. Aby wznowić, należy nacisnąć przycisk .

4.10. ROZMRAŻANIE WEDŁUG WAGI

Rozmrażanie zamrożonej żywności według jej wagi.

1. W trybie gotowości nacisnąć dwukrotnie przycisk **ROZMRAŻANIE WEDŁUG CZASU/ROZMRAŻANIE WEDŁUG WAGI**   /  .
 2. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS**, aby wybrać wagę żywności (od 100 g do 1800 g). Czas i moc rozmrażania są ustawiane automatycznie po wybraniu wagi żywności.
 3. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia rozmrażania.
- Uwaga: Podczas rozmrażania kuchenka mikrofalowa wstrzyma pracę, aby przypomnieć o przewróceniu żywności na drugą stronę. Aby wznowić, należy nacisnąć przycisk .

4.11. USTAWIANIE TIMERA

1. W trybie czuwania lub podczas gotowania nacisnąć raz przycisk **TIMER/ZEGAR** .
2. Obrócić pokrętkę **MENU/CZAS** w celu wybrania żądanej temperatury (od 10 sekund do 95 minut).
3. Nacisnąć  lub , aby zatwierdzić.
4. Po zakończeniu odliczania słysząc sygnał dźwiękowy.

Uwaga: Podczas odliczania można sprawdzić pozostały czas, naciskając przycisk . Aby anulować licznik czasu, należy nacisnąć przycisk , gdy na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas.

4.12. BLOKADA PRZED DZIEĆMI

Funkcja ta zapobiega nienadzorowanej obsłudze przez dzieci.

- **Aby włączyć tryb blokady przed dziećmi:** W trybie gotowości, jeśli w ciągu minuty nie zostanie wykonana żadna operacja, kuchenka automatycznie przejdzie w tryb blokady przed dziećmi, a na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik blokady. Po zablokowaniu wszystkie przyciski są wyłączone.
- **Anulowanie blokady:** Otworzyć lub zamknąć drzwiczki kuchenki, aby anulować blokadę przed dziećmi, a wskaźnik blokady zniknie.

4.13. AUTOMATYCZNE GOTOWANIE

W przypadku następujących potraw nie jest konieczne ustawianie czasu i mocy gotowania. Wystarczy określić rodzaj potrawy oraz wagę lub liczbę porcji.

1. W trybie gotowości obrócić pokrętkę **MENU/CZAS** w lewo, aby wybrać kod potrawy.
2. Nacisnąć  aby potwierdzić.
3. Przekręcić pokrętkę **MENU/CZAS**, aby wybrać wagę potrawy lub liczbę porcji.
4. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia gotowania.

Menu automatycznego gotowania:

Kod	Ustawienia żywności i wagi	Uwaga: Wynik automatycznego gotowania zależy od takich czynników, jak wahania napięcia, kształt i rozmiar potrawy, osobiste preferencje co do stopnia przygotowania niektórych potraw, a nawet sposób umieszczenia potrawy w kuchence. Jeśli wynik nie jest zadowalający, należy nieznacznie dostosować czas gotowania.
A-01	Napój (200 ml/filiżanka, 1–3 filiżanki)	
A-02	Mrożona pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
A-03	Świeże warzywa (300 g, 400 g, 500 g)	
A-04	Mrożone warzywa (300 g, 400 g, 500 g)	
A-05	Płatki owsiane (1-3 porcje)	
A-06	Ziemniaki (230 g ±10 g/porcja, 1–2 porcje)	
A-07	Schab wieprzowy (900 g, 1350 g)	
A-08	Polędwica wieprzowa (450 g, 900 g)	
A-09	Pieczone ziemniaki (180 g, 300 g, 480 g)	
A-10	Filet z łososia (240 g, 360 g, 480 g)	

PL

4.14. SMAŻENIE BEZTŁUSZCZOWE

1. W trybie gotowości naciskać przycisk **SMAŻENIE BEZTŁUSZCZOWE** , aby wybrać kod potrawy.
2. Nacisnąć , aby potwierdzić.
3. Przekręcić pokrętkę **MENU/CZAS**, aby wybrać wagę potrawy.
4. Nacisnąć  w celu rozpoczęcia gotowania.

Menu smażenia beztłuszczowego:

Kod	Ustawienia żywności i wagi
AF01	Frytki (240 g, 360 g)
AF02	Kotlety (240 g, 480 g, 720 g)
AF03	Krewetki (240 g, 480 g, 720 g)
AF04	Podudzia kurczaka (300 g, 360 g, 480 g)
AF05	Steki (300 g, 480 g, 600 g)
AF06	Ryba (300 g, 420 g, 540 g)

4.15. TECHNIKI GOTOWANIA

1. Starannie ułożyć jedzenie. Najgrubsze części umieścić na zewnętrznej części naczynia.
2. Sprawdzić czas gotowania. Należy gotować przez najkrótszy wskazany czas i w razie potrzeby dodać więcej. Mocno rozgotowana żywność może dymić lub zapalić się.
3. Podczas gotowania żywność należy przykrywać. Przykrycie zapobiega rozpryskiwaniu i pozwala na równomierne ugotowanie żywności.
4. Podczas gotowania w kuchence mikrofalowej należy raz obrócić żywność, aby przyspieszyć gotowanie potraw, takich jak kurczak i hamburgery. Duże produkty, takie jak pieczenie, należy obrócić co najmniej raz.
5. Potrawy, takie jak klopsiki, należy w połowie gotowania przełożyć z góry na dół i ze środka naczynia na zewnątrz.

4.16. PRZEWODNIK PO PRZYBORACH KUCHENNYCH

1. Mikrofale nie przenikają przez metal. Używać wyłącznie przyrządów, które są odpowiednie do stosowania w kuchenkach mikrofalowych. Do gotowania w kuchenke mikrofalowej nie należy stosować pojemników metalowych do żywności i napojów. Wymóg ten nie ma zastosowania, jeśli producent określił wymiary i kształt metalowych pojemników, które są odpowiednie do gotowania w mikrofalówce.
2. Mikrofale nie mogą przenikać przez metal, dlatego nie należy używać metalowych przyborów kuchennych ani naczyń z metalowymi wykończeniami.
3. Nie używać również przedmiotów z poddanego recyklingowi papieru, gdyż może on zawierać drobne elementy metalowe, które mogą spowodować iskrzenie i/lub pożar.
4. Zaleca się stosowanie naczyń okrągłych/owalnych, a nie kwadratowych/podłużnych, ponieważ potrawy w rogach mają tendencję do rozgotowywania się.
5. Można użyć wąskich pasków folii aluminiowej, aby zapobiec przegotowaniu odsłoniętych części. Należy jednak uważać, aby nie użyć ich zbyt dużo, i zachować odległość ok. 2,54 cm między folią a komorą kucheni.

PL

Poniższa tabela przedstawia ogólne wskazówki doboru odpowiednich przyborów kuchennych.

Naczynia	Mikrofale	Grill	Konwekcja	Cykl mieszany*
Żaroodporne szkło	Tak	Tak	Tak	Tak
Nieżaroodporne szkło	Nie	Nie	Nie	Nie
Żaroodporna ceramika	Tak	Tak	Tak	Tak
Plastikowe naczynie nadające się do kuchenki mikrofalowej	Tak	Nie	Nie	Nie
Papier kuchenny	Tak	Nie	Nie	Nie
Tacka metalowa	Nie	Tak	Tak	Nie
Ruszt metalowy	Nie	Tak	Tak	Nie
Folia aluminiowa i foliowe pojemniki	Nie	Tak	Tak	Nie

* Cykl mieszany: Ma zastosowanie zarówno do gotowania „mikrofala+grill”, jak i „mikrofala+konwekcja”.

5. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
2. Nigdy nie zanurzać urządzenia i jego kabli w wodzie lub innych płynach.
3. Wnętrze mikrofalówki musi być czyste. Jeśli resztki jedzenia lub rozlane płyny przywierają do ścianek kuchenki, należy przetrzeć je wilgotną ściereczką. Do silnego zabrudzenia kuchenki można użyć łagodnych detergentów. Należy unikać stosowania sprayów lub innych ostrych środków czyszczących. Mogą one pozostawić plamy, smugi lub zmatowić powierzchnię drzwiczek.
4. Zewnętrzną część kuchenki należy czyścić wilgotną ściereczką. Aby zapobiec uszkodzeniu części roboczych wewnątrz kuchenki, nie wolno dopuścić do przedostania się wody do otworów wentylacyjnych.
5. Należy często przecierać wilgotną ściereczką drzwiczki i szybę po obu stronach, uszczelki drzwiczek i sąsiadujące części, aby usunąć wszelkie rozlane płyny lub zachlapania. Nie wolno używać środków czyszczących o właściwościach ściernych.
6. Panel sterowania musi być suchy. Czyścić go miękką, wilgotną ściereczką. Podczas czyszczenia panelu sterowania zostawić otwarte drzwiczki, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia kuchenki.

7. Jeśli na zewnątrz lub wewnątrz drzwiczek kuchenki gromadzi się para, należy przetrzeć je miękką ściereczką. Może się tak zdarzyć, gdy kuchenka mikrofalowa jest używana w wilgotnym otoczeniu. Jest to normalne zjawisko.
8. Czasami należy wyjąć szklaną tackę i wyczyścić ją. Tackę należy myć w ciepłej wodzie z mydłem lub w zmywarce.
9. Pierścień rolkowy i spód kuchenki należy regularnie czyścić, aby uniknąć nadmiernego hałasu. Wystarczy przetrzeć dolną powierzchnię kuchenki miękką ściereczką i łagodnym detergentem. Pierścień rolkowy można myć w wodzie z łagodnym mydłem lub w zmywarce. Po zdjęciu pierścienia rolkowego należy pamiętać o ustawieniu go we właściwej pozycji.
10. Nieprzyjemne zapachy z kuchenki można usunąć, mieszając filiżankę wody z sokiem i skórką z jednej cytryny w miseczce przeznaczonej do kuchenki mikrofalowej. Gotować w kuchenke mikrofalowej przez 5 minut. Wytrzeć miękką, suchą szmatką.
11. Jeśli żarówka przepali się, należy skontaktować się z działem obsługi klienta w celu jej wymiany.

PL

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

6.1. PRZED WEZWANIEM SERWISU

Przed wezwaniem serwisu należy wykonać następujące kroki:

- Upewnić się, że kuchenka mikrofalowa jest poprawnie podłączona. Jeżeli nie jest, odłączyć wtyczkę od gniazda, poczekać 10 sekund i podłączyć ją ponownie.
- Sprawdzić, czy nie przepalił się bezpiecznik lub czy nie zadziałał wyłącznik obwodu zasilającego. Jeżeli powyższe zabezpieczenia działają właściwie, sprawdzić gniazdo zasilające innym urządzeniem.
- Sprawdzić, czy panel sterowania jest prawidłowo zaprogramowany, a licznik czasu ustawiony.
- Sprawdzić, czy drzwiczki są prawidłowo zamknięte, a system blokady drzwiczek uruchomiony. Jeśli drzwiczki nie są prawidłowo zamknięte, energia mikrofal nie będzie przepływać do wnętrza urządzenia.

Jeżeli żadne z rozwiązań nie rozwiązuje problemu, skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem. Nie należy podejmować próby samodzielnej regulacji lub naprawy kuchenki mikrofalowej.

6.2. ISKRY W MIKROFALÓWCE



UWAGA!

Jeśli w kuchenke mikrofalowej pojawiają się iskry, należy natychmiast wyłączyć kuchenkę. Iskry mogą być spowodowane przez:

- metalową lub aluminiową folię, która dotyka wnętrza kuchenki mikrofalowej;
- folię aluminiową, która nie przykrywa prawidłowo żywności (wystające punkty działają jak antena);
- metal z paska zamykającego lub zastawy stołowej z metalowymi krawędziami;
- papier z recyklingu zawierający małe cząsteczki metalu.

6.3. OCHRONA

OCHRONA PRZED PRZEGRZANIEM — gdy system przejdzie w stan ochrony przed przegrzaniem, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „E 01” i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Po zakończeniu rozwiązywania problemów nacisnąć raz przycisk **ZATRZYMAJ/ANULUJ**, a system powróci do normalnego trybu gotowości.

OCHRONA PRZED NISKĄ TEMPERATURĄ — gdy system przejdzie w stan ochrony przed niską temperaturą, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „E 02” i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Naciśnięcie przycisku **ZATRZYMAJ/ANULUJ** spowoduje powrót systemu do normalnego trybu gotowości.

OCHRONA PRZED ZWARCIEM CZUJNIKA — system przechodzi w tryb ochrony w przypadku zwarcia czujnika systemu. Na wyświetlaczu pojawi się „E 03” i rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Naciśnięcie przycisku **ZATRZYMAJ/ANULUJ** spowoduje powrót systemu do normalnego trybu gotowości.

A TARTALOM ÁTTEKINTÉSE:

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK	77. o.
2. MŰSZAKI ADATOK	83. o.
3. A TERMÉK LEÍRÁSA	84. o.
4. HASZNÁLAT	84. o.
5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS	90. o.
6. HIBAELHÁRÍTÁS	91. o.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

ÓVINTÉZKEDÉSEK A TÚLZOTT MIKROHULLÁMÚ ENERGIÁNAK VALÓ ESETLEGES KITETTSÉG ELKERÜLÉSÉRE

HU

1. Ne kísérelje meg nyitott ajtóval működtetni a sütőt, mivel a nyitott ajtóval való működés az ártalmas mikrohullámú energiának való kitettséget okozhat. Fontos, hogy a biztonsági reteszeket ne iktassa ki vagy ne módosítsa.
2. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő elülső felülete és az ajtó közé, illetve ügyeljen arra, hogy a szennyeződések vagy a tisztítószer-maradványok ne halmozódjanak fel a tömítés felületén.
3. Ne használja a készüléket, ha sérült. Nagyon fontos, hogy a sütő ajtaja megfelelően záródjon, illetve a következő elemek sérülésmentesek legyenek:
 - Ajtó (beleértve a deformálódást is),
 - Zsanérok és zárnyelvek (törött vagy meglazult),
 - Ajtó-tömítések és tömítőfelületek.
4. Asütő beállítását vagy javítását kizárólag szakember végezheti.

1.1. FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készülék használata során minden esetben be kell tartani az alapvető biztonsági előírásokat beleértve a következőket:

FIGYELMEZTETÉS! Az égési sérülések, az áramütés, a tűz, a személyi sérülés vagy a túlzott mikrohullámú energiának való kitettség kockázatának csökkentésére:

1. OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG.
2. A készülék csak a jelen útmutatóban leírtaknak megfelelően használható. Ne használjon korrozív vegyszereket vagy gőzöket a készülékben. Az ilyen sütők kifejezetten az

élelmiszerek melegítésére, sütésére és szárítására szolgálnak. A készülék ipari vagy laboratóriumi használatra nem alkalmas.

3. Ne működtesse üresen a készüléket.
4. Ne használja a készüléket, ha a hálózati kábel vagy a csatlakozódugasz sérült, ha nem működik megfelelően, vagy ha a készülék megsérült, vagy leejtették.
5. Az áramütés elkerülése érdekében a sérült hálózati kábelt csak a gyártóval, illetve a gyártó hivatalos szervizében (vagy megfelelően képzett szakemberrel) szabad kicseréltetni.
6. FIGYELMEZTETÉS! Ha a készülék kombinált üzemmódban működik, a keletkező magas hőmérséklet miatt a sütőt a gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
7. A tűzveszély csökkentése érdekében a sütőtérben:
 - Ha műanyag vagy papír edényben melegíti az ételt, ügyeljen a sütőre, mert az edények meggyulladhatnak.
 - Távolítsa el a fémet tartalmazó záróklipszeket a papír- vagy műanyag zacskókról, mielőtt behelyezi őket a sütőbe.
 - Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki vagy húzza ki az elektromos hálózathoz, és a lángok elfojtása érdekében tartsa zárva az ajtaját.
 - Ne használja tárolásra a sütőtérét. Ne hagyjon papírból készült tárgyakat, konyhai eszközöket vagy élelmiszert a sütőtérben, amikor nem használja.
 - Amikrohullámú sütő élelmiszerek és italok melegítésére szolgál. A ruházat szárítása, valamint a melegítő párnák, papucsok, szivacsok, nedves törülők és hasonló tárgyak melegítése sérülésveszélyhez, gyulladáshoz vagy tűzveszélyhez vezethet.
8. FIGYELMEZTETÉS: Tilos a folyadékokat és egyéb élelmiszereket lezárt edényben melegíteni, mivel ezek felrobbanhatnak.
9. Az italok mikrohullámú sütőben való melegítése robbanásszerű kifutáshoz vezethet, ezért az edények kezelésekor óvatosan járjon el.
10. Ne süssön ételt olajban a sütőben. A forró olaj károsíthatja a sütő alkatrészeit és az eszközöket, illetve égési sérüléseket is okozhat.
11. Tojás héjában és egész keménytojások a sütőben nem melegíthetők, mivel ezek - még a mikrohullámú melegítést követően is -, felrobbanhatnak.

12. A vastag héjjal rendelkező élelmiszereket, mint például a burgonya, az alma vagy a gesztenye, szurkálja meg a sütés előtt.
13. A cumisüvegek és bébiételt tartalmazó üvegek tartalmát az égési sérülések elkerülése érdekében meg kell keverni vagy össze kell rázni a fogyasztást megelőzően.
14. A sütéshez használt eszközök a felmelegített ételből átvitt hő miatt felforrósodhatnak. Az edények kezeléséhez edényfogóra lehet szükség.
15. Csak a mikrohullámú sütőben való használatra alkalmas edényeket használjon.
16. FIGYELMEZTETÉS: A mikrohullámú energia hatásai ellen védő burkolatok eltávolítását igénylő szervizelési vagy javítási műveletek végzése a szakembereken kívül mindenki számára veszélyes.
17. A mikrohullámú sütő az EN 55011/CISPR 11 szabványnak megfelel, a 2. csoport, B osztályába tartozó termék. 2. csoportba tartozó berendezések: A2. csoportba tartozik minden olyan ISM-sávú rádiófrekvenciás átvitelrel működő berendezés, amelyben a 9 kHz és 400 GHz közötti frekvenciatartományba tartozó rádiófrekvenciás energiát elektromágneses sugárzás, induktív és/vagy kapacitív csatolás formájában, anyagkezelésre, ellenőrzés/elemzés céljából vagy elektromágneses energia átvitelére szándékosan generálják és használják, vagy csak helyileg használják. A B osztályba tartozó berendezés olyan készülék, amely lakókörnyezetben, illetve a háztartási célokra használt épületeket ellátó alacsony feszültségű villamosáram hálózathoz közvetlenül csatlakoztatott létesítményekben használható.
18. A gyermekeket mindig felügyelni kell, hogy ne játszhassanak a készülékkel.
19. A mikrohullámú sütő szabadon álló készülék.
20. FIGYELMEZTETÉS! Ne telepítse a sütőt tűzhely vagy más hőtermelő készülék fölé. Ha hőforrás közelében vagy felett helyezi el, a sütő károsodhat és érvényét veszti a garancia.
21. A mikrohullámú sütőt szekrényben elhelyezni tilos.
22. A túlmelegedés elkerülése érdekében a készüléket ajtóval lezárt szekrényben elhelyezni tilos.
23. A készülék működése közben az ajtó vagy a külső felület felforrósodhat.

24. FIGYELMEZTETÉS! A hozzáférhető felületek felforrósodhatnak a készülék működése során. A kisgyermeket tartsa távol a készüléktől.
25. FIGYELMEZTETÉS: A készülék és hozzáférhető részei a használat során felforrósodnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket. A nyolc évesnél fiatalabb gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
26. Használat közben a készülék felforrósodik. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a sütő belsejében található fűtőelemeket.
27. A készülék működése során a hozzáférhető felületek hőmérséklete magas lehet.
28. A készüléket a fal elé kell elhelyezni.
29. FIGYELMEZTETÉS! Ha az ajtó vagy az ajtó tömítés sérült, szakszerű javítását megelőzően a sütő használata tilos.
30. A készülékek külső időzítővel vagy külön távvezérlővel nem használhatók.
31. A mikrohullámú sütő kizárólag háztartási használatra szolgál, kereskedelmi használatra nem alkalmas.
32. Soha ne távolítsa el a készülék hátoldaláról vagy oldalairól a távtartót, mivel ez biztosítja a faltól való minimális távolságot, amely a levegő keringéséhez szükséges.
33. A sérülések elkerülése érdekében a készülék mozgatása előtt rögzítse a forgótányért.
34. VIGYÁZAT! Veszélyes, ha nem szakember végzi a készülék javítását vagy karbantartását, mert ilyen esetben el kell távolítani a mikrohullámú sugárzás elleni védelmet biztosító burkolatot. Ez a készülék tápkábelének és világításának cseréjére is vonatkozik. Ilyen esetekben küldje el a készüléket a szervizünkbe.
35. A mikrohullámú sütő csak ételek kiolvasztására, főzésére és párolására szolgál.
36. Viseljen kesztyűt, ha felmelegített ételt vesz ki a készülékből.
37. VIGYÁZAT! A fedelek kinyitásakor vagy a csomagolófólia levételekor gőz távozik.
38. A készüléket nyolc évesnél idősebb gyerekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint megfelelő tudással vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek kizárólag felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a készülék biztonságos kezeléséről

tájékoztatót kaptak, és tisztában vannak az ahhoz kapcsolódó kockázatokkal. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A termék tisztítását és felhasználói karbantartását gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

39. Ha a készülék füstöt bocsát ki, kapcsolja ki vagy húzza ki az elektromos hálózatból, és a lángok elfojtása érdekében tartsa zárva az ajtaját.
40. Az ajtó tömítések, a sütőtér és a szomszédos részek tisztítására vonatkozó leírás a KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS című fejezetben található.
41. A sütő rendszeres tisztítást igényel, és felületéről minden ételmaradékot el kell távolítani.
42. Amennyiben nem tartja tisztán a sütőt, károsodhat a felülete, ami hátrányosan befolyásolja a készülék élettartamát, illetve veszélyes helyzetet eredményezhet.
43. A készülék gőztisztítóval nem tisztítható.
44. A sütőajtó üvegének tisztításához ne használjon erős súrolószereket vagy éles fémkaparókat, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg töréséhez vezethet.
45. Fémről készült ételmaradék- és italtárolók a mikrohullámú sütőben nem használhatók.

1.2. TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék belsejéből eltávolította az összes csomagolóanyagot.
2. FIGYELMEZTETÉS! Ellenőrizze, hogy a sütőn nincs-e sérülés, például nem illeszkedő vagy elferdült ajtó, sérült ajtó tömítés és tömítőfelület, törött vagy laza ajtópánt és zárnyelvek, valamint horpadások a sütőtérben vagy az ajtón. Ha bármilyen sérülést észlel, ne használja a sütőt, és vegye fel a kapcsolatot a szakszervizzel.
3. A mikrohullámú sütőt olyan sík, stabil felületen kell helyezni, amely megtartja a sütőt és a benne készítenő legnehezebb étel súlyát.
4. Ne helyezze a sütőt olyan helyre, ahol hő, nedvesség vagy magas páratartalom keletkezik, illetve ne helyezze éghető anyagok közelébe.
5. A sütő megfelelő működéséhez elegendő légáramlásra van szükség. Hagyjon legalább 20 cm szabad helyet a sütő felett, 10 cm-t a hátoldalánál, és 5 cm-t mindkét oldalon. A

mikrohullámú sütő hátsó lemeze a falhoz közel helyezkedjen el. Ne fedje le és ne zárja el a készülék nyílásait. Ne távolítsa el a lábakat a készülékről.

6. Ne működtesse a sütőt, ha az üvegtányér, a görgős tányértartó és ezek tengelye nincs a megfelelő helyen.
7. Bizonyosodjon meg arról, hogy a tápkábel sértetlen, illetve nem a sütő alatt vagy más forró vagy éles felületen vezette át.
8. Az aljzatnak könnyen hozzáférhetőnek kell lennie, hogy vészhelyzetben könnyen kilehessen húzni a csatlakozódugaszt.
9. Ne használja a sütőt a szabadban.

1.3. A KÉSZÜLÉK FÖLDELÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

HU

A készüléket földelni kell. A sütő fölfelt tápkábelrel és földelt csatlakozódugasszal rendelkezik. Megfelelően szerelt, földelt fali aljzatba kell csatlakoztatni. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát, mivel az elektromos áram számára védővezeték biztosít. Javasoljuk, hogy biztosítson külön áramkört a sütőnek. A magas feszültség használata veszélyes, és tüzet vagy egyéb, a sütő károsodását okozó balesetet okozhat.

FIGYELMEZTETÉS! A földelt csatlakozódugasz nem megfelelő használata áramütést okozhat.

Megjegyzések:

1. Ha kérdései vannak a földeléssel vagy az elektromos utasításokkal kapcsolatban, forduljon villanyszerelőhöz vagy egy szervizben dolgozó szakemberhez.
2. Sem a gyártó, sem a kereskedő nem vállal felelősséget a sütőben keletkezett olyan károkért vagy személyi sérülésekért, amelyeket az elektromos csatlakoztatásra vonatkozó utasítások be nem tartása okoz.

A hálózati kábel vezetékai a következő kódok szerinti színekkel rendelkeznek:

Zöld és sárga = FÖLDELŐVEZETÉK

Kék = NULLAVEZETÉK

Barna = FÁZISVEZETÉK

1.4. RÁDIÓINTERFERENCIA

A mikrohullámú sütő működése zavarhatja a rádiókészülék, a televízió vagy a hasonló eszközök működését. Az interferencia az alábbi intézkedésekkel csökkenthető vagy kiküszöbölhető:

1. Tisztítsa meg a sütő ajtaját és tömítéseinek felületét.
2. Fordítsa más irányba a rádió vagy a televízió vevőantennáját.
3. Helyezze át a mikrohullámú sütőt, hogy máshol helyezkedjen el a vevőhöz képest.
4. Helyezze távolabb a mikrohullámú sütőt a vevőtől.
5. Csatlakoztassa a mikrohullámú sütőt egy másik aljzatba, hogy a mikrohullámú sütő és a vevő különböző áramkörökön legyen.

1.5. HULLADÉKKEZELÉS



A készülék jelölése (áthúzott szemeteskuka szimbólum) a „Használt elektromos és elektronikus berendezésekről” szóló 2012/19/EU európai irányelvnek megfelel. Ez a jelölés azt jelenti, hogy a berendezés nem dobható más háztartási hulladék közé a hasznos élettartamának végén.

A felhasználó köteles átadni a használt elektromos és elektronikus berendezéseket begyűjtését végző hulladékkezelőnek. A hulladékkezelők, beleértve a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és helyi hatóságokat, megfelelő rendszert hoznak létre a berendezések begyűjtésére. A használt elektromos és elektronikus berendezések megfelelő gyűjtése segít elkerülni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a veszélyes összetevők jelenlétéből, valamint a berendezések nem megfelelő tárolásából és kezeléséből erednek.

HU

2. MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás	230-240 V~, 50 Hz
Névleges bemeneti teljesítmény	1400 W (MIKROHULLÁM) 1250 W (GRILLEZÉS) 2200 W (LÉGKEVERÉS)
Névleges kimeneti teljesítmény (mikrohullám)	900 W
Működési frekvencia	2450 MHz
A sütőtér kapacitása	30 l
Forgótányér átmérője	Ø 315 mm
Méretek (M x Sz x V)	300 × 539 × 438 mm
Nettó tömeg	19,1 kg

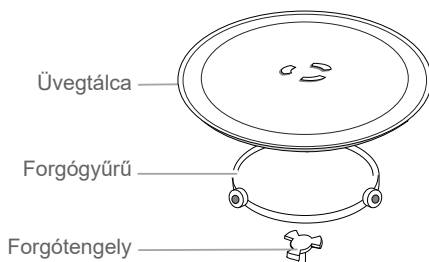
3. A TERMÉK LEÍRÁSA

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Grillező fűtőelem | 6. Forgótengely |
| 2. Üvegtálca | 7. Biztonsági reteszelő zárrendszer |
| 3. Hullámvezető borítás (ne távolítsa el) | 8. Kezelőpanel |
| 4. Sütőablak | 9. Sütőtálca |
| 5. Forgógyűrű | 10. Készlet forrólevegős sütéshez |

4. HASZNÁLAT

4.1. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és ellenőrizze a mikrohullámú sütő sérülésmentességét.
- Ne használja a mikrohullámú sütőt, ha megsérült, ilyen esetben forduljon a szállítóhoz.
- Tisztítsa meg a sütő belsejét és tartozékait nedves ruhával. Ne használjon súroló hatású vagy erős illatú tisztítószerket.
- Először a forgógyűrűt, majd a forgótányért helyezze be a sütőtér közepére. A forgótányért úgy helyezze be, hogy a kiemelkedő részei lefelé nézzenek, és a forgótengelyben rögzüljenek.



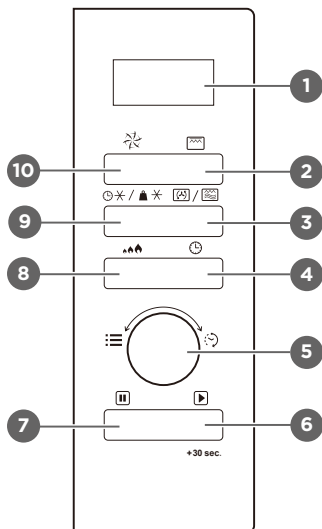
⚠ FIGYELEM!

A mikrohullámú sütőt a forgógyűrű és a forgótányér nélkül használni tilos.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne vegye le a hullámvezető borítását. Ez a készülék belsejében, a sütőtér jobb oldali falán található.

4.2. KEZELŐPANEL



1. **Kijelző**
 - Megjeleníti a sütés időtartamát, a teljesítményszintet, jelzéseket és az időt.
2. **Grillezés**
 - Nyomja meg a grillezőprogram beállításához.
3. **Légkeverés/Kombináció**
 - Nyomja meg a légkeverésprogram beállításához.
 - Nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a gombot a mikrohullám és légkeverés kombinált program beállításához.
4. **IDŐZÍTŐ/ÓRA**
 - Nyomja meg az idő és az időzítőfunkció beállításához.
5. **MENÜ/IDŐ gomb**
 - Forgassa el az idő beállításához, az étel súlyának vagy az adagok kiválasztásához.
 - Forgassa el az automatikus sütési menük kiválasztásához.
6. **START/+30 másodperc**
 - Nyomja meg a sütési programok elindításához.
 - Nyomja meg többször a sütési idő beállításához, és a teljes teljesítményen való azonnali sütéshez.
7. **STOP/TÖRLÉS**
 - Nyomja meg egyszer a sütés szüneteltetéséhez, vagy nyomja meg kétszer a sütési program törléséhez.
 - A gomb a gyerekszár beállítására is szolgál.
8. **Teljesítményszint**
 - Nyomja meg a mikrohullámú sütés teljesítményszintjének beállításához.
9. **Kiolvasztás idő/súly alapján**
 - Nyomja meg egyszer az étel idő alapján történő kiolvasztásához.
 - Nyomja meg kétszer az étel súly alapján történő kiolvasztásához.
10. **Forrólevegős sütés**
 - Nyomja meg a forrólevegős sütés menüinek kiválasztásához.

Tippek a használatához:

- A mikrohullámú sütő az első csatlakoztatáskor hangjelzést ad. A kijelzőn az „1:01” felirat és az órajel látható.
- A kezelőpanel használatakor egy hangjelzés jelzi az érvényes gombnyomást, két hangjelzés pedig az érvénytelenít.
- A beállítás során, ha 30 másodpercen belül nem történik művelet, a készülék készenléti üzemmódba lép vissza.
- Sütés közben nyomja meg a **STOP/TÖRLÉS**  gombot a sütés szüneteltetéséhez, majd a sütés folytatásához nyomja meg a **START/+30 másodperc**  gombot. A program törléséhez nyomja meg kétszer a  gombot.
- Amikor a sütés befejeződött, a kijelzőn az „End” (Vége) felirat látható, és a készülék minden két percben hangjelzést ad, amíg meg nem nyom egy gombot, vagy ki nem nyitja az ajtót.
- Minden 2 percnél hosszabb sütési idővel rendelkező sütési üzemmód esetén a sütő ventilátora kb. 3 percig automatikusan működik a sütő leállítása után, hogy lehűtse a sütőt és meghosszabbítsa annak élettartamát.

Megjegyzés: Amikor először használja grillezés funkcióval a mikrohullámú sütőt, enyhe szagot és füstöt érezkelhet. Ez normális jelenség, mivel a sütő olajjal bevont acéllemezből készül. Ez egy bizonyos használati idő után megszűnik.

4.3. AZ ÓRA BEÁLLÍTÁSA

Az óra 24 órás és 12 órás megjelenítésre is beállítható. Az idő beállítása:

1. Készenléti üzemmódban (a kezelőpanel nem lehet zárolva), nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig az **IDŐZÍTŐ/ÓRA**  gombot a 12 órás időformátum kiválasztásához. Ha 24 órás megjelenítést szeretne, nyomja meg még egyszer a gombot.
2. Az óra beállításához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
3. A megerősítéshez nyomja meg a  vagy a  gombot.
4. A percek beállításához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
5. A megerősítéshez nyomja meg a  vagy a  gombot.

4.4. MIKROHULLÁMÚ SÜTÉS

1. A teljesítményszint kiválasztásához nyomja meg többször a **TELJESÍTMÉNYSZINT**  gombot. (Megjegyzés: Ha a legmagasabb teljesítményen kíván sütni, hagyja ki az első lépést, és folytassa a 2. lépéssel.)
2. A sütési idő (10 másodperc és 95 perc közötti) beállításához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
3. A sütés megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.

Teljesítményszint-beállítások:

Nyomja meg a TELJESÍTMÉNYSZINT gombot	Sütési teljesítmény (kijelző)
Egyszer	100% (P100)
Kétszer	80% (P-80)
3-szor	60% (P-60)
4-szer	40% (P-40)
5-ször	20% (P-20)
6-szor	0% (P-00)

Megjegyzés: Sütés közben az aktuális teljesítményszint a **TELJESÍTMÉNYSZINT** gomb megnyomásával ellenőrizhető.

4.5. GYORSSÜTÉS

Ez a funkció kényelmesen beprogramozza a sütőt az ételek 100%-os teljesítményszinten való mikrohullámú sütésére.

1. Készenléti üzemmódban a sütési idő beállításához nyomja meg többször a  gombot, (minden egyes megnyomással 30 másodperccel növeli meg az időt egészen 10 percig).
2. A sütő automatikusan teljes teljesítményen kezdi meg a működést.

Megjegyzés: Sütés közben a sütési időt a  gomb megnyomásával növelheti meg.

4.6. GRILLEZÉS

A grillezés különösen a vékony hússzeletek, a steak, a aprított hús, a kebab, a kolbász és a csirkehúsdarabok elkészítéséhez hasznos. Melegszendvicsek és csőben sült (gratinizált) ételek elkészítéséhez is megfelelő.

1. Készenléti üzemmódban nyomja meg egyszer a **GRILLEZÉS**  gombot.
2. A sütési idő (10 másodperc és 95 perc közötti) beállításához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.

3. Az indításhoz nyomja meg a  gombot.

4.7. LÉGKEVERÉS

A légkeveréses sütés során forró levegő kering a sütőtérben, hogy megbarnítsa, illetve gyorsan és egyenletesen ropogóssá tegye az ételeket. A sütő tíz különböző sütési hőmérsékletre programozható be (110 °C és 200 °C között, 10 °C-os lépésekben).

Előmelegítés és légkeveréses sütés:

A sütő beprogramozható úgy, hogy kombinálja az előmelegítést és a légkeveréses sütést.

1. Készületi üzemmódban a hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg többször a **LÉGKEVERÉS/KOMBINÁCIÓ**  /  gombot.
 2. A megerősítéshez és az előmelegítés megkezdéséhez nyomja meg a  gombot. A sütő a beállított hőmérséklet elérésekor hangjelzést ad.
 3. Nyissa ki az ajtót vagy nyomja meg egyszer a  gombot, és helyezze be az ételt tartalmazó edényt a sütőbe, a forgótányér közepére.
 4. A sütési idő (10 másodperc és 95 perc közötti) beállításához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
 5. Az indításhoz nyomja meg a  gombot.
- Megjegyzés: A leghosszabb előmelegítési idő 30 perc és nem lehet beállítani. Amikor a sütő eléri az előmelegítési hőmérsékletet, 5 másodpercenként hangjelzést ad. Ha 30 percen belül nem történik művelet, a program automatikusan befejeződik. A kijelzőn az „End” (Vége) felirat látható.

Légkeveréses sütés:

1. Készületi üzemmódban a hőmérséklet kiválasztásához nyomja meg többször a  /  gombot.
2. A sütési idő (10 másodperc és 95 perc közötti) beállításához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
3. Az indításhoz nyomja meg a  gombot.

Megjegyzés: Sütés közben az aktuális hőmérséklet a  /  gomb megnyomásával ellenőrizhető.

4.8. MIKROHULLÁM+LÉGKEVERÉS

A sütő négy előre beprogramozott beállítással rendelkezik, így egyszerűen süthet automatikusan légkeveréssel és mikrohullámmal is.

1. Készületi üzemmódban nyomja 3 másodpercig a  /  gombot, és a „200 °C” felirat megjelenik kijelzőn, ezután nyomja meg többször a gombot a hőmérséklet (200 °C/170 °C/140 °C/110 °C) kiválasztásához.
2. A sütési idő (10 másodperc és 95 perc közötti) beállításához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
3. Az indításhoz nyomja meg a  gombot.

Megjegyzés: Sütés közben a kombinációs teljesítményszint a  /  gomb megnyomásával ellenőrizhető.

4.9. KIOLVASZTÁSI IDŐ

A fagyasztott élelmiszerek beállított idő alapján történő kiolvasztásához kövesse az alábbi lépéseket.

1. Készületi üzemmódban nyomja meg egyszer az **KIOLVASZTÁS IDŐ/SÚLY ALAPJÁN**   /   gombot.
2. Forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot a kiolvasztási idő (10 másodperc és 95 perc közötti) beállításához.
3. A kiolvasztás megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.

Megjegyzés: A kiolvasztás során a mikrohullámú sütő működése leáll, emlékeztetőül, hogy fordítsa meg az ételt. Ezután nyomja meg a  gombot a folytatáshoz.

4.10. KIOLVASZTÁS SÚLY ALAPJÁN

Fagyasztott élelmiszer kiolvasztása súly alapján.

1. Készenléti üzemmódban nyomja meg kétszer a **KIOLVASZTÁS IDŐ/SÚLY ALAPJÁN**   /   gombot.
 2. Az étel súlyának kiválasztásához (100 g és 1800 g között) forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot. A kiolvasztás ideje és a teljesítmény automatikusan kerül beállításra az étel súlyának kiválasztása után.
 3. A kiolvasztás megkezdéséhez nyomja meg a  gombot.
- Megjegyzés: A kiolvasztás során a mikrohullámú sütő működése leáll, emlékeztetőül, hogy fordítsa meg az ételt. Ezután nyomja meg a  gombot a folytatáshoz.

4.11. AZ IDŐZÍTŐ BEÁLLÍTÁSA

1. Készenléti üzemmódban vagy sütés közben nyomja meg egyszer az **IDŐZÍTŐ/ÓRA**  gombot.
2. A kívánt idő beállításához (10 másodperc és 95 perc között) forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
3. A megerősítéshez nyomja meg a  vagy a  gombot.
4. Amikor véget ér a visszaszámlálás, hangjelzés hallható.

Megjegyzés: Visszaszámlálás közben a hátralévő idő a  gomb megnyomásával ellenőrizhető.

Az időzítő törléséhez a hátralévő idő megjelenésekor nyomja meg a  gombot.

4.12. GYEREKZÁR

Ez a funkció megakadályozza, hogy a gyerekek felügyelet nélkül használják a készüléket.

- **A gyerekzár beállítása:** Készenléti üzemmódban, ha egy percen belül nem történik művelet, a sütő automatikusan gyermekzár módba lép, és megjelenik a zárolásjelző a kijelzőn. Zárolt állapotban minden gomb le van tiltva.
- **A törlés:** A gyerekzár törléséhez nyissa ki vagy zárja be a sütő ajtaját, és a zárolásjelző eltűnik.

4.13. AUTOMATIKUS SÜTÉS

A következő élelmiszerek esetében nem szükséges beállítani a sütési időt és a teljesítményt. Csak a sütni kívánt élelmiszer típusát és az ételek súlyát vagy adagjait kell megadnia.

1. Az élelmiszerkód kiválasztásához készenléti üzemmódban forgassa el jobbról balra a **MENÜ/IDŐ** gombot.
2. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
3. Az étel súlyának vagy az adagoknak a kiválasztásához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
4. Az indításhoz nyomja meg a  gombot.

Az automatikus sütés menüi:

Kód	Ételek és súlybeállítások	Megjegyzés: Az automatikus sütés eredménye olyan tényezőktől függ, mint a feszültségingadozás, az élelmiszerek alakja és mérete, a személyes preferenciák bizonyos ételek sütésének mértékével kapcsolatban, illetve attól is, hogy mennyire jól helyezi el az ételt a sütőben. Ha nem találja kielégítőnek az eredményt, módosítsa kismértékben a sütési időt.
A-01	Ital (200 ml/pohár, 1-3 pohár)	
A-02	Fagyasztott pizza (150 g, 300 g, 450 g)	
A-03	Friss zöldségek (300 g, 400 g, 500 g)	
A-04	Fagyasztott zöldségek (300 g, 400 g, 500 g)	
A-05	Zabpehely (1-3 adag)	
A-06	Burgonya (230±10 g/adag, 1-2 adag)	
A-07	Sertéskaraj (900 g, 1350 g)	
A-08	Sertés szűzpecsenye (450 g, 900 g)	
A-09	Sült burgonya (180 g, 300 g, 480 g)	
A-10	Lazacfilé (240 g, 360 g, 480 g)	

HU

4.14. FORRÓLEVEGŐS SÜTÉS

1. Az élelmiszerkód kiválasztásához készenléti üzemmódban nyomja meg többször a **FORRÓLEVEGŐS SÜTÉS**  gombot.
2. A megerősítéshez nyomja meg a  gombot.
3. Az étel súlyának kiválasztásához forgassa el a **MENÜ/IDŐ** gombot.
4. Az indításhoz nyomja meg a  gombot.

A forrólevegős sütés menüi:

Kód	Ételek és súlybeállítások
AF01	Hasábburgonya (240 g, 360 g)
AF02	Aprított hús (240 g, 480 g, 720 g)
AF03	Garnélarák (240 g, 480 g, 720 g)
AF04	Csirkecombok (300 g, 360 g, 480 g)
AF05	Steak (300 g, 480 g, 600 g)
AF06	Hal (300 g, 420 g, 540 g)

4.15. SÜTÉSI TECHNIKÁK

1. Gondosan rendezze el az ételt. A legvastagabb szeleteket helyezze az edény széle felé.
2. Figyelje a sütési időt. Süsse a legrövidebb jelzett ideig, és növelje meg az időt, ha szükséges. A szélsőségesen túlsütött étel füstölhet vagy meggyulladhat.
3. Sütés közben fedje le az ételeket. A fedelek megakadályozzák, hogy kifröccsenjen az étel, és segítik az ételek egyenletes sütését.
4. A mikrohullámú sütés során egyszer fordítsa meg az ételeket, hogy felgyorsítsa az olyan ételek sütését, mint a csirkehús vagy a hamburger. A nagyobb ételdarabokat, mint például a süteket, legalább egyszer meg kell fordítani.
5. A sütési idő felénél rendezze át az olyan ételeket, mint például a húsgombócok, helyezze át felső darabokat alulra és az edény közepéről a szélére.

4.16. ÚTMUTATÓ A SÜTŐESZKÖZÖKHOZ

1. A mikrohullám nem hatol át a fémen. Csak a mikrohullámú sütőben való használatra alkalmas edényeket használjon. Fémről készült ételmező- és italtárolók a mikrohullámú sütőben nem használhatók. Ez az előírás nem érvényes abban az esetben, ha a gyártó meghatározta a mikrohullámú sütőbe helyezhető fémről készült edények méretét és formáját.
2. A mikrohullám nem hatol át a fémen, így a fémről készült eszközök vagy edények, illetve a fémszegéllyel rendelkező edények a mikrohullámú sütőben nem használhatók.
3. Ne használjon újrahasznosított papírtermékeket a mikrohullámú sütéshez, mivel ezek apró fémdarabokat tartalmazhatnak, amelyek szikrát és/vagy tüzet okozhatnak.
4. A szögletes/hosszúka edények helyett a kerek/ovális edények használata javasolt, mivel a sarkokban található ételek sok esetben túlságosan megsülnek.
5. A mikrohullámnak kitett ételek túlsütésének megakadályozására keskeny alumíniumfólia-csíkok használhatók. Legyen azonban óvatos, ne használjon túl sokat, és hagyjon legalább 2,54 cm távolságot a fólia és a sütőtér között.

Az alábbi táblázat egy általános útmutató a megfelelő edények kiválasztásához.

HU

Edények	Mikrohullám	Grillezés	Légkeverés	Kombináció*
Hőálló üveg	Igen	Igen	Igen	Igen
Nem hőálló üveg	Nem	Nem	Nem	Nem
Hőálló kerámia	Igen	Igen	Igen	Igen
Mikrohullámú sütőben használható műanyag edény	Igen	Nem	Nem	Nem
Konyhai papír	Igen	Nem	Nem	Nem
Fémálca	Nem	Igen	Igen	Nem
Fémállvány	Nem	Igen	Igen	Nem
Alumínium fólia és fóliaedény	Nem	Igen	Igen	Nem

* Kombináció: A „mikrohullám+grillezés” és a „mikrohullám+légkeverés” funkciókkal való sütéshez is megfelelő.

5. KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

1. A tisztítás előtt kapcsolja ki a sütőt, és húzza a csatlakozódugaszt az aljzatból.
2. Soha ne merítse a készüléket vagy a kábelét vízbe vagy más folyadékba.
3. Tartsa tisztán a sütő belsejét. Ha kifröccsent ételmaradványok vagy kiömlött folyadékok tapadnak a sütő falához, törölje le nedves ruhával. Ha a sütő nagyon szennyezett, enyhe tisztítószerek használhatók. Kerülje a spray-k vagy más erős tisztítószerek használatát. Ezek foltossá, csikossá vagy mattá tehetik az ajtó felületét.
4. A sütő külső felületét nedves ruhával kell megtisztítani. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a szellőzőnyílásokba, mert ez károsíthatja a sütő belsejében található működtető alkatrészeket.
5. Rendszeresen mindkét oldalon törölje le nedves ruhával az ajtót, az ablakot, az ajtótomítékeket és a szomszédos alkatrészeket, hogy eltávolítsa a kiömlött vagy kifröccsent ételmaradványokat. Ne használjon súroló hatású tisztítószeret.
6. Ügyeljen arra, hogy a kezelőpanel ne legyen vizes. Puha, nedves ruhával tisztítsa. A kezelőpanel tisztításakor tartsa nyitva az ajtót, hogy a készülék véletlen bekapcsolása elkerülhető legyen.
7. Ha a sütő belsején vagy az ajtó külső oldala körül gőz halmozódik fel, törölje le puha ruhával. Ez akkor fordulhat elő, ha párás környezetben használják a készüléket. Ez normális jelenség.

8. Időnként ki kell venni az üvegtányért és meg kell tisztítani. Az üvegtányért meleg, mosogatószeres vízben mossa el, vagy tegye a mosogatógépbe.
9. A túlzott zaj elkerülése érdekében a forgógyűrűt és a sütő alsó részét rendszeresen meg kell tisztítani. Egyszerűen törölje le a sütő alsó felületét enyhe tisztítószerekkel vízzel megnedvesített puha ruhával. A forgógyűrű kevés mosogatószeres vízben, vagy mosogatógépben mosható. Ha kiveszi a forgógyűrűt, ügyeljen arra, hogy megfelelően helyezze vissza.
10. Távolítsa el a szagokat a sütőből, ehhez tegyen bele mikrohullámú sütőben használható edényben egy pohár vizet citromlével vagy citromhéjjal. Működtesse a mikrohullámú sütőt 5 percig. Törölje szárazra puha ruhával.
11. Ha az izzó kiég, a cserével kapcsolatban forduljon az ügyfélszolgálathoz.

6. HIBAEELHÁRÍTÁS

6.1. A SZERVIZ HÍVÁSA ELŐTT

A szerviz hívása előtt ellenőrizze az alábbiakat:

- Ellenőrizze, hogy a sütő megfelelően van-e csatlakoztatva az fali aljzathoz. Ha nincs megfelelően csatlakoztatva, húzza ki a dugaszt a fali aljzathoz, várjon 10 másodpercet, majd csatlakoztassa újra megfelelően.
- Ellenőrizze, hogy nem égett-e ki egy biztosíték, vagy nem oldott-e ki egy főmegszakító. Ha úgy tűnik, hogy ezek megfelelően működnek, ellenőrizze a fali aljzat működését egy másik készülékkel.
- Ellenőrizze, hogy a kezelőpanel programozása megfelelő, és be van állítva az időzítő.
- Ellenőrizze, hogy az ajtó biztonságosan zárva van-e, ehhez ellenőrizze az ajtózár működését. Ha az ajtó nincs megfelelően bezárva, a mikrohullámú energia nem áramlik a készülék belsejében.

Amennyiben a fentiek egyike sem oldja meg a problémát, forduljon szakemberhez. Ne kísérelje meg önállóan beállítani vagy megjavítani a sütőt.

6.2. SZIKRÁK A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN

FIGYELEM!

Ha szikrákat lát a mikrohullámú sütőben, azonnal kapcsolja ki a készüléket. A szikrákat a következők okozhatják:

- Fém- vagy alumínium fólia, amely hozzáér a mikrohullámú sütő belső részéhez;
- Alumíniumfólia, ami nem megfelelően fedi az ételt (a felfelé kiálló részek antennaként működnek);
- Fém egy zárószalagban vagy fémszegélyű edény fém széleiben;
- Újrahasznosított papír, ami kis fémrészecskéket tartalmaz.

6.3. VÉDELEM

TÚLMELEGEDÉS ELLENI VÉDELEM - Amikor a rendszer a túlmelegedés elleni védelem állapotába lép, a kijelzőn az „E 01” jelzés látható, és folyamatosan hangjelzés hallható. A hibaelhárítás után nyomja meg egyszer a **STOP/TÖRLÉS** gombot, és a normál készenléti üzemmódba tér vissza a készülék.

ALACSONY HŐMÉRSÉKLET ELLENI VÉDELEM - Amikor az alacsony hőmérséklet elleni védelmi állapotba lép, a kijelzőn az „E 02” jelzés látható, és folyamatosan hangjelzés hallható. A **STOP/TÖRLÉS** gomb megnyomása után a normál készenléti üzemmódba tér vissza a készülék.

ÉRZÉKELŐ MEGHIBÁSODÁS ELLENI VÉDELME - Ha a rendszer érzékelője rövidzárlatos, a rendszer védelmi üzemmódba lép. A kijelzőn az „E 03” jelzés látható és folyamatosan hangjelzés hallható. A **STOP/TÖRLÉS** gomb megnyomása után a normál készenléti üzemmódba tér vissza a készülék.

CUPRINS:

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	P. 92
2. SPECIFICAȚII TEHNICE	P. 99
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	P. 99
4. UTILIZARE	P. 99
5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE	P. 105
6. REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR	P. 106

1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU A EVITA POSIBILA EXPUNERE LA ENERGIE EXCESIVĂ A MICROUNDDELOR

RO

1. Nu încercați să utilizați acest cuptor cu ușa deschisă, deoarece funcționarea în acest mod poate duce la o expunere nocivă la energia microundelor. Este important să nu forțați sau să nu manipulați dispozitivele de interblocare de siguranță.
2. Nu așezați niciun obiect între partea frontală a cuptorului și ușă și nu lăsați reziduurile de sol și de curățare să se acumuleze pe suprafețele de etanșare.
3. Nu folosiți cuptorul dacă este deteriorat. Este foarte important ca ușa cuptorului să se închidă corespunzător și ca elementele de mai jos să nu se deterioreze:
 - Ușa (să nu se îndoiaie),
 - Balamale și zăvoare (rupte sau slăbite),
 - Garnituri de ușă și suprafețe de etanșare.
4. Cuptorul nu trebuie reglat sau reparat de nimeni, cu excepția personalului de service calificat.

1.1. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Atunci când se utilizează un aparat electric, trebuie respectate măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele:

AVERTIZARE! Pentru a reduce riscul de arsuri, electrocutare, incendiu, rănire a persoanelor sau expunerea la energia excesivă a microundelor:

1. CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU A LE PUTEA CONSULTA ULTERIOR.
2. Utilizați acest aparat numai în scopul prevăzut, așa cum este descris în acest manual. Nu utilizați substanțe chimice

corozive sau vapori în acest aparat. Acest tip de cuptor este special conceput pentru încălzirea, prepararea sau uscarea alimentelor. Acesta nu este conceput pentru utilizare industrială sau în laborator.

3. Nu folosiți cuptorul atunci când este gol.
4. Nu utilizați acest aparat dacă are cablul sau ștecherul deteriorat, dacă nu funcționează corect sau dacă a fost deteriorat sau dacă l-ați scăpat.
5. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de agentul său de service sau de persoane calificate în mod similar pentru a evita un eventual pericol.
6. **AVERTIZARE!** Atunci când aparatul este folosit în modul combinat, copiii trebuie să utilizeze cuptorul numai sub supravegherea unui adult datorită temperaturilor generate care pot fi foarte ridicate.
7. Pentru a reduce riscul de incendiu în cavitatea cuptorului:
 - Când încălziți alimentele în recipiente din plastic sau din hârtie, supravegheați vizual cuptorul, deoarece există posibilitatea aprinderii acestor recipiente.
 - Îndepărtați clemele de împachetare ale pungilor din hârtie sau din plastic înainte de a introduce punga în cuptor.
 - Dacă observați că aparatul emite fum, opriți sau deconectați aparatul și țineți ușa închisă pentru a înăbuși flăcările care se pot produce.
 - Nu folosiți cavitatea cuptorului în scopuri de depozitare. Nu lăsați produse din hârtie, ustensile pentru gătit sau alimente în cavitatea cuptorului atunci când nu îl utilizați.
 - Cuptorul cu microunde este destinat pentru a încălzi alimente și băuturi. Uscarea obiectelor de îmbrăcăminte, precum și încălzirea pernițelor, a papucilor, a bureților, a lavetelor umede și a altor obiecte similare poate crea riscul de rănire sau producerea de incendii.
8. **AVERTIZARE:** Lichidele și alte alimente nu trebuie să fie încălzite în recipiente etanșate, deoarece atunci este posibil ca acestea să explodeze.
9. Încălzirea cu microunde a băuturilor poate duce la o fierbere eruptivă întârziată și de aceea trebuie să aveți grijă când manipulați recipientele respective.

10. Nu prăjiți alimente în cuptor. Uleiul fierbinte poate deteriora piesele și ustensilele cuptorului și poate duce chiar la arsuri ale pielii.
11. Ouăle cu coajă și ouăle întregi fierte nu trebuie să fie încălzite în cuptorul cu microunde, deoarece pot exploda, chiar și după ce încălzirea cu microunde a fost finalizată.
12. Întepați alimentele cu coajă tare, cum ar fi cartofi, dovlecei întregi, mere și castane înainte de a le găti.
13. Pentru a evita arsurile, conținutul biberoanelor și al borcanelor cu alimente pentru copii trebuie să fie agitat sau scuturat, iar temperatura lor trebuie să fie verificată înainte de a fi consumate.
14. Ustensilele pentru gătit pot deveni fierbinți din cauza căldurii transferate din alimentele încălzite. Pentru a manipula ustensilele pot fi necesare mănuși de bucătărie.
15. Utilizați numai ustensile adecvate pentru utilizare în cuptoare cu microunde.
16. **AVERTIZARE:** Este periculos pentru oricine altcineva decât o persoană competentă să efectueze orice operațiune de reparații sau servicii care implică îndepărtarea unui capac care oferă protecție împotriva expunerii la energia cu microunde.
17. Acest Cuptor cu microunde este conform cu EN 55011/CISPR 11, în acest standard aparține clasei B Grupa 2. Echipamente din grupa 2: grupa 2 conține toate echipamentele ISM RF în care energia de radiofrecvență în domeniul de frecvență de la 9 kHz la 400 GHz este generată și utilizată în mod intenționat sau numai local, sub formă de radiații electromagnetice, cuplare inductivă și/sau capacitivă, pentru tratarea materialelor, în scopuri de inspecție/analiză sau pentru transferul de energie electromagnetică. Echipamentele din clasa B sunt echipamente adecvate pentru utilizarea în locații din medii rezidențiale și în unități conectate direct la o rețea de alimentare cu energie electrică de joasă tensiune care alimentează clădirile utilizate ca spații de locuit.
18. Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
19. Acest cuptor cu microunde este destinat utilizării ca unitate independentă.
20. **AVERTIZARE!** Nu instalați cuptorul pe o plită sau pe un alt aparat care emite căldură. Dacă este instalat lângă sau

deasupra unei surse de căldură, cuptorul ar putea fi deteriorat și garanția se poate anula.

21. Cuptorul cu microunde nu trebuie amplasat într-un dulap.
22. Aparatul nu trebuie instalat în spatele unei uși decorative pentru a evita supraîncălzirea.
23. Ușa sau suprafața exterioară se pot încălzi atunci când aparatul este în funcțiune.
24. AVERTIZARE! Piese accesibile pot deveni fierbinți în timpul utilizării. Aparatul nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor mici.
25. AVERTIZARE: Aparatul și piesele accesibile se încălzesc în timpul utilizării. Trebuie să aveți grijă să evitați atingerea elementelor care se încălzesc. Copiii cu vârsta sub 8 ani trebuie ținuti la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în mod continuu.
26. Aparatul se încălzește în timpul utilizării. Trebuie să aveți grijă să evitați atingerea elementelor care se încălzesc în interiorul cuptorului.
27. Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul este în funcțiune.
28. Aparatul poate fi așezat lângă un perete.
29. AVERTIZARE! Dacă ușa sau garniturile ușii sunt deteriorate, cuptorul nu trebuie lăsat să funcționeze decât după ce a fost reparat de o persoană competentă.
30. Aparatele nu au fost concepute pentru a fi folosite cu ajutorul unui regulator extern sau al unui sistem cu telecomandă.
31. Cuptorul cu microunde este conceput exclusiv pentru uz casnic și nu pentru uz comercial.
32. Nu îndepărtați niciodată suportul de menținere a distanței din partea din spate sau din lateral, deoarece asigură o distanță minimă de perete pentru a permite circulația aerului.
33. Vă rugăm să fixați placa rotativă înainte de a muta aparatul pentru a evita deteriorarea acesteia.
34. PRECAUȚIE! Este periculos să lăsați orice altă persoană decât un specialist să repare aparatul sau să efectueze întreținerea acestuia, deoarece în aceste condiții trebuie să se îndepărteze capacul care asigură protecția împotriva radiațiilor emise de microunde. Acest lucru se aplică și la schimbarea cablului de alimentare sau a becului. În aceste cazuri trimiteți aparatul la centrul nostru de service.

35. Cuptorul cu microunde este destinat numai pentru dezghețarea, gătitul și prepararea la abur a alimentelor.
36. Folosiți mănuși atunci când scoateți orice alimente încălzite din cuptor.
37. **PRECAUȚIE!** Atunci când scoateți capacul sau folia de ambalaj va ieși abur.
38. Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență, dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea permisă pentru utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii decât sub supraveghere.
39. Dacă observați că aparatul emite fum, opriți sau deconectați aparatul și țineți ușa închisă pentru a înăbuși flăcările care se pot produce.
40. Pentru detalii despre curățarea garniturilor ușilor, a cavităților și a pieselor adiacente, vă rugăm să consultați capitolul **ÎNȚEȚINERE ȘI CURĂȚARE**.
41. Cuptorul trebuie să fie curățat periodic și toate resturile de alimente depuse trebuie să fie îndepărtate.
42. Nerespectarea regulii de a păstra cuptorul în stare curată poate duce la deteriorarea suprafeței, ceea ce ar putea afecta negativ durata de viață a aparatului și poate crea o situație periculoasă.
43. Aparatul nu trebuie curățat cu un dispozitiv de curățat cu abur.
44. Nu utilizați detergenți abrazivi aspri sau raclete metalice ascuțite pentru a curăța geamul ușii cuptorului, deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate duce la spargerea geamului.
45. Recipientele metalice pentru alimente și băuturi nu sunt permise în timpul gătirii în cuptorul cu microunde.

1.2. GHID DE INSTALARE

1. Asigurați-vă că toate materialele de ambalare sunt îndepărtate din interiorul ușii.
2. **AVERTIZARE!** Verificați cuptorul pentru a vedea dacă prezintă semne de deteriorare, cum ar fi ușa nealiniată sau îndoită, garniturile ușii și suprafața de etanșare deteriorate, balamalele

și zăvoarele ușii rupte sau slăbite și urme de lovituri în interiorul cavității sau pe ușă. Dacă există deteriorări, nu folosiți cuptorul și contactați personalul de service calificat.

3. Acest cuptor cu microunde trebuie așezat pe o suprafață plană și stabilă pentru a-i putea susține greutatea și cele mai grele alimente care pot fi gătite în cuptor.
4. Nu așezați cuptorul într-un loc în care se generează căldură, umezeală sau umiditate ridicată sau în apropierea materialelor combustibile.
5. Pentru o funcționare corectă, cuptorul trebuie să aibă un flux suficient de aer. Lăsați o distanță minimă de 20 cm deasupra cuptorului, 10 cm în spate și 5 cm pe ambele părți. Placa posterioară a cuptorului cu microunde trebuie să fie amplasată aproape de perete. Nu acoperiți și nu blocați fantele aparatului. Nu scoateți picioarele.
6. Nu folosiți cuptorul fără ca tava de sticlă, suportul cu role și pivotul să fie în pozițiile corespunzătoare.
7. Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este deteriorat și nu se află sub cuptor sau pe orice suprafață fierbinte sau ascuțită.
8. Priza trebuie să fie ușor accesibilă, astfel încât aparatul să poată fi deconectat cu ușurință în caz de urgență.
9. Nu folosiți cuptorul în aer liber.

RO

1.3. INSTRUCȚIUNI DE ÎMPĂMÂNTARE

Acest aparat trebuie împământat. Acest cuptor este echipat cu un cablu care are un fir de împământare cu o mufă de împământare. Acesta trebuie să fie conectat la un recipient de perete care este instalat și împământat corespunzător. În cazul unui scurtcircuit electric, împământarea reduce riscul de șoc electric prin furnizarea unui fir de evacuare pentru curentul electric. Se recomandă utilizarea unui circuit separat care să deservească numai cuptorul. Folosirea unei tensiuni înalte este periculoasă și poate duce la un incendiu sau la alte accidente care pot provoca deteriorarea cuptorului.

AVERTIZARE! Utilizarea necorespunzătoare a unei prize cu împământare poate duce la risc de electrocutare.

Notă:

1. Dacă aveți întrebări despre împământare sau despre instrucțiunile privind partea electrică, consultați un electrician calificat sau o persoană care se ocupă de service.

2. Nici producătorul, nici distribuitorul nu își pot asuma răspunderea pentru deteriorarea cuptorului sau vătămarea corporală care rezultă din nerespectarea procedurilor privind conexiunile electrice.

Firele din acest cablu de alimentare sunt colorate în conformitate cu următorul cod:

Verde și Galben = ÎMPĂMÂNTARE

Albastru = NEUTRU

Maro = SUB TENSIUNE

1.4. INTERFERENȚE RADIO

Funcționarea cuptorului cu microunde poate cauza interferențe aparatelor de radio, televizoarelor sau a altor echipamente similare. Atunci când există o astfel de interferență, aceasta poate fi redusă sau eliminată prin luarea următoarelor măsuri:

1. Curățați ușa și suprafața de etanșare a cuptorului.
2. Reorientați antena de recepție a radioului sau a televizorului.
3. Schimbați poziția cuptorului cu microunde în raport cu receptorul.
4. Amplasați cuptorul cu microunde la distanță de receptor.
5. Conectați cuptorul cu microunde la o altă priză electrică, astfel încât cuptorul cu microunde și receptorul să fie pe ramuri de circuit diferite.

1.5. ELIMINAREA



Marcajul acestui dispozitiv (simbolul unui coș de gunoi tăiat cu un X) este în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”. Acest marcaj înseamnă că acest echipament nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei sale de viață utile. Utilizatorul are obligația de a-l livra operatorilor care colectează echipamentele electrice și electronice uzate. Operatorii care se ocupă de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și autoritățile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea adecvată a echipamentelor electrice și electronice uzate contribuie la evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, care rezultă din prezența componentelor periculoase, precum și din depozitarea și tratarea necorespunzătoare a acestor echipamente.

2. SPECIFICAȚII TEHNICE

Alimentare	230-240 V~, 50 Hz
Putere nominală de intrare	1400 W (MICROUNDE) 1250 W (GRIL) 2200 W (CONVECȚIE)
Putere de ieșire nominală (microunde)	900 W
Frecvență de funcționare	2450 MHz
Capacitatea cuptorului	30 L
Diametrul tăvii rotative	Ø 315 mm
Dimensiuni (Î x L x A)	300 × 539 × 438 mm
Greutate netă	19,1 kg

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

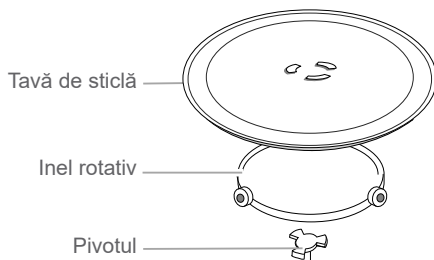
- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Încălzitor gril | 6. Pivotal |
| 2. Tavă de sticlă | 7. Sistemul de blocare pentru siguranță |
| 3. Capac ghidaj (nu scoateți) | 8. Panou de control |
| 4. Fereastra cuptorului | 9. Tavă de copt |
| 5. Inel rotativ | 10. Kit pentru gătit cu abur |

RO

4. UTILIZARE

4.1. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Scoateți toate materialele de ambalare și verificați cuptorul cu microunde pentru a vedea dacă prezintă deteriorări.
- Nu utilizați cuptorul cu microunde dacă este deteriorat, dar contactați furnizorul.
- Curățați interiorul cuptorului și accesoriiile cu o cârpă umedă. Nu utilizați produse de curățare abrazive sau produse de curățare cu miros puternic.
- Așezați mai întâi inelul cu role, apoi placa rotativă în centrul cavității cuptorului. Montați placa rotativă cu părțile ridicate orientate în jos, fixând-o pe pivotul aferent.



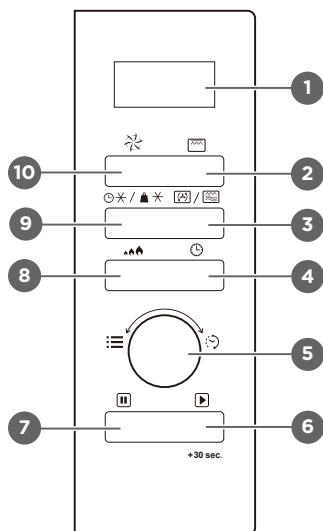
⚠️ ATENȚIE!

Cuptorul cu microunde nu trebuie utilizat fără ca inelul cu role și placa rotativă să fie montate.

⚠️ AVERTIZARE!

Nu scoateți niciodată capacul ghidajului. Se află în interiorul cavității cuptorului, pe peretele drept al cavității.

4.2. PANOU DE CONTROL



1. **Ecran**
 - Afişează timpul de gătit, nivelul de putere, indicatori și ora.
2. **Gril**
 - Apăsați pentru a seta programul de gătit la gril.
3. **Convecție/Combi.**
 - Apăsați pentru a seta programul de convecție.
 - Apăsați și țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a seta programul combinat de microunde și convecție.
4. **CRONOMETRU/CEAS**
 - Apăsați pentru a seta ora ceasului și funcția cronometrului.
5. **Buton MENU/TIMP**
 - Rotiți pentru a seta timpul, selectați greutatea alimentelor sau porțiile.
 - Rotiți pentru a selecta meniuri de gătit automat.
6. **START/+30 sec**
 - Apăsați pentru a porni programele de gătit.
 - Apăsați de mai multe ori pentru a seta timpul de gătit și gătiți imediat la nivelul maxim de putere.
7. **STOP/ANULARE**
 - Apăsați o dată pentru a întrerupe gătitul sau apăsați de două ori pentru a anula un program de gătit.
 - De asemenea, este utilizat pentru a seta blocarea pentru copii.
8. **Nivel de putere**
 - Apăsați pentru a seta nivelul de putere pentru a găti la microunde.
9. **Timp/Decongelare în funcție de greutate**
 - Apăsați o dată pentru a dezgheța alimentele în funcție de timp.
 - Apăsați de două ori pentru a decongela alimentele în funcție de greutate.
10. **Gătitul cu aer**
 - Apăsați pentru a selecta meniurile de gătit cu aer.

Sfaturi pentru utilizare:

- Când cuptorul cu microunde este conectat pentru prima dată, veți auzi un semnal sonor. Ecranul arată „1:01” și simbolul unui ceas.
- Când folosiți panoul de control, se aude un semnal sonor dacă ați apăsat pe o tastă validă sau două semnale sonore dacă ați apăsat pe o tastă nevalidă.
- În timpul setării, unitatea va reveni în modul de așteptare dacă nu există nicio operație în decurs de 30 de secunde.
- În timpul gătitului, puteți întrerupe programul apăsând pe **STOP/ANULARE** (■), și apoi apăsați pe **START/+30 sec** (▶) pentru a continua să gătiți. Pentru a anula programul, apăsați pe (■) de două ori.
- Când gătitul este finalizat, ecranul afișează „End” (Terminat) și emite semnale sonore la fiecare două minute până când apăsați pe un buton sau deschideți ușa.
- Pentru orice mod de gătit cu un timp de gătire de peste 2 minute, ventilatorul cuptorului va funcționa automat timp de aproximativ 3 minute după ce cuptorul s-a oprit, pentru a răci cuptorul și a prelungi durata de viață a acestuia.

Notă: Atunci când folosiți pentru prima dată funcția gril a cuptorului cu microunde, acesta poate emite un miros ușor și fum. Acest lucru este normal, deoarece cuptorul este realizat dintr-o placă de oțel acoperită cu ulei. Acest lucru va înceta după o anumită perioadă de utilizare.

4.3. SETAREA CEASULUI

Acesta este un ceas cu 24 de ore sau 12 ore. Pentru a seta ora:

1. În modul de așteptare (panoul de control trebuie deblocat), apăsați și țineți apăsat **CRONOMETRU/CEAS**  timp de 3 secunde pentru a selecta ceasul de 12 ore, apăsați din nou pentru a selecta ceasul de 24 de ore.
2. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta ora.
3. Apăsați pe  sau pe  pentru a confirma.
4. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta minutele.
5. Apăsați pe  sau pe  pentru a confirma.

4.4. GĂTIREA CU MICROUND

1. În modul de așteptare, apăsați pe **NIVEL DE PUTERE**  în mod repetat pentru a selecta nivelul de putere dorit. (Notă: Dacă doriți să gătiți la nivelul maxim de putere, omiteți primul pas și continuați cu pasul 2.)
2. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta timpul de gătire (de la 10 secunde până la 95 de minute).
3. Apăsați pe  pentru a începe gătit.

Setări nivel de putere:

Apăsați pe NIVEL DE PUTERE	Putere de gătit (Ecran)
O dată	100% (P100)
De două ori	80% (P-80)
de 3 ori	60% (P-60)
de 4 ori	40% (P-40)
de 5 ori	20% (P-20)
de 6 ori	0% (P-00)

Notă: În timpul gătitului, puteți verifica nivelul curent de putere apăsând pe **NIVEL DE PUTERE**.

4.5. GĂTIT EXPRES

Această funcție programează cuptorul în mod convenabil pentru a prepara alimentele la microunde la un nivel de putere de 100%.

1. În modul așteptare, apăsați pe  în mod repetat, pentru a seta timpul de gătit (fiecare apăsare crește timpul cu 30 de secunde, și până la 10 minute),
2. Cuptorul va începe automat să funcționeze la putere maximă.

Notă: În timpul gătitului, puteți adăuga timp pentru a prelungi durata gătitului apăsând pe .

4.6. GRIL

Gătitul la gril este extrem de util pentru felii subțiri de carne, fripturi, cotlete, kebaburi, cârnați și bucăți de pui. De asemenea, este potrivit pentru sandwich-uri calde și preparate gratinare.

1. În modul așteptare, apăsați o dată pe butonul **GRIL** .
2. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta timpul de gătire (de la 10 secunde până la 95 de minute).
3. Apăsați pe  pentru a porni cuptorul.

4.7. CONVECȚIE

În timpul procesului de gătire prin convecție, aerul fierbinte este circulat în interiorul cavității cuptorului pentru a rumeni și a face alimentele crocante rapid și uniform. Acest cuptor poate fi programat pentru a găti la zece temperaturi diferite (110°C - 200°C, în incremente de 10°C).

Pentru a preîncălzi și găti prin convecție:

Cuptorul dvs. poate fi programat pentru a combina preîncălzirea și operațiunile de gătit prin convecție.

1. În modul așteptare, apăsați pe butonul **CONVECȚIE/COMBI.**  /  în mod repetat, pentru a selecta o temperatură.
2. Apăsați pe  pentru a confirma și a începe preîncălzirea. Cuptorul va emite un semnal sonor când a atins temperatura setată.
3. Deschideți ușa sau apăsați pe  o dată, așezați recipientul pentru alimente în centrul plăcii rotative.
4. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta timpul de gătire (de la 10 secunde până la 95 de minute).
5. Apăsați pe  pentru a porni cuptorul.

Notă: Cel mai lung timp de preîncălzire este de 30 de minute și nu poate fi setat. Când cuptorul atinge temperatura de preîncălzire, acesta emite un semnal sonor la fiecare 5 secunde. Dacă nu se efectuează nicio operație în decurs de 30 de minute, programul se va încheia automat. Ecranul va afișa „End” (Terminat).

Pentru a găti prin convecție:

1. În modul așteptare, apăsați pe  /  în mod repetat pentru a selecta o temperatură.
 2. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta timpul de gătire (de la 10 secunde până la 95 de minute).
 3. Apăsați pe  pentru a porni cuptorul.
- Notă: În timpul procesului de gătire, puteți verifica nivelul actual de temperatură apăsând pe  / .

4.8. MICROUNDE+CONVECȚIE

Acest cuptor are patru setări pre-programate, facilitând gătitul automat atât cu căldură prin convecție, cât și cu microunde.

1. În modul așteptare, apăsați și țineți apăsat  /  timp de 3 secunde, ecranul arată „200°C”, apoi apăsați butonul în mod repetat pentru a selecta o temperatură (200°C/170°C/140°C/110°C).
2. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta timpul de gătire (de la 10 secunde până la 95 de minute).
3. Apăsați pe  pentru a porni cuptorul.

Notă: În timpul gătirii, puteți verifica nivelul de putere combinat apăsând pe  / .

4.9. DURATA DECONGELĂRII

Decongelarea alimentelor congelate în funcție de timpul stabilit.

1. În modul așteptare, apăsați pe butonul **TIMP/DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE**   /   o dată.
2. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta timpul necesar pentru decongelare (de la 10 secunde la 95 de minute).
3. Apăsați pe  pentru a începe decongelarea.

Notă: În timpul decongelării, cuptorul cu microunde se va opri pentru a vă reaminti să întoarceți mâncarea, după care apăsați pe  pentru a continua.

4.10. DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE

Decongelarea alimentelor înghețate în funcție de greutate.

1. În modul așteptare, apăsați pe butonul **TIMP/DECONGELARE ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE**   /   de două ori.
 2. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a selecta greutatea alimentelor (de la 100g la 1800g).
Timpul și puterea de decongelare sunt setate automat odată ce greutatea alimentelor este selectată.
 3. Apăsați pe  pentru a începe decongelarea.
- Notă: În timpul decongelării, cuptorul cu microunde se va opri pentru a vă reaminti să întoarceți mâncarea, după care apăsați pe  pentru a continua.

4.11. SETAREA UNUI CRONOMETRU

1. În modul așteptare sau în timpul gătirii, apăsați pe butonul **CRONOMETRU/CEAS**  o dată.
 2. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a seta timpul dorit (de la 10 secunde la 95 de minute).
 3. Apăsați pe  sau pe  pentru a confirma.
 4. Veți auzi un semnal sonor la începerea numărării inverse.
- Notă: În timpul numărării inverse, puteți verifica timpul rămas apăsând pe . Pentru a anula cronometrul, apăsați pe  atunci când se afișează timpul rămas.

4.12. BLOCAREA PENTRU COPII

Această funcție împiedică folosirea aparatului de către copii atunci când nu sunt supravegheați.

- **Pentru a intra în modul de blocare pentru copii:** În modul așteptare, dacă nu se efectuează nicio operație în decurs de un minut, cuptorul va intra automat în modul de blocare pentru copii și indicatorul de blocare va apărea pe ecran. În starea blocată, toate butoanele sunt dezactivate.
- **Pentru a anula:** Deschideți sau închideți ușa cuptorului pentru a anula modul de blocare pentru copii și indicatorul de blocare va dispărea.

4.13. GĂTITUL AUTOMAT

Pentru următoarele alimente, nu este necesar să setați timpul și puterea pentru gătit. Este suficient să specificați tipul de alimente pe care doriți să le gătiți și greutatea sau porțiile acestui aliment.

1. În modul așteptare, rotiți butonul **MENIU/TIMP** spre stânga, pentru a selecta un cod alimentară.
2. Apăsați  pentru confirmare.
3. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a selecta greutatea alimentelor sau porțiile.
4. Apăsați pe  pentru a porni cuptorul.

Meniuri de gătit automat:

Cod	Setări pentru alimente și greutate	Notă: Rezultatul gătitului automat depinde de factori cum ar fi fluctuația tensiunii, forma și dimensiunea alimentelor, preferința dvs. personală cu privire la prepararea anumitor alimente și chiar de așezarea corectă a alimentelor în cuptor. Dacă rezultatul nu este destul de satisfăcător, reglați ușor timpul de gătit.
A-01	Băutură (200 ml/ceașcă, 1-3 cești)	
A-02	Pizza congelată (150 g, 300 g, 450 g)	
A-03	Legume proaspete (300 g, 400 g, 500 g)	
A-04	Legume congelate (300 g, 400 g, 500 g)	
A-05	Fulgi de ovăz (1-3 porții)	
A-06	Cartofi (230±10 g/porție, 1-2 porții)	
A-07	Cotlet de porc (900 g, 1350 g)	
A-08	Mușchi de porc (450 g, 900 g)	
A-09	Cartofi copti (180 g, 300 g, 480 g)	
A-10	File de somon (240 g, 360 g, 480 g)	

RO

4.14. GĂTITUL CU AER

1. În modul așteptare, apăsați pe butonul **GĂTIT CU ABUR**  în mod repetat pentru a selecta un cod alimentar.
2. Apăsați  pentru confirmare.
3. Rotiți butonul **MENIU/TIMP** pentru a selecta greutatea alimentelor.
4. Apăsați pe  pentru a porni cuptorul.

Meniuri pentru gătit cu abur:

Cod	Setări pentru alimente și greutate
AF01	Chipsuri (240 g, 360 g)
AF02	Cotlete (240 g, 480 g, 720 g)
AF03	Creveți (240 g, 480 g, 720 g)
AF04	Pulpe (300 g, 360 g, 480 g)
AF05	Fripturi (300 g, 480 g, 600 g)
AF06	Pește (300 g, 420 g, 540 g)

4.15. TEHNICI DE GĂTIT

1. Aranjați alimentele cu atenție. Așezați cele mai groase părți spre exteriorul vasului.
2. Urmăriți timpul de gătit. Gătiți la cea mai scurtă perioadă de timp recomandată și creșteți timpul de gătit după cum este necesar. Alimentele gătite excesiv se pot afuma sau aprinde.
3. Acoperiți alimentele atunci când le gătiți. Acoperirea alimentelor previne stropirea și ajută alimentele să se gătească uniform.
4. Întoarceți alimentele o dată în timpul gătitului cu microunde pentru a accelera gătitul alimentelor, cum ar fi puiul și hamburgerii. Produsele mari, cum ar fi fripturile, trebuie să fie întoarse cel puțin o dată.
5. Aranjați alimentele din nou, cum ar fi chiftelele, la jumătatea gătitului, întorcându-le pe cealaltă parte, cât și din centrul vasului spre exterior.

4.16. GHID PENTRU USTENSILE DE GĂTIT

1. Microundele nu pot penetra metalul. Utilizați numai ustensile adecvate pentru utilizare în cuptoare cu microunde. Recipientele metalice pentru alimente și băuturi nu sunt permise în timpul gătirii în cuptorul cu microunde. Această cerință nu este aplicabilă dacă producătorul specifică mărimea și forma recipientelor metalice adecvate pentru gătitul în microunde.
2. Microundele nu poate pătrunde în metal, astfel încât nu trebuie utilizate ustensile metalice sau vase cu ornamente metalice.
3. Nu utilizați produse din hârtie reciclată atunci când gătiți la microunde, deoarece acestea pot conține mici fragmente metalice care pot provoca scânteii și/sau incendii.
4. Se recomandă ca felurile de mâncare să aibă formă rotundă/ovală, întrucât cele de formă pătrată/dreptunghiulară tind să fie gătite excesiv.
5. Se pot folosi fâșii înguste de folie de aluminiu pentru a preveni gătirea excesivă a zonelor expuse. Dar aveți grijă să nu folosiți prea multă și să păstrați o distanță de 1 inch (2,54 cm) între folie și cavitate.

Tabelul de mai jos este un ghid general pentru a vă ajuta să selectați ustensilele corecte.

Vase de gătit	Microunde	Gril	Convecție	Preparare combinată*
Sticlă termorezistentă	Da	Da	Da	Da
Sticlă care nu rezistă la temperaturi înalte	Nu	Nu	Nu	Nu
Ceramică termorezistentă	Da	Da	Da	Da
Vas de plastic care poate fi utilizat în siguranță în cuptorul cu microunde	Da	Nu	Nu	Nu
Hârtie de bucătărie	Da	Nu	Nu	Nu
Tavă din metal	Nu	Da	Da	Nu
Suport metalic	Nu	Da	Da	Nu
Folie de aluminiu și recipient folie	Nu	Da	Da	Nu

* Preparare combinată: Aplicabil atât pentru gătit la „microunde+gril”, cât și pentru „microunde+convecție”.

5. ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

1. Opriți cuptorul și scoateți cablul de alimentare din priză înainte de a-l curăța.
2. Nu scufundați niciodată aparatul sau cablurile acestuia în apă sau în alte lichide.
3. Păstrați curat interiorul cuptorului. Când mâncarea se împrășteie sau lichidele vărsate se lipesc de pereții cuptorului, ștergeți cu o cârpă umedă. În cazul în care cuptorul se murdărește foarte tare puteți folosi un detergent slab. Evitați să utilizați spray-uri sau alte produse de curățare dure. Ele pot păta, strica sau toci suprafața ușii.
4. Exteriorul cuptorului trebuie curățat cu o cârpă umedă. Pentru a preveni deteriorarea pieselor funcționale din interiorul cuptorului, nu permiteți pătrunderea apei în orificiile de ventilație.
5. Ștergeți ușa și geamul pe ambele părți, garniturile ușii și părțile adiacente frecvent cu o cârpă umedă pentru a elimina orice scurgeri sau stropi. Nu folosiți un detergent abraziv.
6. Aveți grijă ca panoul de control să nu se ude. Curățați-l cu o cârpă moale și umedă. Când curățați panoul de control, lăsați ușa cuptorului deschisă pentru a preveni pornirea accidentală a cuptorului.
7. În cazul în care se acumulează abur în interiorul sau în jurul ușii cuptorului, ștergeți-l cu o cârpă moale. Acest lucru se poate întâmpla atunci când cuptorul cu microunde este utilizat într-un mediu umed. Și este normal.

8. Este necesar ca ocazional să scoateți tava de sticlă pentru a o curăța. Spălați tava în apă caldă, cu detergent sau într-o mașină de spălat vase.
9. Inelul cu role și partea inferioară a cuptorului trebuie curățate în mod regulat pentru a evita zgomotul excesiv. Pur și simplu ștergeți suprafața inferioară a cuptorului cu o cârpă moale și cu un detergent slab. Inelul cu role poate fi spălat în apă ușoară, cu săpun sau într-o mașină de spălat vase. Când scoateți inelul cu role, asigurați-vă că îl așezați la loc, în poziția corectă.
10. Îndepărtați mirosurile din cuptor combinând o ceașcă de apă cu suc și coaja unei lămâi într-un castron care poate fi introdus în cuptorul cu microunde. Lăsați-l în cuptorul cu microunde timp de 5 minute. Ștergeți cu o cârpă moale.
11. Dacă becul se arde, vă rugăm să contactați departamentul de service pentru a-l înlocui.

6. REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

6.1. ÎNAINTE DE A APELA LA UN CENTRU DE SERVICE

Înainte de a apela la service, vă rugăm să verificați fiecare articol de mai jos:

- Verificați pentru a vă asigura că cuptorul este băgat în priză în siguranță. În caz contrar, scoateți ștecherul din priză, așteptați 10 secunde și conectați-l din nou în siguranță.
- Verificați dacă s-a ars o siguranță în circuit sau dacă s-a declanșat întrerupătorul principal. Dacă acestea par să funcționeze corect, testați priza cu un alt aparat.
- Verificați pentru a vă asigura că panoul de control este programat corect și cronometrul este setat.
- Verificați pentru a vă asigura că ușa este închisă în siguranță prin cuplarea sistemului de blocare a ușii. Dacă ușa nu este închisă corect, cuptorul nu va fi alimentat cu energie electrică în interior.

Dacă niciuna dintre soluțiile de mai sus nu funcționează, contactați un tehnician calificat. Nu încercați să reglați sau să reparați cuptorul de unul singur.

6.2. SCÂNTEI ÎN CUPTORUL CU MICROUND



ATENȚIE!

Dacă vedeți scântei în cuptorul cu microunde, opriți imediat cuptorul cu microunde. Scântele pot fi cauzate de:

- Folia de metal sau de aluminiu care atinge interiorul cuptorului cu microunde;
- Folia de aluminiu care nu acoperă corect alimentele (punctele care se lipesc acționează ca o antenă);
- Metal dintr-o bandă de închidere sau tacâmuri cu margini metalice;
- Hârtia reciclată care conține particule mici de metal.

6.3. PROTECȚIE

PROTECȚIE LA SUPRĂÎNCĂLZIRE - Când sistemul intră în starea de protecție la supraîncălzire, ecranul arată „E 01” și continuă să emită semnale sonore. Apăsăți pe butonul **STOP/ANULARE** o dată după depanare, sistemul va reveni la modul normal de așteptare.

PROTECȚIE LA TEMPERATURI SCĂZUTE - Când sistemul intră în starea de protecție la temperaturi scăzute, ecranul arată „E 02” și continuă să emită semnale sonore. Dacă apăsăți pe butonul **STOP/ANULARE** sistemul va reveni la modul normal de așteptare.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA DEFECȚIUNILOR SENZORULUI - Sistemul intră în modul de protecție atunci când senzorul de sistem este scurtcircuitat. Ecranul arată „E 03” și continuă să emită semnale sonore. Dacă apăsăți pe butonul **STOP/ANULARE** sistemul va reveni la modul normal de așteptare.

СОДЕРЖАНИЕ:

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	С. 107
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	С. 115
3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ	С. 115
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	С. 115
5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА	С. 121
6. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	С. 122

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ

1. Не пытайтесь использовать эту печь с открытой дверцей. Эксплуатация печи с открытой дверцей может вызвать вредное воздействие микроволнового излучения. Не пытайтесь нарушить работу защелок дверцы.
2. Не размещайте никакие предметы между лицевой поверхностью печи и дверцей. Не допускайте скапливания грязи или остатков чистящих средств на герметизирующих поверхностях.
3. Не используйте поврежденную печь. Крайне важно убедиться, что дверца печи закрывается надлежащим образом и отсутствуют повреждения следующих деталей:
 - дверца (даже легкое искривление недопустимо);
 - петли и защелки (сломанные или разболтанные петли и защелки недопустимы);
 - уплотнители дверей и уплотнительные поверхности.
4. Регулировку и ремонт печи должны выполнять только квалифицированные специалисты по техническому обслуживанию.

1.1. ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприбора необходимо соблюдать базовые меры предосторожности, включая следующие:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Чтобы уменьшить риск получения ожогов, поражения электрическим током, возгорания, травмирования людей или чрезмерного воздействия микроволнового излучения:

RU

1. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ, ЧТОБЫ ОБРАЩАТЬСЯ ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ.
2. Используйте прибор только по назначению согласно настоящему руководству. Не используйте при работе с этим прибором вызывающие коррозию химические вещества (в любом агрегатном состоянии, включая парообразное). Этот тип печи разработан специально для подогрева, приготовления и сушки продуктов питания. Он не предназначен для использования в промышленных или лабораторных условиях.
3. Не используйте пустую печь.
4. Запрещается эксплуатировать прибор с поврежденным сетевым шнуром или вилкой, неисправный прибор, а также прибор, который оказался поврежден или который уронили.
5. Если шнур питания поврежден, то во избежание возможной опасности шнур должен заменить изготовитель, его агент по обслуживанию или другой специалист с аналогичной квалификацией.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При использовании смешанного режима работы дети должны эксплуатировать печь только под надзором взрослых, поскольку для этого режима характерны высокие температуры.
7. Чтобы уменьшить риск возгорания внутри камеры печи, соблюдайте следующие требования.
 - Подогревая пищу в пластиковых или бумажных емкостях, следите за печью во избежание возможного возгорания.
 - Прежде чем размещать в печи бумажные или пластиковые пакеты, снимите с них металлические зажимы.
 - При появлении дыма выключите прибор или отсоедините его от розетки. Чтобы пламя потухло (при его возникновении), не открывайте дверцу.
 - Не используйте камеру печи как хранилище. Если печь не используется, не оставляйте внутри камеры никаких бумажных предметов, кухонных принадлежностей и продуктов питания.
 - Микроволновая печь предназначена для подогревания продуктов и напитков. Сушка одежды, прогрев грелок, тапочек, губок, влажных тряпок и подобных предметов может привести к травмам, возгоранию или пожару.

8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во избежание взрыва не допускается нагревать жидкости или какие-либо продукты питания в плотно закрытых емкостях.
9. Подогревание напитков в микроволновой печи может привести к отложенному закипанию и разбрызгиванию. Обращайтесь с емкостью осторожно.
10. В печи нельзя жарить продукты питания. Горячее масло может повредить детали печи и кухонную посуду, а также вызвать кожные ожоги.
11. Не допускается нагревать в микроволновой печи сырые или сваренные вкрутую яйца в скорлупе: они могут взорваться даже после завершения нагрева.
12. Перед приготовлением проткните толстую кожуру продуктов питания (например, картофеля, кабачков, яблок и т. п.).
13. Во избежание ожогов перед кормлением ребенка перемешивайте или взбалтывайте содержимое бутылок для кормления и банок с детским питанием и проверяйте его температуру.
14. Кухонная посуда может нагреваться под воздействием тепла, передаваемого от подогретой еды. Для работы с посудой могут потребоваться кухонные варежки.
15. Используйте только посуду, предназначенную для микроволновых печей.
16. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выполнение обслуживания или ремонта со снятием крышки, защищающей от воздействия микроволновой энергии, кем-либо, кроме квалифицированного специалиста, представляет опасность.
17. Настоящая микроволновая печь соответствует требованиям стандарта EN55011/CISPR 11. Согласно этому стандарту, она представляет собой устройство класса В и группы 2. Оборудование группы 2: к группе 2 относится всё радиочастотное оборудование промышленного, научного и медицинского назначения, параметры радиочастотной энергии которого лежат в диапазоне от 9 кГц до 400 ГГц, когда эти частоты создаются и используются исключительно преднамеренно и локально в виде электромагнитного излучения или путем создания индуктивной и/или емкостной связи в целях обработки материалов, для осмотра или

анализа, а также для передачи электромагнитной энергии. Оборудование класса В пригодно для эксплуатации в жилых помещениях и учреждениях, подключенных непосредственно к низковольтной электросети, служащей для электроснабжения жилых зданий.

18. Следите за тем, чтобы дети не играли с этим прибором.
19. Микроволновая печь предназначена для эксплуатации в качестве отдельного прибора.
20. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не ставьте печь на варочную поверхность или на другой выделяющий тепло электроприбор. Установка печи рядом с источником тепла или над ним может вызвать повреждение печи и аннулирование гарантии.
21. Запрещается устанавливать микроволновую печь внутри шкафа.
22. Во избежание перегрева запрещается устанавливать этот прибор за декоративной дверцей.
23. Дверца или внешняя поверхность прибора могут нагреваться в ходе эксплуатации.
24. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Доступные детали могут нагреваться в ходе эксплуатации. Берегите прибор от детей младшего возраста.
25. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор и его доступные детали нагреваются в ходе эксплуатации. Соблюдайте осторожность, чтобы не касаться нагревательных элементов. Дети младше 8 лет не должны находиться рядом с прибором без присмотра.
26. Прибор нагревается в ходе эксплуатации. Соблюдайте осторожность, чтобы не прикоснуться к нагревательным элементам внутри печи.
27. Во время работы прибора некоторые доступные поверхности могут нагреваться до высоких температур.
28. Прибор следует размещать рядом со стеной.
29. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если дверца или ее уплотнительные прокладки повреждены, не допускается эксплуатировать печь, пока она не будет отремонтирована компетентным лицом.
30. Прибор не предназначен для работы с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
31. Микроволновая печь предназначена только для домашнего

использования. Любое коммерческое использование запрещено.

32. Запрещается снимать фиксатор расстояния с задней части прибора или с его боковых частей, поскольку он обеспечивает минимальное расстояние до стены, необходимое для циркуляции воздуха.
33. Прежде чем перемещать прибор, закрепите поворотный столик во избежание повреждений.
34. **ОСТОРОЖНО!** Выполнение ремонта или технического обслуживания силами любых других лиц, кроме специалистов, сопряжено с опасностью. Ремонт и обслуживание требуют снятия крышки, которая защищает от микроволнового излучения. Это также относится к замене шнура питания или осветительных приборов. При необходимости выполнить подобный ремонт или обслуживание перешлите прибор в наш сервисный центр.
35. Микроволновая печь предназначена для размораживания, приготовления и запаривания исключительно продуктов питания.
36. Чтобы извлечь подогретую пищу, используйте кухонные вилки.
37. **ОСТОРОЖНО!** При открытии крышки или разворачивании фольги выделяется пар.
38. Устройство разрешается эксплуатировать детям в возрасте 8 лет и старше, лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицам, не обладающим достаточным опытом и знаниями, только под присмотром или после прохождения инструктажа о порядке безопасной эксплуатации прибора и при условии понимания сопутствующих рисков. Детям запрещается играть с прибором. Очистка и обслуживание прибора детьми допускаются только под надзором.
39. При появлении дыма выключите прибор или отсоедините его от розетки. Чтобы пламя потухло (при его возникновении), не открывайте дверцу.
40. Подробности об очистке дверных уплотнителей, камеры и прилегающих деталей см. в разделе «ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА».
41. Регулярно очищайте печь и удаляйте из нее остатки пищи.
42. Если печь не поддерживать в чистоте, ее поверхности

могут испортиться, что может отрицательно сказаться на сроке службы прибора и даже привести к возникновению опасной ситуации.

- 43. Запрещается очищать прибор с помощью пароочистителя.
- 44. Не используйте для очистки стекла дверцы печи жесткие чистящие средства с абразивным действием или острые металлические скребки, поскольку они могут поцарапать поверхность. В свою очередь, поцарапанное стекло может разбиться.
- 45. Для приготовления блюд в микроволновой печи не разрешается использовать металлические емкости для пищевых продуктов и напитков.

1.2. РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ

RU

- 1. Убедитесь, что все упаковочные материалы убраны с внутренней стороны дверцы.
- 2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедитесь в отсутствии любых повреждений печи (например, перекошенной или согнутой дверцы, поврежденного дверного уплотнителя и уплотнительной поверхности, сломанных или разболтанных дверных петель и защелок, а также любых щербин внутри камеры печи или на дверце). При обнаружении любых повреждений не используйте печь и обратитесь к квалифицированным специалистам по техническому обслуживанию.
- 3. Микроволновую печь необходимо размещать на плоской и стабильной поверхности, способной выдержать ее вес, включая вес самой тяжелой пищи, которую предстоит готовить в печи.
- 4. Не размещайте печь в условиях выделения большого количества тепла или влаги, а также в условиях повышенной влажности или рядом с огнеопасными материалами.
- 5. Для нормальной работы печи требуется достаточный приток воздуха. Оставьте минимум 20 см свободного места над печью, 10 см сзади и по 5 см с обеих сторон. Задняя поверхность микроволновой печи должна располагаться рядом со стеной. Не закрывайте и не загораживайте никаких отверстий на приборе. Не снимайте ножки.
- 6. Не используйте микроволновую печь, если стеклянный поворотный столик, роликовые опоры и ось не установлены надлежащим образом.

7. Убедитесь, что шнур питания не поврежден и не проходит под печью или над любыми горячими или острыми поверхностями.
8. Электрическая розетка должна быть легко доступна, чтобы печь можно было легко отключить от сети в экстренной ситуации.
9. Не используйте печь вне помещений.

1.3. ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

Данный прибор должен быть заземлен. Печь оборудована сетевым шнуром с заземлительным проводом и заземлительным штекером. Она должна быть подключена к надлежащим образом установленной и заземленной электрической розетке. В случае короткого замыкания электрический ток уходит через заземление. В результате снижается риск поражения электрическим током. Рекомендуется использовать отдельный заземлительный провод, обслуживающий только печь. Использование высокого напряжения сопряжено с опасностью и может стать причиной возгорания или иных несчастных случаев, ведущих к повреждению печи.

RU

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ненадлежащее использование штекера с заземлением может привести к поражению электрическим током.

Примечания:

1. При возникновении вопросов о заземлении или инструкциях по электробезопасности обратитесь к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию.
2. Ни производитель, ни торговая организация не несут никакой ответственности за причиненный печи ущерб или полученные людьми травмы, если это вызвано несоблюдением процедур подключения к электросети.

Для проводов в шнуре питания используется следующая цветовая кодировка:

Зеленый и желтый = ЗАЗЕМЛЕНИЕ

Синий = НЕЙТРАЛЬНЫЙ ПРОВОДНИК

Коричневый = ФАЗНЫЙ ПРОВОДНИК

1.4. РАДИОПОМЕХИ

Эксплуатация микроволновой печи может создавать помехи для работы радиоприемников, телевизоров и аналогичного оборудования. Чтобы уменьшить или устранить помехи в случае их возникновения, попробуйте принять следующие меры:

1. Очистите дверцу и уплотнительные поверхности печи.
2. Направьте принимающую антенну радиоприемника или телевизора в другую сторону.
3. Переставьте микроволновую печь относительно приемника.
4. Перенесите микроволновую печь подальше от приемника.
5. Подключите микроволновую печь к другой розетке электросети, чтобы печь и приемник получали питание от разных сегментов электросети.

1.5. УТИЛИЗАЦИЯ

RU



Маркировка устройства (символ перечеркнутой мусорной корзины) соответствует требованиям директивы ЕС под номером 2012/19/EU, описывающей «отходы электрического и электронного оборудования».

Эта маркировка означает, что по окончании срока службы настоящее оборудование нельзя утилизировать вместе с другим бытовым мусором. Пользователь обязан доставить его операторам, отвечающим за сбор отходов электрического и электронного оборудования. Операторы по сбору, включая местные пункты сбора, торговые организации и органы местной власти, обеспечивают создание надлежащей системы сбора оборудования. Надлежащий сбор отходов электрического и электронного оборудования позволяет избежать ущерба для здоровья людей и окружающей среды, который возникает вследствие наличия опасных компонентов, а также в результате ненадлежащего хранения этого оборудования и нарушения правил обращения с ним.

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Источник питания	230–240 В перем. тока, 50 Гц
Номинальная входная мощность	1400 Вт (МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ) 1250 Вт (ГРИЛЬ) 2200 Вт (КОНВЕКЦИЯ)
Номинальная выходная мощность (микроволновая печь)	900 Вт
Рабочая частота	2450 МГц
Емкость печи	30 л
Диаметр поворотного столика	Ø 315 мм
Габариты (В x Ш x Г)	300 × 539 × 438 мм
Масса нетто	19,1 кг

3. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. ТЭН гриля | 6. Ось поворотного столика |
| 2. Стекланный поворотный столик | 7. Защелка дверцы |
| 3. Крышка волновода (не снимать) | 8. Панель управления |
| 4. Окошко печи | 9. Противень для выпечки |
| 5. Роликовое кольцо | 10. Комплект для воздушной жарки |

RU

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

4.1. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Снимите все упаковочные материалы и осмотрите печь, чтобы убедиться в отсутствии повреждений.
- Не используйте поврежденную микроволновую печь. В этом случае обратитесь в торговую организацию по месту приобретения.
- Для очистки внутренней части печи и аксессуаров используйте влажную тряпку. Не используйте абразивные чистящие средства или чистящие средства с резким запахом.
- Сначала установите в центре камеры печи роликовое кольцо, затем поворотный столик. Установите поворотный столик так, чтобы его выпуклости смотрели вниз и вошли в зацепление с осью поворотного столика.



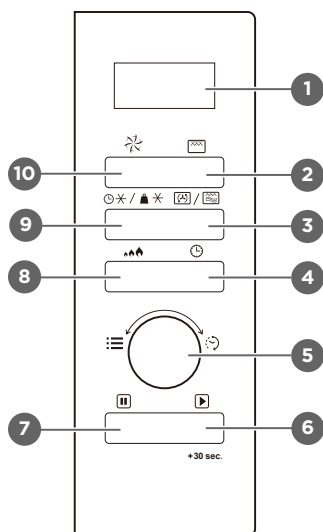
⚠ ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать микроволновую печь, если в ней не установлены роликовое кольцо и поворотный столик.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещается снимать крышку волновода. Она расположена внутри камеры печи, с правой стороны.

4.2. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. **Дисплей**
 - Отображает длительность приготовления, уровень мощности, индикаторы и показания часов.
2. **Гриль**
 - Нажмите, чтобы задать программу приготовления на гриле.
3. **Конвекция/Комб. режим**
 - Нажмите, чтобы задать программу конвекционного приготовления.
 - Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд, чтобы настроить комбинированную программу микроволнового и конвекционного приготовления.
4. **ТАЙМЕР/ЧАСЫ**
 - Нажмите, чтобы задать время на часах и настроить функцию таймера.
5. **Ручка «МЕНЮ/ВРЕМЯ»**
 - Поверните, чтобы задать время приготовления, выбрать вес пищи или количество порций.
 - Поверните для выбора меню автоматического приготовления пищи.
6. **ПУСК/+30 сек.**
 - Нажмите для запуска программ приготовления.
 - Нажмите несколько раз для настройки длительности приготовления, чтобы незамедлительно начать приготовление при полной мощности.
7. **СТОП/ОТМЕНА**
 - Нажмите один раз, чтобы приостановить приготовление. Нажмите дважды, чтобы отменить программу приготовления.
 - Эта кнопка также используется для настройки блокировки от детей.
8. **Уровень мощности**
 - Нажмите для настройки уровня мощности при приготовлении в микроволновой печи.
9. **Размораживание по времени/весу**
 - Нажмите один раз, чтобы разморозить пищу с контролем времени.
 - Нажмите два раза, чтобы разморозить пищу с контролем веса.
10. **Воздушная жарка**
 - Нажмите для выбора меню воздушной жарки.

Советы по использованию:

- При первом подключении микроволновой печи раздастся звуковой сигнал. На дисплее появится надпись «1:01» и символ часов.
- При использовании панели управления один сигнал зуммера обозначает нажатие на действительную клавишу, а два сигнала зуммера — нажатие на недействительную клавишу.

- Если в ходе настройки не выполняются никакие операции в течение 30 секунд, то устройство возвращается в режим ожидания.
- Чтобы приостановить выполнение программы в ходе приготовления пищи, нажмите **СТОП/ОТМЕНА** , затем нажмите **ПУСК/+30 сек.** , чтобы продолжить приготовление. Чтобы отменить программу, дважды нажмите .
- Когда приготовление завершено, на дисплее появляется надпись «End» (Конец) и через каждые две минуты раздается звуковой сигнал, пока вы не нажмете кнопку или не откроете дверцу.
- В любом режиме приготовления, где время приготовления превышает 2 минуты, вентилятор печи автоматически запускается и работает примерно 3 минуты после выключения печи, чтобы охладить печь и продлить срок ее службы.

Примечание: при первом использовании микроволновой печи с функцией гриля могут возникать легкий неприятный запах и дым. Это нормально, поскольку при изготовлении стальных деталей печи на деталях скапливаются остатки смазочного масла. Запах и дым перестанут появляться со временем.

4.3. НАСТРОЙКА ЧАСОВ

Часы поддерживают 24-часовой и 12-часовой формат времени. Чтобы задать время на часах:

1. В режиме ожидания (панель управления должна быть разблокирована) нажмите и удерживайте кнопку **ТАЙМЕР/ЧАСЫ**  в течение 3 секунд, чтобы выбрать 12-часовой формат времени. Нажмите еще раз, чтобы настроить 24-часовой формат времени.
2. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы настроить количество часов.
3. Нажмите  или  для подтверждения.
4. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы настроить количество минут.
5. Нажмите  или  для подтверждения.

4.4. ПРИГОТОВЛЕНИЕ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

1. В режиме ожидания последовательно нажимайте кнопку **УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ**  для выбора уровня мощности. (Примечание: если нужно готовить на максимальной мощности, пропустите первый шаг и перейдите к шагу 2.)
2. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы задать время приготовления (от 10 секунд до 95 минут).
3. Нажмите , чтобы начать приготовление.

Параметры уровня мощности:

Нажмите кнопку «УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ»	Мощность приготовления (см. дисплей)
1 раз	100% (P100)
2 раза	80% (P-80)
3 раза	60% (P-60)
4 раза	40% (P-40)
5 раз	20% (P-20)
6 раз	0% (P-00)

Примечание: Для проверки текущего уровня мощности во время приготовления нажмите кнопку **УРОВЕНЬ МОЩНОСТИ**.

4.5. ЭКСПРЕСС-ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Эта функция облегчает настройку печи для микроволновой обработки пищи при уровне мощности 100%.

1. В режиме ожидания последовательно нажимайте , чтобы настроить время приготовления (каждое нажатие увеличивает время на 30 секунд; максимум 10 минут).
2. Печь автоматически начнет работать при полной мощности.

Примечание: Чтобы увеличить время приготовления в ходе приготовления, нажмите .

4.6. ГРИЛЬ

Приготовление на гриле лучше всего подходит для тонких кусков мяса, стейков, отбивных, кебаба, сосисок и кусочков курицы. Этот режим также подходит для приготовления горячих бутербродов и блюд в панировке.

1. В режиме ожидания один раз нажмите кнопку **ГРИЛЬ** .
2. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы задать время приготовления (от 10 секунд до 95 минут).
3. Нажмите  для запуска.

4.7. КОНВЕКЦИЯ

В конвекционном режиме осуществляется циркуляция горячего воздуха в камере печи для быстрой и равномерной прожарки и образования хрустящей корочки. Печь можно запрограммировать для использования одной из десяти температур приготовления (от 110 °C до 200 °C с шагом 10 °C).

Предварительный подогрев и приготовление конвекционным способом:

Печь можно запрограммировать для совместного использования операций предварительного подогрева и приготовления конвекционным способом.

1. В режиме ожидания последовательно нажимайте кнопку **КОНВЕКЦИЯ/КОМБ. РЕЖИМ**  /  для выбора температуры.
2. Нажмите , чтобы подтвердить и начать предварительный нагрев. По достижении заданной температуры печь издаст звуковой сигнал.
3. Откройте дверцу или нажмите один раз , затем поместите емкость с пищей в центр поворотного столика.
4. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы задать время приготовления (от 10 секунд до 95 минут).
5. Нажмите  для запуска.

Примечание: Максимальная длительность предварительного нагрева равна 30 минутам.

Пользователь не может изменить это значение. По достижении температуры предварительного нагрева печь будет издавать звуковой сигнал через каждые 5 секунд. При отсутствии операций в течение 30 минут программа завершится автоматически. На дисплее появится надпись «End» (Конец).

Приготовление конвекционным способом:

1. В режиме ожидания последовательно нажимайте  /  для выбора температуры.
2. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы задать время приготовления (от 10 секунд до 95 минут).
3. Нажмите  для запуска.

Примечание: Для проверки текущего уровня мощности во время приготовления нажмите кнопку  / .

4.8. МИКРОВОЛНОВЫЙ РЕЖИМ + КОНВЕКЦИЯ

Четыре заранее запрограммированные настройки печи облегчают автоматическое приготовление с использованием конвекционного нагрева и микроволнового излучения.

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте  /  в течение 3 секунд. На дисплее появится надпись «200 °C». Затем последовательно нажимайте эту кнопку для выбора температуры (200 °C, 170 °C, 140 °C или 110 °C).
2. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы задать время приготовления (от 10 секунд до 95 минут).
3. Нажмите  для запуска.

Примечание: Для проверки текущего уровня мощности комбинированного режима во время приготовления нажмите кнопку  / .

4.9. РАЗМОРАЖИВАНИЕ С КОНТРОЛЕМ ВРЕМЕНИ

Служит для размораживания пищи в течение заданного времени.

1. В режиме ожидания один раз нажмите кнопку **РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ/ ВЕСУ**   /  .
2. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы настроить время размораживания (от 10 секунд до 95 минут).
3. Нажмите , чтобы начать размораживание.

Примечание: В ходе размораживания микроволновая печь будет приостанавливать работу, чтобы напомнить о необходимости перевернуть пищу на другую сторону. Выполнив это, нажмите  для продолжения.

4.10. РАЗМОРАЖИВАНИЕ С КОНТРОЛЕМ ВЕСА

Служит для размораживания пищи заданного веса.

1. В режиме ожидания дважды нажмите кнопку **РАЗМОРАЖИВАНИЕ ПО ВРЕМЕНИ/ ВЕСУ**   /  .
2. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы выбрать вес продуктов питания (от 100 г до 1800 г). Если выбран вес продуктов питания, то время и мощность размораживания задаются автоматически.
3. Нажмите , чтобы начать размораживание.

Примечание: В ходе размораживания микроволновая печь будет приостанавливать работу, чтобы напомнить о необходимости перевернуть пищу на другую сторону. Выполнив это, нажмите  для продолжения.

4.11. НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

1. В режиме ожидания или в ходе приготовления нажмите один раз кнопку **ТАЙМЕР/ ЧАСЫ** .
2. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы задать нужное время (от 10 секунд до 95 минут).
3. Нажмите  или  для подтверждения.
4. После завершения обратного отсчета раздастся звуковой сигнал.

Примечание: Чтобы проверить оставшееся время в ходе обратного отсчета, нажмите . Чтобы отменить таймер, нажмите , когда на дисплее отобразится заданное время.

4.12. БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Эта функция защищает от использования печи детьми без присмотра взрослых.

- **Чтобы включить режим блокировки от детей:** если в режиме ожидания никакие операции не выполняются в течение одной минуты, то печь автоматически переходит в режим блокировки от детей, и на дисплее появляется индикатор блокировки. В режиме блокировки все кнопки выключены.
- **Чтобы отменить:** откройте или закройте дверцу печи, чтобы отменить блокировку от детей. Индикатор блокировки исчезнет.

4.13. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Для следующих продуктов питания необходимо задать время и мощность приготовления. Укажите тип продукта питания, который нужно приготовить, и вес или количество порций этого продукта.

1. В режиме ожидания поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ** против часовой стрелки, чтобы выбрать код продукта питания.
2. Нажмите , чтобы подтвердить.
3. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы выбрать вес продуктов питания или количество порций.

4. Нажмите  для запуска.

Меню автоматического приготовления:

Код	Параметры продуктов питания и веса	Примечание: Результат автоматического приготовления зависит от таких факторов, как колебания напряжения, форма и размер продуктов питания, от ваших личных предпочтений (например, степень приготовления отдельных видов продуктов питания) и даже от правильности размещения продуктов питания в печи. Если результаты не вполне радуют, то слегка измените время приготовления.
A-01	Прохладительный напиток (200 мл/чашка, 1–3 чашки)	
A-02	Замороженная пицца (150 г, 300 г, 450 г)	
A-03	Свежие овощи (300 г, 400 г, 500 г)	
A-04	Замороженные овощи (300 г, 400 г, 500 г)	
A-05	Овсяная каша (1–3 порции)	
A-06	Картофель (230±10 г/порция, 1–2 порции)	
A-07	Свинная вырезка (900 г, 1350 г)	
A-08	Свиное филе (450 г, 900 г)	
A-09	Жареный картофель (180 г, 300 г, 480 г)	
A-10	Филе лосося (240 г, 360 г, 480 г)	

RU

4.14. ВОЗДУШНАЯ ЖАРКА

1. В режиме ожидания последовательно нажимайте кнопку **ВОЗДУШНАЯ ЖАРКА** , чтобы выбрать код продуктов питания.
2. Нажмите , чтобы подтвердить.
3. Поверните ручку **МЕНЮ/ВРЕМЯ**, чтобы выбрать вес продуктов питания.
4. Нажмите  для запуска.

Меню воздушной жарки:

Код	Параметры продуктов питания и веса
AF01	Чипсы (240 г, 360 г)
AF02	Отбивные (240 г, 480 г, 720 г)
AF03	Креветки (240 г, 480 г, 720 г)
AF04	Птичьи ножки (300 г, 360 г, 480 г)
AF05	Стейк (300 г, 480 г, 600 г)
AF06	Рыба (300 г, 420 г, 540 г)

4.15. ПРИЕМЫ И МЕТОДЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

1. Тщательно разложите продукты питания. Положите наиболее толстые куски ближе к краю тарелки.
2. Следите за временем приготовления. Готовьте в течение самого короткого из указанных периодов времени. При необходимости увеличьте время приготовления. Чрезмерно пережаренная пища может задымиться или загореться.
3. Накройте продукты питания перед приготовлением. Это защитит от образования брызг и обеспечит равномерность приготовления.
4. Переверните продукты питания один раз в ходе приготовления в микроволновой печи. Это ускорит приготовление таких продуктов питания, как курица и гамбургеры. Большие куски (например, при приготовлении жаркого) нужно перевернуть минимум один раз.

- По истечении половины времени приготовления переместите продукты питания (например, тефтели) с верхней части блюда в нижнюю часть и от центра блюда ближе к краю.

4.16. РУКОВОДСТВО ПО КУХОННОЙ ПОСУДЕ

- Микроволновое излучение не проникает сквозь металл. Используйте только посуду, предназначенную для микроволновых печей. Для приготовления блюд в микроволновой печи не разрешается использовать металлические емкости для пищевых продуктов и напитков. Это требование не действует в случаях, если производитель указал, что форма и размеры металлической емкости позволяют использовать ее для приготовления пищи в микроволновой печи.
- Микроволновое излучение не проникает сквозь металл, поэтому не следует использовать металлическую утварь или посуду с металлическим кантом.
- Не используйте в микроволновой печи емкости из переработанной бумаги, поскольку они могут содержать небольшие металлические элементы, способные вызвать искрение или возгорание.
- Рекомендуется использовать круглую или овальную посуду вместо квадратной или продолговатой, поскольку пища в углах прямоугольной посуды обычно оказывается пережаренной.
- Чтобы открытые части не оказались пережарены, можно использовать узкие полоски алюминиевой фольги. Однако не используйте слишком много фольги и соблюдайте расстояние 2,54 см между фольгой и стенками камеры.

Следующая таблица содержит общие рекомендации по выбору посуды.

Кухонная посуда	Микроволновый режим	Гриль	Конвекция	Комбинированный режим*
Термостойкое стекло	Да	Да	Да	Да
Нетермостойкое стекло	Нет	Нет	Нет	Нет
Термостойкая керамика	Да	Да	Да	Да
Пластиковая посуда для СВЧ	Да	Нет	Нет	Нет
Бумажные полотенца	Да	Нет	Нет	Нет
Металлический противень	Нет	Да	Да	Нет
Металлическая подставка	Нет	Да	Да	Нет
Алюминиевая фольга и фольгированный контейнер	Нет	Да	Да	Нет

* Комбинированный режим: включает в себя режимы приготовления «микроволновый режим + гриль» и «микроволновый режим + конвекция».

5. ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

- Перед очисткой выключите печь и отсоедините шнур питания от электророзетки.
- Не погружайте прибор или его кабели в воду или другие жидкости.

3. Поддерживайте чистоту внутренней части печи. Если стенки камеры печи загрязнены остатками пищи или брызгами жидкости, вытрите их влажной тряпкой. Если печь сильно загрязнена, используйте чистящие средства средней силы. Старайтесь не использовать спреи и другие сильные чистящие средства. Из-за них поверхность дверцы может испачкаться, покрыться полосами или потускнеть.
4. Для очистки внешней части печи нужно использовать влажную тряпку. Во избежание повреждения рабочих деталей внутри печи берегите вентиляционные отверстия от попадания воды.
5. Регулярно вытирайте влажной тряпкой дверцу и смотровое окно с обеих сторон, дверной уплотнитель и прилегающие детали, чтобы убрать любые остатки или брызги. Не используйте абразивные чистящие средства.
6. Берегите панель управления от воды. Очищайте ее с помощью мягкой влажной тряпки. Прежде чем очищать панель управления, оставьте дверцу открытой, чтобы печь случайно не включилась.
7. Если внутри или вокруг дверцы скопился конденсат, вытрите его мягкой тканью. Накопление конденсата может происходить при использовании микроволновой печи в условиях высокой влажности. И это нормально.
8. Необходимо периодически извлекать стеклянный поворотный столик для очистки. Вымойте столик в теплой воде с мылом или в посудомоечной машине.
9. Роликовое кольцо и нижнюю поверхность камеры печи нужно регулярно очищать во избежание чрезмерного шума. Просто вытрите нижнюю поверхность камеры печи мягкой тканью, смоченной в мягком чистящем средстве. Роликовое кольцо можно мыть в мягкой воде с мылом или в посудомоечной машине. Не забудьте установить снятое роликовое кольцо на место.
10. Чтобы удалить неприятные запахи из печи, смешайте чашку воды с соком и кожурой одного лимона в миске, которую можно использовать в микроволновой печи. Нагревайте смесь с помощью микроволнового излучения в течение 5 минут. Вытрите внутреннюю часть печи насухо с помощью сухой мягкой тряпки.
11. Если лампочка перегорела, обратитесь в клиентскую службу, чтобы ее заменили.

6. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

6.1. ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАТИТЬСЯ В СЕРВИСНУЮ СЛУЖБУ

Перед обращением в сервисную службу проверьте каждый из следующих пунктов.

- Убедитесь, что печь надежно подключена к розетке. В противном случае извлеките сетевую вилку из розетки, подождите 10 секунд и снова надежно вставьте ее в розетку.
- Убедитесь, что предохранитель не перегорел и автоматический выключатель не сработал. Если они исправны, подключите к розетке другое устройство, чтобы проверить ее.
- Проверьте, что настройки на панели управления запрограммированы верно и таймер задан.
- Убедитесь, что дверца надежно закрыта и защелка дверцы сработала. Если дверца не закрыта, то генератор микроволн не включится.

Если ни одно из вышеперечисленных действий не помогает устранить проблему, обратитесь к квалифицированному специалисту. Не пытайтесь регулировать или ремонтировать печь самостоятельно.

6.2. ИСКРЕНИЕ ВНУТРИ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

ВНИМАНИЕ!

Если внутри микроволновой печи появились искры, незамедлительно выключите микроволновую печь. Возможные причины искрения:

- металл или алюминиевая фольга соприкасаются с внутренней частью печи;
- продукты питания неаккуратно обернуты алюминиевой фольгой (острые концы фольги торчат вверх, напоминая антенну);
- на посуде есть металлические фиксаторы или кухонная посуда имеет металлические края;
- используется бумага из вторсырья, содержащая небольшие частицы металла.

6.3. ЗАЩИТА

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА: когда система переходит в режим защиты от перегрева, на дисплее отображается «Е 01» и раздается непрерывный звуковой сигнал. Устраните неполадку, затем нажмите кнопку **СТОП/ОТМЕНА** один раз. Система вернется в обычный режим ожидания.

ЗАЩИТА ОТ НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ: когда система переходит в режим защиты от низкой температуры, на дисплее отображается «Е 02» и раздается непрерывный звуковой сигнал. Чтобы вернуть систему в обычный режим ожидания, нажмите кнопку **СТОП/ОТМЕНА**.

ЗАЩИТА ОТ НЕПОЛАДОК ДАТЧИКА: в случае короткого замыкания датчика система переходит в режим защиты. На дисплее отображается надпись «Е 03» и раздается непрерывный звуковой сигнал. Чтобы вернуть систему в обычный режим ожидания, нажмите кнопку **СТОП/ОТМЕНА**.

ОГЛЯД ЗМІСТУ:

1. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	С. 124
2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	С. 131
3. ОПИС ВИРОБУ	С. 131
4. ВИКОРИСТАННЯ	С. 131
5. ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ	С. 137
6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	С. 138

1. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО МОЖЛИВОГО ВПЛИВУ НАДМІРНОГО МІКРОХВИЛЬОВОГО ВИПРОМІНЮВАННЯ

1. Не намагайтеся увімкнути піч, якщо дверцята відчинені. Під час роботи пристрою з відчиненими дверцятами ви можете піддаватися шкідливому впливу мікрохвильового випромінювання. Не порушуйте й не нехтуйте захисним блокуванням. Це важливо.
2. Не залишайте жодних предметів між передньою поверхнею й дверцятами. Слідкуйте, щоб на ущільнюючих поверхнях не накопичувався бруд і залишки засобів для чищення.
3. Не користуйтеся пошкодженою піччю. Слідкуйте, щоб дверцята зачинялися щільно й не було пошкоджень на таких частинах пристрою, як-от:
 - дверцятах (включно з рамними елементами),
 - петлях і засувках (вони не повинні бути зламані або ослаблені),
 - ущільнювачах дверцят і ущільнюючих поверхнях.
4. Налаштовувати й ремонтувати піч повинен виключно кваліфікований технічний персонал.

1.1. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Під час користування електричними пристроями, необхідно дотримуватися основних правил безпеки, наведених нижче.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб зменшити ризик отримання опіків, ураження електричним струмом, виникнення пожежі, травмування або впливу надлишкового мікрохвильового випромінювання:

1. **УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ Й ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.**
2. Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в довіднику. Не використовуйте в цьому пристрої корозійні хімічні речовини або пари. Цей тип мікрохвильової печі розроблений винятково для розігрівання, приготування й сушіння продуктів харчування. Вона не призначена для промислового або лабораторного використання.
3. **Не вмикайте піч, якщо вона порожня.**
4. Не використовуйте цей пристрій, якщо пошкоджено шнур або вилку, якщо він не працює належним чином, якщо він був пошкоджений або впав.
5. Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений шнур живлення повинен замінювати виробник, його технічний представник або спеціаліст з аналогічною кваліфікацією.
6. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Якщо пристрій працює в комбінованому режимі, діти повинні ним користуватися виключно під наглядом дорослих через високу температуру.
7. **Щоб зменшити ризик виникнення пожежі в печі:**
 - під час нагрівання продуктів у пластиковій або паперовій ємності завжди спостерігайте за піччю, бо існує небезпека загоряння;
 - прибирайте стяжки з паперових або поліетиленових пакетів перед тим, як поставити пакет у духовку;
 - у разі появи диму, вимкніть піч і відключіть її від розетки, не відкривайте дверцята, щоб полум'я згасло;
 - не використовуйте пристрій для зберігання предметів. Не залишайте паперові вироби, кухонне приладдя, продукти харчування всередині печі, якщо ви її не використовуєте;
 - Мікрохвильова піч призначена для нагрівання продуктів і напоїв. Сушіння одягу й нагрівання грілок, взуття, губок, вологих ганчірок чи подібного може призвести до травмування, загоряння або пожежі.
8. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Рідини та інші продукти харчування в герметично закритих ємностях розігрівати забороняється. Це становить небезпеку вибуху.
9. Нагрівання напоїв у мікрохвильовій печі може призвести до відкладеного закипання із розбризкуванням, тому будьте обережними із ємностями.

10. Не смажте продукти в печі. Гаряча олія може пошкодити частини печі й посуд і навіть спричинити опіки.
11. Не слід нагрівати у мікрохвильовій печі яйця в шкаралупі й цілі круто зварені яйця, бо вони можуть вибухнути, навіть після завершення нагрівання у мікрохвильовій печі.
12. Перед приготуванням проткніть продукти харчування з товстою шкіркою, як-от картоплю, цілі кабачки, яблука й каштани.
13. В цілях уникання опіків, вміст пляшок для годування та баночок із дитячим харчуванням слід перемішати або струсити і перевірити температуру перед споживанням дитиною.
14. Тепло від нагрітих продуктів харчування передається кухонному приладдю, тому воно може бути гарячим. В такому випадку можуть знадобитися кухонні рукавички.
15. Використовуйте лише посуд, придатний для використання у мікрохвильових печах.
16. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Будь-які роботи з обслуговування чи ремонту, які потребують знімання будь-яких кришок, що забезпечують захист від мікрохвильової енергії, мають виконуватися лише кваліфікованими спеціалістами.
17. Ця мікрохвильова піч відповідає стандарту EN 55011/ CISPR 11. Відповідно до цього стандарту вона належить до класу B, група 2. Обладнання групи 2: до групи 2 належить усе промислове, наукове й медичне радіочастотне обладнання, що працює в діапазоні частот від 9 кГц до 400 ГГц. Радіочастотна енергія навмисно генерується й використовується або використовується лише локально у формі електромагнітного випромінювання, індуктивного та (або) ємнісного зв'язку, для обробки матеріалу, для перевірки (аналізу) або для передачі електромагнітної енергії. Обладнання класу B — це обладнання, що підходить для використання у житлових приміщеннях і у закладах, напряду під'єднаних до низьковольтної електромережі, що забезпечує електроенергією житлові будівлі.
18. Слідкуйте, щоб діти не гралися з пристроєм.
19. Ця мікрохвильова піч призначена для окремого встановлення.
20. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не встановлюйте піч на кухонні плити або інші пристрої, що виробляють тепло. Якщо

ви встановите пристрій поряд з або на поверхні, що нагрівається, піч може зазнати пошкоджень і гарантія буде анульована.

21. Не встановлюйте мікрохвильову піч у шафі.
22. Щоб запобігти перегріванню пристрою, не встановлюйте його за декоративними дверцятами.
23. Під час роботи пристрою дверцята й зовнішні поверхні можуть нагріватися.
24. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Відкриті для доступу частини пристрою можуть нагріватися під час його роботи. Тримайте пристрій подалі від маленьких дітей.
25. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Пристрій і його відкриті для доступу частини нагріваються під час використання. Слід бути обережними й не торкатися нагрівальних елементів. Дітей віком до 8 років слід тримати подалі, якщо вони не перебували під постійним наглядом.
26. Під час використання пристрій нагрівається. Слід бути обережними й не торкатися нагрівальних елементів, що знаходяться в середині печі.
27. Під час роботи приладу відкриті поверхні можуть нагріватися до високих температур.
28. Пристрій слід розміщувати біля стіни.
29. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** У разі пошкодження дверей або ущільнювачів дверей користуватися піччю забороняється. Зверніться до компетентного спеціаліста з питань її ремонту.
30. Ці прилади не призначений для роботи від зовнішнього таймера чи окремої системи дистанційного керування.
31. Мікрохвильова піч призначена виключно для домашнього використання. Не використовуйте її в комерційних цілях.
32. Ніколи не знімайте ущільнювачі простору, що знаходяться на задній і бокових панелях пристрою. Вони потрібні для забезпечення мінімальної відстані від стіни для циркуляції повітря.
33. Перед переміщенням пристрою, закріпіть поворотний диск, щоб уникнути пошкоджень.
34. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!** Залучати до ремонту або обслуговування пристрою осіб без відповідної кваліфікації небезпечно. Під час проведення цих робіт покриття, яке забезпечує захист від мікрохвильового випромінювання,

знімається. Це стосується також заміни шнура живлення або освітлення. В таких випадках відправляйте пристрій до нашого сервісного центру.

- 35. Мікрохвильова піч призначена для розморожування, приготування й варіння на пару виключно продуктів харчування.
- 36. Для витягування продуктів із пристрою користуйтеся рукавичками.
- 37. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!** Під час відкривання кришок або зняття фольги буде виходити пара.
- 38. Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду й знань, але лише під наглядом або після інструктажу щодо безпечного використання пристрою та якщо вони розуміють можливу небезпеку. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Діти не повинні чистити й доглядати пристрій без нагляду дорослих.
- 39. у разі появи диму, вимкніть піч і відключіть її від розетки, не відкривайте дверцята, щоб полум'я згасло;
- 40. Для отримання детальної інформації щодо чищення ущільнювачів дверцят, внутрішніх поверхонь і суміжних деталей, див. розділ «ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ».
- 41. Піч необхідно регулярно очищувати та видаляти усі залишки продуктів харчування.
- 42. Невиконання вимог щодо чищення печі може призвести до погіршення її поверхні, що може скоротити строк служби пристрою, а також призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- 43. Не чистьте пристрій за допомогою пароочисника.
- 44. Не використовуйте агресивні абразивні засоби або гострі металеві шкребки для чищення скла дверцят печі, оскільки вони можуть подряпати поверхню, а це може призвести до розбивання скла.
- 45. Металеві ємності для продуктів та напоїв не є придатними для приготування у мікрохвильовій печі.

1.2. ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ВСТАНОВЛЕННЯ

- 1. Переконайтеся, що ви зняли весь пакувальний матеріал з внутрішньої сторони дверцят.

2. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Огляньте піч на наявність пошкоджень, як-от неправильного розташування або погнутості дверцят, пошкодження ущільнювачів дверцят і ущільнюючої поверхні, поломок або ослаблення петель і засувки, вм'ятини всередині пристрою або на дверцятах. Якщо будуть виявлені будь-які пошкодження, не вмикайте піч і зверніться до кваліфікованого технічного персоналу.
3. Цю мікрохвильову піч слід розміщувати на рівній стійкій поверхні, яка зможе витримати масу самої печі й найважчої їжі, яку, ймовірно, будуть в ній готувати.
4. Не ставте піч в місцях з високою температурою або вологістю, а також біля легкозаймистих матеріалів.
5. Для належної роботи печі потрібна достатня циркуляція повітря. Залиште щонайменше 20 см вільного простору над піччю, 10 см — від задньої панелі й 5 см — з обох боків. Задня пластина мікрохвильової печі повинна бути розташована близько до стіни. Не накривайте й не блокуйте отвори пристрою. Не знімайте ніжки.
6. Не використовуйте піч без правильно встановлених скляної підставки, роликової опори й вала.
7. Переконайтеся, що шнур живлення не пошкоджений і не проходить під піччю або поверх гарячих чи гострих поверхонь.
8. До розетки має бути вільний доступ, щоб швидко витягти з неї вилку в разі екстреної ситуації.
9. Не використовуйте пристрій поза приміщенням.

1.3. ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ЗАЗЕМЛЕННЯ

Цей пристрій потрібно заземлити. Ця піч оснащена шнуром і вилкою із заземленням. Його слід підключити до настінної розетки, встановленої і заземленої належним чином. У разі короткого замикання заземлення зменшує ризик ураження електричним струмом, що проводиться через спеціальний дріт. Рекомендуюмо для печі використовувати окремий контур. Висока напруга небезпечна й може спричинити пожежу або інші нещасні випадки в результаті яких піч буде пошкоджена.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Неправильне використання вилки із заземленням може призвести до ризику ураження електричним струмом.

Примітки.

1. Якщо у вас виникли будь-які питання щодо заземлення або інструкцій щодо використання електропристроїв, зверніться до кваліфікованого електрика або спеціаліста з обслуговування.
2. Ані виробник, ані дилер не несуть жодної відповідальності за пошкодження печі або травми, спричинені недотриманням правил підключення до електромережі.

Дроти в цьому мережевому кабелі пофарбовані відповідно до такого коду:

Зелений і жовтий = ЗАЗЕМЛЕННЯ

Синій = НЕЙТРАЛЬ

Коричневий = ФАЗА

1.4. РАДІОПЕРЕШКОДИ

Використання мікрохвильової печі може створювати перешкоди для роботи радіоприймача, телевізора й подібного обладнання. У разі появи перешкод, їх можна зменшити чи уникнути способами, перерахованими нижче.

1. Очистіть дверцята й ущільнюючі поверхні печі.
2. Змініть положення антени радіоприймача або телевізора.
3. Змініть положення мікрохвильової печі відносно приймача.
4. Збільште відстань між приймачем і мікрохвильовою піччю.
5. Підключіть мікрохвильову піч до іншої розетки, щоб піч і приймач підключалися до різних контурів живлення.

1.5. УТИЛІЗАЦІЯ



Маркування на пристрої (знак закресленого бака для сміття) відповідає Директиві 2012/19/ЄС щодо «утилізації електричного й електронного обладнання».

Таке маркування означає, що це обладнання в кінці строку його експлуатації не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Користувач повинен доставити його в пункт збору використаних електричних і електронних пристроїв. Оператори збору, включно з місцевими пунктами збору, магазинами й місцевими органами влади, створюють відповідну систему збору обладнання. Належний збір уживаного електричного та електронного обладнання допомагає уникнути шкідливого впливу на здоров'я людей і навколишнє середовище внаслідок вмісту в ньому небезпечних компонентів, а також неправильного зберігання цього обладнання та поводження з ним.

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Джерело живлення	230-240 В~, 50 Гц
Номінальна вхідна потужність	1400 Вт (МІКРОХВИЛІ) 1250 Вт (ГРИЛЬ) 2200 Вт (КОНВЕКЦІЯ)
Номінальна вихідна потужність (мікрохвильова)	900 Вт
Робоча частота	2450 МГц
Об'єм печі	30 л
Діаметр поворотного диска	Ø 315 мм
Розміри (В x Ш x Г)	300 × 539 × 438 мм
Вага нетто	19,1 кг

3. ОПИС ВИРОБУ

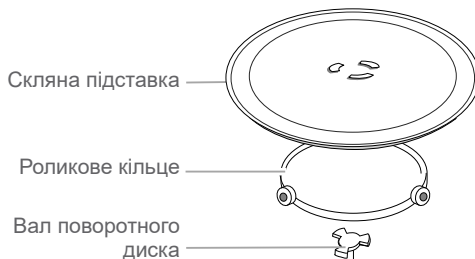
- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Нагрівальний елемент гриля | 7. Захисна система блокування |
| 2. Скляна підставка | 8. Панель керування |
| 3. Кришка хвилеводу (не знімати) | 9. Деко для запікання |
| 4. Віконце печі | 10. Набір для приготування в аерофритюрниці |
| 5. Роликове кільце | |
| 6. Вал поворотного диска | |

UA

4. ВИКОРИСТАННЯ

4.1. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Зніміть усі пакувальні матеріали й перевірте мікрохвильову піч на наявність пошкоджень.
- Якщо мікрохвильова піч пошкоджена, не користуйтеся нею, а зв'яжіться з постачальником.
- Очистіть внутрішні поверхні й аксесуари печі вологою ганчіркою. Не використовуйте абразивний засіб для чищення або засоби з різким запахом.
- Спочатку в центрі печі встановіть роликове кільце, а потім поворотний диск. Встановіть поворотний диск частинами, що виступають, донизу, сумістивши їх з валом поворотного диска.



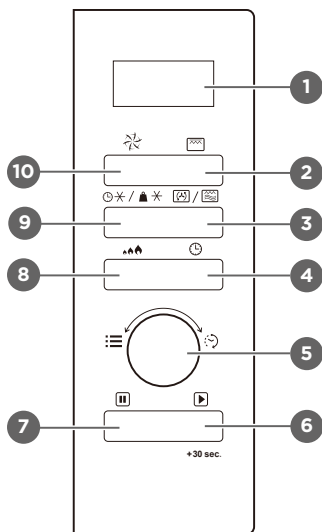
⚠ УВАГА!

Не користуйтеся мікрохвильовою піччю, якщо роликове кільце й поворотний диск не встановлені.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Ніколи не знімайте кришку хвилеводу. Вона знаходиться всередині печі праворуч.

4.2. ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



1. **Дисплей**
 - Показує час приготування, рівень потужності, індикатори й годинник.
2. **Гриль**
 - Натисніть, щоб встановити програму приготування на грилі.
3. **Конвекція/комбінований режим**
 - Натисніть, щоб встановити програму конвекції.
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб встановити програму поєднання мікрохвиль і конвекції.
4. **ТАЙМЕР/ГОДИННИК**
 - Натисніть, щоб встановити годинник і таймер.
5. **Кнопка МЕНЮ/ЧАС**
 - Поверніть, щоб встановити час, вибрати масу страви або порцію.
 - Поверніть, щоб вибрати меню автоматичного приготування.
6. **СТАРТ/+30 сек.**
 - Натисніть, щоб запустити програму приготування.
 - Натисніть її кілька раз, щоб установити час приготування й відразу готувати на повній потужності.
7. **СТОП/ВІДМІНА**
 - Натисніть один раз для призупинення приготування; натисніть двічі для відміни приготування.
 - Вона також використовується для встановлення блокування від дітей.
8. **Рівень потужності**
 - Натисніть, щоб встановити рівень потужності приготування в мікрохвильовій печі.
9. **Розморожування за часом/масою**
 - Натисніть один раз, щоб розморозити продукти харчування відповідно до заданого часу.
 - Натисніть двічі, щоб розморозити продукти харчування відповідно до заданої маси.
10. **Аерофритюрниця**
 - Натисніть, щоб вибрати меню приготування в аерофритюрниці.

Поради щодо використання:

- Коли ви вперше вставите вилку в розетку, пролунає звуковий сигнал. На дисплеї з'явиться напис «1:01» і символ годинника.
- Якщо під час використання панелі керування звуковий сигнал пролунає один раз — кнопка натиснута правильно, двічі — неправильно.
- Якщо під час налаштування пристрою не торкатися його протягом 30 секунд, піч перейде в режим очікування.

- Під час приготування страв програму можна призупинити, натиснувши кнопку **СТОП/ВІДМІНА** . Щоб продовжити готування, натисніть кнопку **СТАРТ/+30 сек.** . Щоб відмінити задані налаштування програми, натисніть кнопку  двічі.
- Коли страви приготуються, на дисплеї з'явиться напис «End» (Завершено) і кожні дві хвилини буде лунати звуковий сигнал, доки ви не натиснете кнопку або не відчините дверцята.
- В усіх режимах приготування страв протягом часу, що перевищує 2 хвилини, вентилятор печі буде вмикатися автоматично приблизно на 3 хвилини після зупинення її роботи. Це допоможе печі охолонути й продовжить строк її служби.

Примітка. Під час першого використання функції приготування на грилі ви можете відчувати легкий неприємний запах і дим. Це стандартна ситуація, тому що піч виготовлена зі сталевих пластин, покритої маслом. Цей запах зникне після декількох використань пристрою.

4.3. НАЛАШТУВАННЯ ГОДИННИКА

Час може відображатися в 12-годинному або 24-годинному форматі. Щоб налаштувати годинник:

1. Щоб вибрати 12-годинний формат часу, в режимі очікування (панель керування повинна бути розблокована) натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку **ТАЙМЕР/ГОДИННИК** . Натисніть кнопку ще раз, щоб задати 24-годинний формат.
2. Поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**, щоб встановити години.
3. Натисніть  або , щоб підтвердити вибір.
4. Поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**, щоб встановити хвилини.
5. Натисніть  або , щоб підтвердити вибір.

4.4. ПРИГОТУВАННЯ У МІКРОХВИЛЬОВІЙ ПЕЧІ

1. Щоб вибрати рівень потужності, натискайте кнопку **РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ** . (Примітка. Якщо ви хочете готувати на повній потужності, пропустіть перший крок і перейдіть до кроку 2).
2. Щоб вибрати час готування (від 10 секунд до 95 хвилин), поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.
3. Натисніть , щоб почати готування їжі.

Налаштування рівня потужності:

Натисніть кнопку РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ	Потужність готування (Дисплей)
Один раз	100% (P100)
Двічі	80% (P-80)
3 рази	60% (P-60)
4 рази	40% (P-40)
5 раз	20% (P-20)
6 раз	0% (P-00)

Примітка. Під час приготування можна натиснути кнопку **РІВЕНЬ ПОТУЖНОСТІ**, щоб перевірити поточний рівень потужності.

4.5. ШВИДКЕ ГОТУВАННЯ

Ця функція зручна для приготування продуктів харчування в мікрохвильовій печі зі 100% рівнем потужності.

1. Щоб налаштувати час готування, у режимі очікування натискайте кнопку  (кожне натискання збільшує час на 30 секунд, максимально до 10 хвилин).
2. Піч почне автоматично працювати на повній потужності.

Примітка. Під час готування час можна збільшити, натиснувши кнопку .

4.6. ГРИЛЬ

Готування на грилі особливо корисне для тонких шматочків м'яса, стейків, відбивних, кебабу, сосисок і шматочків курки. Також ця функція підходить для приготування гарячих сендвічів й страв у паніруванні.

1. У режимі очікування натисніть один раз кнопку **ГРИЛЬ** .
2. Щоб вибрати час готування (від 10 секунд до 95 хвилин), поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.
3. Щоб запустити програму, натисніть .

4.7. КОНВЕКЦІЯ

Під час приготування із використанням функції конвекції гаряче повітря циркулює у камері печі, дозволяючи швидко й рівномірно підрум'янювати продукти та засмажувати рум'яну скоринку. Ця піч може бути запрограмована на десять різних температур приготування (110 °C - 200 °C, з кроком 10 °C).

Для попереднього нагрівання й готування з конвекцією:

Піч можна запрограмувати на комбіновану роботу функцій попереднього нагрівання й готування страв з конвекцією.

1. Щоб вибрати температуру, в режимі очікування натискайте кнопку **КОНВЕКЦІЯ/КОМБІНОВАНИЙ РЕЖИМ**  / .
2. Щоб підтвердити вибір і почати попереднє нагрівання, натисніть кнопку . Коли буде досягнута задана температура, ви почуєте звуковий сигнал.
3. Відчиніть дверцята або натисніть кнопку  один раз, поставте ємність з продуктами в центрі поворотного диска.
4. Щоб вибрати час готування (від 10 секунд до 95 хвилин), поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.
5. Щоб запустити програму, натисніть .

Примітка. Найдовший час попереднього нагрівання становить 30 хвилин, і його не можна задати. Коли піч досягне температури попереднього нагрівання, звуковий сигнал буде лунати кожні 5 секунд. Якщо протягом 30 хвилин не торкатися пристрою, програма вимкнеться автоматично. На дисплеї з'явиться напис «End» (Завершено).

Для готування з конвекцією:

1. Щоб вибрати температуру, у режимі очікування натискайте кнопку  / .
2. Щоб вибрати час готування (від 10 секунд до 95 хвилин), поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.
3. Щоб запустити програму, натисніть .

Примітка. Щоб під час приготування перевірити поточну температуру, натисніть кнопку  / .

4.8. МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ+КОНВЕКЦІЯ

Ця піч має чотири попередньо запрограмованих налаштування, що дозволяє легко готувати в автоматичному режимі як за допомогою нагрівання з конвекцією, так і за допомогою мікрохвиль.

1. У режимі очікування натисніть і утримуйте протягом 3 секунд кнопку  / . На дисплеї з'явиться напис «200 °C». Щоб вибрати температуру (200 °C/170 °C/140 °C/110 °C), натискайте цю кнопку.
2. Щоб вибрати час готування (від 10 секунд до 95 хвилин), поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.
3. Щоб запустити програму, натисніть .

Примітка. Щоб під час приготування перевірити рівень потужності комбінованого режиму, натисніть кнопку  / .

4.9. РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ

Щоб розморожувати заморожені продукти відповідно до заданого часу.

1. У режимі очікування натисніть кнопку **РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ/МАСОЮ**  /  один раз.

2. Щоб вибрати час розморожування (від 10 секунд до 95 хвилин), поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.

3. Щоб почати розморожування, натисніть кнопку .

Примітка. Під час розморожування мікрохвильова піч зупиниться, щоб ви перевернули продукт, після цього натисніть кнопку , щоб продовжити роботу пристрою.

4.10. РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА МАСОЮ

Щоб розморожувати заморожені продукти відповідно до їхньої маси.

1. У режимі очікування натисніть кнопку **РОЗМОРОЖУВАННЯ ЗА ЧАСОМ/МАСОЮ**

  /   двічі.

2. Щоб вибрати масу продукту (від 100 г до 1800 г), поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**. Щойно ви виберете масу продукту, час і потужність розморожування будуть встановлені автоматично.

3. Щоб почати розморожування, натисніть кнопку .

Примітка. Під час розморожування мікрохвильова піч зупиниться, щоб ви перевернули продукт, після цього натисніть кнопку , щоб продовжити роботу пристрою.

4.11. НАЛАШТУВАННЯ ТАЙМЕРА

1. У режимі очікування або під час готування, натисніть кнопку **ТАЙМЕР/ГОДИННИК**  один раз.

2. Щоб налаштувати потрібний час (від 10 секунд до 95 хвилин), поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.

3. Натисніть  або , щоб підтвердити вибір.

4. Коли зворотній відлік закінчиться, пролунає звуковий сигнал.

Примітка. Під час зворотнього відліку можна перевірити час, що залишився. Для цього натисніть кнопку . Щоб вимкнути таймер, натисніть кнопку , коли відображається час, що залишився.

4.12. БЛОКУВАННЯ ВІД ДІТЕЙ

Ця функція запобігає користуванню піччю дітьми без нагляду дорослих.

- **Щоб увімкнути режим блокування від дітей:** у режимі очікування, якщо протягом однієї хвилини не торкатися пристрою, піч автоматично перейде в режим захисту від дітей, а на дисплеї з'явиться індикатор блокування. У режимі блокування кнопки працювати не будуть.
- **Щоб відключити цей режим:** щоб вийти з режиму блокування від дітей, відчиніть або зачиніть дверцята печі. Індикатор блокування зникне.

4.13. АВТОМАТИЧНЕ ГОТУВАННЯ

Якщо ви готуєте продукти, зазначені нижче, встановлювати час і потужність приготування не обов'язково. Просто виберіть тип продукту, який хочете приготувати, а також масу або порцію цього продукту.

1. Щоб вибрати код продукту, у режимі очікування поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС** проти годинникової стрілки.

2. Натисніть кнопку , щоб підтвердити вибір.

3. Щоб вибрати масу або порцію продукту, поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.

4. Щоб запустити програму, натисніть .

Меню автоматичного приготування їжі:

Код	Продукти й маса	Примітка. Результат автоматичного готування залежить від таких факторів, як-от зміни напруги, форми й розміру продуктів, ваших особистих уподобань щодо готовності певних страв і навіть того, наскільки правильно ви поставили їжу в піч. Якщо результат готування вас не задовольнить, відрегулюйте трохи час.
A-01	Напій (чашка на 200 мл, 1 - 3 чашки)	
A-02	Заморожена піца (150 г, 300 г, 450 г)	
A-03	Свіжі овочі (300 г, 400 г, 500 г)	
A-04	Заморожені овочі (300 г, 400 г, 500 г)	
A-05	Вівсянка(1 - 3 порції)	
A-06	Картопля (порція - 230±10 г, 1 - 2 порції)	
A-07	Свиняча корейка (900 г, 1350 г)	
A-08	Свиняча вирізка (450 г, 900 г)	
A-09	Смажена картопля (180 г, 300 г, 480 г)	
A-10	Філе лосося (240 г, 360 г, 480 г)	

4.14. АЕРОФРИТЮРНИЦЯ

- Щоб вибрати код продукту, у режимі очікування натискайте кнопку

АЕРОФРИТЮРНИЦЯ .

- Натисніть кнопку , щоб підтвердити вибір.
- Щоб обрати масу продукту, поверніть кнопку **МЕНЮ/ЧАС**.
- Щоб запустити програму, натисніть .

Меню приготування в аерофритюрниці:

Код	Продукти й маса
AF01	Чіпси (240 г, 360 г)
AF02	Відбивні (240 г, 480 г, 720 г)
AF03	Креветки (240 г, 480 г, 720 г)
AF04	Курачі ніжки (300 г, 360 г, 480 г)
AF05	Стейки (300 г, 480 , 600 г)
AF06	Риба (300 г, 420 г, 540 г)

4.15. ТЕХНІКА ПРИГОТУВАННЯ

- Акуратно розкладіть їжу. Найтовстіші частини покладіть із зовнішньої сторони посуду.
- Слідкуйте за часом приготування. Готуйте протягом найкоротшого зазначеного часу, додайте його за потреби. Сильно пересмажені продукти можуть задимитися або спалахнути.
- Під час готування накривайте продукти. Кришки запобігають розбризкуванню, під ними страви готуються рівномірно.
- Щоб прискорити приготування таких страв, як-от курка й гамбургери, переверніть продукти один раз під час готування в мікрохвильовій печі. Великі страви, як-от печеня, потрібно перевернути щонайменше один раз.
- У середині циклу готування переверніть такі продукти, як-от фрикадельки, догори дригом і перекладіть від центру блюда назовні.

4.16. ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО КУХОННОГО ПРИЛАДДА

1. Мікрохвильове випромінення не проникає крізь метал. Використовуйте лише посуд, придатний для використання у мікрохвильових печах. Металеві ємності для продуктів та напоїв не є придатними для приготування у мікрохвильовій печі. Ця вимога не застосовується, якщо виробник визначив розмір та форму металевих контейнерів, що можуть використовуватися для приготування страв у мікрохвильовій печі.
2. Мікрохвильове випромінення не проникає крізь метал, тому не слід використовувати металевий посуд або посуд з металевими прикрасами.
3. Не використовуйте в мікрохвильовій печі вироби зі вторинного паперу, тому що вони можуть містити дрібні металеві фрагменти, які можуть спровокувати появу іскри й (або) виникнення пожежі.
4. Рекомендуємо використовувати круглий (овальний) посуд, а не квадратний (прямокутний), оскільки їжа в кутах може пересмажуватися.
5. Щоб не пересмажити відкриті частини продуктів, можна використовувати вузькі смужки алюмінієвої фольги. Але будьте обережні, не використовуйте її занадто багато й зберігайте відстань 1 дюйм (2,54 см) між фольгою та внутрішніми поверхнями печі.

Таблиця нижче дає загальні інструкції щодо вибору посуду.

Посуд	Мікрохвилі	Гриль	Конвекція	Комбінований режим*
Термостійке скло	Так	Так	Так	Так
Не термостійке скло	Ні	Ні	Ні	Ні
Термостійка кераміка	Так	Так	Так	Так
Пластиковий посуд для мікрохвильової печі	Так	Ні	Ні	Ні
Серветки	Так	Ні	Ні	Ні
Металева таця	Ні	Так	Так	Ні
Металева решітка	Ні	Так	Так	Ні
Алюмінієва фольга та ємність з фольги	Ні	Так	Так	Ні

* Комбінований режим: використовується і для режиму готування «мікрохвильова піч+гриль», і для режиму «мікрохвильова піч+конвекція».

5. ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИЩЕННЯ

1. Перед чищенням вимкніть піч і витягніть вилку з розетки.
2. Ніколи не занурюйте пристрій або його кабелі у воду чи інші рідини.
3. Слідкуйте за чистотою внутрішніх поверхонь печі. Якщо до стінок печі прилипають бризки їжі або пролита рідина, протріть їх вологою ганчіркою. У разі сильного забруднення печі можна використовувати м'які мийні засоби. Уникайте використання спреїв або інших агресивних засобів для чищення. Через них на поверхні дверцят можуть з'явитися плями, патьоки, вона може потьмяніти.
4. Зовнішні поверхні печі чистьте вологою ганчіркою. Щоб запобігти пошкодженню робочих частин в корпусі печі, не допускайте потрапляння води у вентиляційні отвори.
5. Часто протирайте вологою ганчіркою дверцята й вікно з обох сторін, ущільнювачі дверцят і прилеглі частини, щоб видалити будь-які патьоки або плями. Не використовуйте абразивні засоби для чищення.
6. Не мочіть панель керування. Протирайте її м'якою, злегка зволоженою ганчіркою. Під час чищення панелі керування, не зачіняйте дверцята печі, щоб уникнути її випадкового вмикання.

7. Якщо всередині або навколо дверцят печі накопичується пара, витріть поверхню м'якою тканиною. Таке може статися, якщо мікрохвильова піч використовується у вологому середовищі. І це нормально.
8. Час від часу діставайте скляну підставку, щоб почистити її. Мийте підставку у теплій воді з милом або в посудомийній машині.
9. Регулярно чистьте роликівне кільце й дно печі, щоб уникнути надмірного шуму. Просто протріть нижню поверхню печі м'якою ганчіркою з м'яким мийним засобом. Роликівне кільце можна мити в м'якій воді з милом або в посудомийній машині. Після чищення роликівного кільця переконайтеся, що поставили його назад правильно.
10. Щоб позбавитися запахів у печі, поставте в неї ємність для мікрохвильової печі, де змішайте чашку води з соком і шкіркою одного лимона. Грійте в мікрохвильовій печі протягом 5 хвилин. Протріть поверхні м'якою сухою ганчіркою.
11. Якщо перегорить лампочка, зверніться до сервісного центру для її заміни.

6. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

6.1. ПЕРЕД ЗВЕРНЕННЯМ ДО СЕРВІСНОГО ЦЕНТРУ

Перед зверненням до сервісного центру, перевірте пункти, перераховані нижче.

- Перевірте, чи піч належним чином під'єднаний до електромережі. Якщо це не так, вийміть вилку з розетки, зачекайте 10 секунд і знову підключіть належним чином.
- Переконайтеся, що не перегорів запобіжник або не спрацював головний автоматичний вимикач. Якщо вони працюють належним чином, перевірте розетку, підключивши до неї інший пристрій.
- Переконайтеся, що панель керування запрограмована правильно й таймер встановлений.
- Переконайтеся, що дверцята надійно зачинені й система блокування спрацювала. Якщо дверцята не зачинені належним чином, мікрохвильове випромінювання не буде надходити всередину.

Якщо жодна з описаних вище дій не вирішить проблему, зверніться до кваліфікованого сервісного фахівця. Не намагайтеся відрегулювати або відремонтувати піч самостійно.

6.2. ІСКРИ В МІКРОХВИЛЬОВІЙ ПЕЧІ

УВАГА!

Якщо ви бачите іскри в мікрохвильовій печі, негайно вимкніть її. Іскри можуть бути викликані:

- металевою або алюмінієвою фольгою, яка торкається внутрішніх поверхонь мікрохвильової печі;
- алюмінієвою фольгою, яка неправильно покриває продукти (місця, які стирчать, діють як антени);
- металом смужок, що покривають продукти, або посудом із металевими краями;
- вторинним папером, який містить дрібні частки металу.

6.3. ЗАХИСТ

ЗАХИСТ ВІД ПЕРЕГРІВАННЯ - Коли система переходить в режим захисту від перегрівання, на дисплеї з'являється напис «E 01» і постійно лунає звуковий сигнал. Після усунення несправностей натисніть кнопку **СТОП/ВІДМІНА** один раз, система повернеться в звичайний режим очікування.

ЗАХИСТ ВІД НИЗЬКИХ ТЕМПЕРАТУР - Коли система переходить в режим захисту від низьких температур, на дисплеї з'являється напис «E 02» і постійно лунає звуковий сигнал. Натискання кнопки **СТОП/ВІДМІНА** поверне систему в звичайний режим очікування.

ЗАХИСТ ВІД НЕСПРАЦЬОВУВАННЯ ДАТЧИКА - Система переходить в режим захисту, якщо відбувається коротке замикання датчика. На дисплеї з'являється напис «E 03» і постійно лунає звуковий сигнал. Натискання кнопки **СТОП/ВІДМІНА** поверне систему в звичайний режим очікування.

600173429
D90N30ESLRIII-ZWA(A13)



SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China

